

انيد بلايتون

ترجمة: نوفل محمد فوزي

الغابة المسحورة والشجرة العجيبة

تاليف: اتيد بلايتون ترجمة: نوفل محمد فوزي



فريق التوثيق الألكتروني

الفابة السحورة والشجرة العجيبة

تأليف: ايند بلايتون

ترجمة: نوفل محمد فوزي

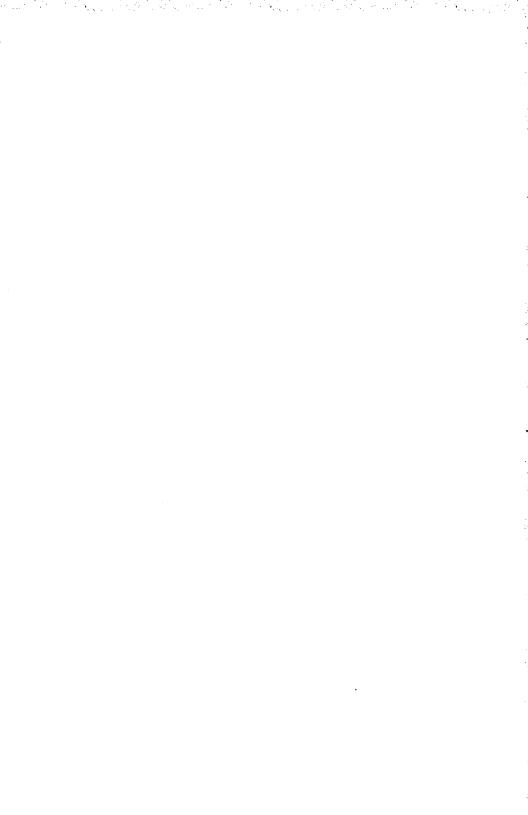
الطبعة العربية الاولى ١٩٩٢

جميع الحقوق محفوظة

الناش وزارة الثقافة والاعلام دار ثقافة الاطفال العراق بفداد بريد ٨ شباط صب ٨٠٤١

سلسلة مكتبتنا تصدر عن قسم النشر في دار ثقافة الاطفال المدير العام: فاروق سلوم سكرتير التحرير: فاروق يوسف

الغابة المسحورة والشجرة العجيبة



الجــز الاول كيف وجدوا الفابة السحورة ؟



كان هناك في يوم من الأيام ثلاثة أخروان يدعرون

(جو) ، و (بيسي) ، (فاني) • قضى هؤلاء الشلائة حياتهم في مدينة صغيرة مع والديهم ، لكن والدهم قرر الانتقال للعيش في مزرعة له قرب احدى المدن لتدبير امور معيشتهم • وكان عليهم جميعاً أن ينتقلوا الى هناك بأقصى سرعة ممكنة •

لدى سماع الاطفال ذلك بدأ كل واحد منهم يكيف نفسه على وفق عالمه الجديد المليء بالخضرة والأزهار تقال (جو) بفرح: كم سيكون الأمر مفرحاً في المزرعة ،حيث سأتعلم الكثير عن الحيوانات والطيور هناك! » أضافت (بيسي): «سالتقط كميات الزهور التي أرغب باقتطافها وأملأ كوخنا الفلاحي بأنواع منها! » أما (فاني) فانها قالت: «أما أنا فسوف أقوم بتكوين أما (خاني) فانها قالت: «أما أنا فسوف أقوم بتكوين حديقة خاصة بي وازرع زهوري بيدي! »

وفي يوم الانتقال الى المزرعة كان الاطفال الثلاثة متوترين وحضرت حينها سيارة نقل وقام اثنان من الرجال بمساعدة والديهم بنقل الأثاث وتحميله في العربة، ولدى اكمالهم انطلقت العربة مسرعة وكان على الاطفال ارتداء معاطفهم وقبعاتهم للانصراف مع أبويهم الى معطة القطار للسفر من هناك الى مدينتهم الجديدة و

ثم انطلق القطار وهو يصفر مغادراً المعطة ، وضغط الاطفال أنوفهم على زجاج النافذة ليتطلعوا الى المناظر الجميلة من بيوت وحقول ومداخن كان القطار يمرق من

قربها وكم كان حبهم كبيراً للمزرعة النظيفة بزهورها التي تزين كل مكان والطيور والعصافير التي تزقزق على أشجارها وهنا قال جو: «يجب أن نقوم بمغامرات جميلة في مدينتنا ، اذ سيكون هناك جداول ومرتفعات وحقول كبيرة وغابات كثيفة ممارة مميلا! »

والده أجابه: « مغامراتك في مكاننا الجديد ستكون بقدر مغامراتك في المدينة ، وأستطيع القول ان المكان الجديد ربما سيبدو كئيباً بالنسبة لك! »

ولكن تلك النقطة التي قصدها الوالد لم تكئ صحيحة • وياآلهي • • لنر الأمور التي حصلت لهؤلاء الاطفال الثلاثة ونتعجب!

وصلت العائلة أخيراً الى المحطة التي يقصدونها ، وقام أحد الحمالين المتعبين ، الذي بدا عليه النعاس ، بوضع حقيبتيهم الاثنتين على نقالة صغيرة ، ثم انصرف الجميع الى خارج المحطة ، تساءل الاطفال في مابينهم اذ قالت بيسي : « أنا متشوقة لرؤية بيتنا الجديد وكيف يبدو ؟ »

فاني تسالت: « عجبي ان كانت حديقة الدار الجديدة جميلة! » ولكن قبل أن يصل الأطفال الى مسكنهم الجديد، كان التعب قد نال منهم قسطاً كبيراً بحيث أنهم لم يتمكنوا من التحدث في مابينهم حتى بكلمة واحدة • وكانت الدار

تقع على بعد خمسة أميال عن المحطة ، ولم يكن هناك بد غير قطع المسافة سيراً على الأقدام • وبدت تلك المسافة طويلة جداً بالنسبة للاطفال • وقام الاطفال المتعبين بجرجرة أقدامهم متمنين تناول قدح من الحليب الساخن والنوم في فراش وثير •

사이는 그 그 것이 되어 된다고 하는 그 사람이 그는 것이 되어 있는 것이 가지 않는 사람이 되는 것이 없다.

وأخيراً وصلوا الى البيت ، وكم كان منظره جميلا ويستحق ذلك المناء • فالزهور كانت متدلية من الجدران، الحمر منها والبيض والصفر ، كما كانت هناك زهور حمر تحيط بحافات الباب الامامية ، وكان منظرها رائعاً •

بعدها وصلت سيارة الشعن أمام الدار ، وقام الرجلان بافراغ حمولتها من الاثاث الى داخل الدار في الوقت الذي كانت الام تعد شرابا ساخنا للجميع في المطبخ -

وكان الجميع متعبين بحيث انهم لم يتمكنوا من القيام بأي عمل سوى تناول العليب الساخن ، وقضم بعض قطع البسكويت ليندسوا في فراشهم المريح - في تلك الاثناء كان (جو) يتطلع عبر زجاج النافذة ، بيد أن حالة التعب التي كان فيها لم تمكنه من التمتع بالمناظر الطبيعية بنعو صعيح - وللعظة واحدة كانت البنتان نائمتين في غرفتهما الصغيرة تبعهما (جو) بالعمل نفسه وكم كان المنظر لطيفا للاستيقاظ صباح اليوم التالي ورؤية الشمس المشرقة الساطعة عبر النوافذ الواسعة ورؤية الشمس المشرقة الساطعة عبر النوافذ الواسعة

الغريبة لبيتهم الجميل ولم يستغرق الأمر وقتا طويلا ليكمل الأطفال ارتداء ملابسهم ، ثم خرجوا الى العديقة الصغيرة لمنزلهم ، وبدأوا بالقفز والركض في العشائش التي نمت بكثافة وسط عبير الزهور الذي ملأ العديقة بعطره وبهائه وجمال الوانه الزاهية •

وقام الأم في تلك الاثناء باعداد الافطار من البيض ، وقام الاطفال بتناول طعامهم بشهية كبيرة مو وبينما كان الجميع يتناولون طعام الافطار ، أذ قال (جو) وهو يتطلع عبر النافذة: «كم هو جميل أن نكون هنا في هذه المزرعية!»

أضافت (بيسي) تقول: «بامكاننا زرع الحديقة بالخضروات الطريعة !»

وأردفت (فاني) تقول: «سنقوم بالتمشي في المنطقة ، وذلك أمر رائع يااخواني * * أليس كذلك ؟ » في ذلك اليوم أسهم الجميع بترتيب البيت الصغير، وكان على الأب الذهاب الى عمله في اليوم التالي * وأملت الام أن تحصل على بعض الملابس لمنسيلها والحصول على بعض المسال لشراء بعض الدجاج به *

قالت (فاني) بسعادة غامرة: «ساقوم حينها بجمع البيض كل صباح ومساء من الدجاج! »

واقترح (جو) على أختيه الخروج لرؤية المدينة الصغيرة، وسأل امه ان كانت تسمح لهم بالذهاب لمدة ساعة واحدة - وافقت الام وقالت: « اذهبوا والعبوا وتنزهوا ، وانتبهوا الى أنفسكم! »

ركض الاطفال الثلاثة أثر ذلك وهم فرحون عبر البوابة البيضاء الضيقة الى الممشى الخارجي وقاموا باستكشاف المناطق المحيطة ببيتهم وركضوا عبر الحقول التي امتلأت بالنحل المنتشر على أغصان البرسيم ، ثم عرجوا الى جدول قرب المنطقة انسابت مياهه تحت ظلال الأشجار التي تلألأت من خلالها أشعة الشمس البراقة ، ووصلوا فجأة الى الغابة و

ولم تكن الغابة بعيدة عن كوخهم الصغير ، وبدت هادئة اعتيادية ، ماعدا لون الأشجار الذي بدا أخضر غامقا اكثر من اللون الاعتيادي لها وفصلت حفرة ضيقة بين الدرب العالي والغابة التي هي أوطأ قليلا صاحت (بيسي) بفرح: «انها الغابة وربما سنقوم بسفرات جميلة اليها في الأيام المقبلة !»

رد عليها (جو) بقوله: «انها تبدو غابة غريبة؛ الا تظنين ذلك يا بيسى ؟»

أجابت (بيسي): « ان الأشجار تبدو اكثر كثافة ،لكنها لاتختلف كثيراً عن الأشجار الاعتيادية! »

قالت (فاني) محدثة: «اصمتوا، واسمعوا الصوت الذي تحدثه الأغصان، فهو يختلف عن الأغصان الاخرى» • ثم انصتوا جميعا، وكانت (فاني) على حق • فالاغصان

لم تكن تهتن بسكون على طريقة أغصان الغابات القريبة الاعتيادية الاخرى •

قالت (بيسي): «يبدو ان الاغصان نفسها تتحدث فيما بينها هامسة بأسرار من أسرار حقيقية لانستطيع فهمها نحن م صاحت (فاني) فجأة: «انها غابة مسحورة!» ولم ينطق بعدها أحد بكلمة ، ووقف الجميع ينصتون وسمعوا حفيف الاشجار مويشا مويشا مويشا ويشا فيما أنعنت بأغصانها للتحدث بينها بكل ود م

قالت (بيسي): «يجب أن يكون هناك أناس مسحورون، هل علينا أن نقفز عبر الحفرة ونهرب؟ »

أجابها (جو) بكل ثقة: «كلا، علينا أن لانهرب وان نعرف طريقنا تماماً قبل الدخول الى غابة كهذه» .

وفجأة طرقت أسماعهم أصوات لهم وهي تنادي: «جو، بيسي، فاني هيا تعالوا لتناول الشاي!» عندها تبين لهم انهم لم يكونوا على مسافة بعيدة عن الكوخ، وشعروا بالجوع يهجم عليهم مرة واحدة، ونسوا الغابة المسعورة، وعادوا مسرعين الى كوخهم الجديد وكانت أمهم قد أعدت لهم الخبز العار الطازج، ووضعت فوقه المربى، وأكل لاطفال جميع الشطائر التي أعدتها لهم أمهم وجاء الوالد فيما كانوا ينهون طعامهم، اذ كان يتسوق من المدينة التي تبعد ثلاثة أميال عن بيتهم وكان هو أيضاً جائعاً وتعباً وتعباً

قالت (بيسي) لأبيها وهي تصب له قدحاً من الشاي: « ياألهي لقد كنا اليوم نستكشف المنطقة المحيطة ببيتنا!» وأضافت: «ولقد وجدنا غابة جميلة ومسلية!» قال (جو) بعد ذلك: «انها غابة غريبة، وأشجارها تبدو وكأنها تتحدث احداها الى الاخرى ياالهي!»

الوالدرد على أطفاله يقول: «يجب ان تكون هذه هي الغابة التي سمعت عنها صباح اليوم ، ولها اسم غريب ياأطفال» • ساله (جو) بشوق: « وما هو اسمها ياابتي ؟ »

«انها تدعى الغابة المسعورة! » قالها والدهم وهو يبتسم وأضاف: « والناس لايذهبون اليها عادة ، وانه لأمر غريب ان يسمع المرء في أيامنا هذه الامور ولا أعتقد أنا بوجود غابة فريدة كهذه ، ولكن عليكم ان تكونوا حذرين وعدم الدخول في أعماق تلك الغابة ان ضللتم طريقكم يوماً ما وذهبتهم اليها!»

حينها نظر الأطفال بعضهم لبعض بدهشة وتساءلوا!« الغابة المسحورة! يالها من تسمية جميلة!»

وكانت في مخيلة كل طفل منهم الافكار نفسها اذ قالوا مع أنفسهم: « سوف ندهب ونستكشف معالم الغابة المثيرة

وبعد أن اكملوا تناولهم الطعام والشاي قسم الوالد الأعمال عليهم في حديقة بيتهم • وكان على (جو) أن يحرث أرض العديقة القوية ، وعلى البنتين التقاط

الحشائش بين الخضروات المزروعة · وكان الاطفال يتحدثون في مابينهم بكل سرور وقالوا: « الغابة المسحورة نعن نعلم بوجود أشياء فريدة فيها! »

قالت (فاني): «أعتقد بوجود بعض الأمرور السعرية هناك! » صاحت (بيسي): «سنقوم بجولات استطلاعية هناك حالما نقدر على ذلك، وعلينا أن نعرف ماهي تلك الهمسات التي تقوم بها الاشجار! كناك سنعلم جميع أسرار هذه الغابة العجيبة في وقت قريب! »

وفي تلك الليلة وقف الأطفال الثلاثة في وقت نومهم أمام النافذة يتطلعون الى الغابة المظلمة الهامسة خلف كوخهم • فماذا سيجدون ياترى في تلك الغابة المسحورة ؟

الجزء الثساني

요즘 하는 사람들은 그러지 않는 것 같아. 하는 사람들은 사람들은 그 사람들이 가는 것이 되었다. 그는 것이 없는 것이다.

الزيارة الاولى للغابة

لم تسنح فرصة للاطفال الثلاثة لزيارة الغابة المسعورة طوال ذلك الاسبوع ، وذلك لأنه كان عليهم مساعدة والديهم بكل طاقاتهم لتهيئة البيت الجديد ، وكان عليهم تنظيم الحديقة ، وخياطة الستائر فضلا عن أعمال تنظيف كبيرة قاموا بها جميعاً متعاونين في داخل البيت والعديقة ، وسنعت الفرصة أحيانا لجو للذهاب الى الغابة وحده ، وتم ارسال البنتين للقيام بجولة حول المكان في أحيان اخرى في اثناء انشغال (جو) في أعمال العديقة أو المنثل هي الناء انشغال (جو)

ولم يرغب أحد من الاطفال الذهاب الى الغابة وحده من دون الآخرين ، لذلك كان عليهم الانتظار الى أن يعين الوقت الملائم - وأخيرا حان وقت الذهاب الى الغابة المسحورة !

في الاسبوع اللاحق قالت لهم امهم: « بامكانكم تناول الشاي اليوم خارج الدار، اذ عملتم جميعا بنحو جيد طوال المدة الماضية ولذلك تستحقون القيام بسفرة خارج الدار وتناول الشاي في المكان الذي ترغبون به • وسوف أقوم

باعداد بعض الشطائر لكم اضافة الى قنينة كاملة من الحليب!» نظر الاطفال بعضهم بوجه بعض فرحين، وأرتسمت بسمة رقيقة على تلك الوجوه الناعمة، وعندها همست (بيسي)للآخرين وقالت: «سنذهب الى الغابة، ويالفرحتي!» قام الاطفال بعدها بوجوه باسمة وقلوبهم تدق غبطة بمساعدة امهم في اعداد الشاي ووضعه داخل سلة السفرة •

ثم انصرفوا عبر بوابة بيتهم الصغيرة وسط العديقة الخلفية التي تؤدي الى الممر الموصل الى الغابة و وبعد مسيرة قصيرة وصلوا الى الغابة ورأوا الأشجار الغضر الباسقة وهي تهمس قائلة: « ويشا و ويشا و ويشا و ويشا و ويشا و الله قال (جو) لاختيه مندهشا: « أشعر وكأن هناك مغامرة سنقوم بها في الغابة ، هيا بنا ، لنعبر الحفرة وندخل الى الغابة المسحورة! »

ثم قفز الاطفال واحداً تلو واحد ، ووقفوا أمام الاشجار يحدقون النظر بها وكانت بقع الشمس المتلالئة القليلة تنتشر فوق الارض هنا وهناك ، لأن الاشجار كانت كثيفة جدا • وامتزجت الوان الظلال بخضرة الاشجار الداكنة في الوقت الذي كان شدو البلابل وزقزقة العصافير تغطى الغابة •

قالت (فاني) فجاة: «انه سعر بعق ٠٠ بامكاني أن ألمس السعر في كل مكان ٠٠ أليس كذلك يابيسي ؟ أليس كذلك ياجسو ؟ »

« نعم! » أجاب الآخران فيما كانت عيونهم تمتليء ببريق الدهشة • وأضافوا جميعا بصوت واحد: « هيا بنا! » ونزلوا الى طريق أخضر ضيق جدا بدا كأنه حفرة للأرانب •

قال (جو) لهما : « دعونا لا نبتعد كثيرا داخل الغابة وعلينا أن ننتظر الى أن نعرف طرقها ومسالكها جيداً كي نستطيع بعدها الدخول في أعماقها ، ودعونا نجد مكانا مناسباً لنجلس فيه ونتناول بعض الشاي والطعام! » صاحت (بيسي) : « أرى هناك بعض الشليك!» ثم انعنت وسحبت أحد الاغصان لتري أخويها الشليك الاحمس قالت (فاني) : « دعونا نقطف البعض منه! » وهكذا قاموا باقتطاف بعض الاثمار لتناولها مع طعامهم نظر (جو) حول المكان وقال: « دعونا نجلس تحت شجرة البلوط تلك ، اذ يوجد قش أخضر طري ، وسيبدو الأمر وكأننا نجلس على أريكة خضراء وثيرة » وهكذا فقد جلسوا وأخرجوا شطائرهم وبدأوا بتناولها بنهم و بكل سعادة و هم ينصتون الى حفيف أوراق الاشجار فصوق رؤوسهم و همي تهمس : « ويشا • • ويشا! »

وبينما كانوا يتناولون طعامهم ويحتسون الشاي اذ لاحظت (فاني) شيئا غريبا • فقد كانت امامهم قطعة خضراء من الحشائش نظيفة جدا • وعندما نظرت اليها (فاني) برزت منها أشياء صلبة أثارت دهشتها • ثم بدأت تلك القطع بالنمو اكثر، وارتفعت الارض وانقسمت الى ستة أجزاء •

(فاني) همست بصوت واطيء وهي تنظر أمامها: «انظرا هناك ٠٠ هل تريان معي مايعدث ؟ »

ثم بدأ الاطفال الثلاثة بمراقبة الامر بهدوء لمعرفة ماكان يحدث امامهم وبدأت ستة انواع من نبات (الفطر) تنمو أمامهم من الارض وهي تشق طريقها عبر التراب وتصعد الى أعلى باستقامة!

قال (جو) بتعجب: «لم أر مثل هذا في حياتي أبدأ!» ردت (بيسي) وقالت: «صمتاً ٠٠ ولا تعملوا ضجيجا، فانى اسمع وقع أقدام!»

أنصت الجميع الى ذلك الصوت ، وفعلا فقد كان هناك وقع اقدام وبعض الأصوات العالية .

قالت (بيسي) فجأة: «دعونا نختبيء خلف الاحراش لنرى من القادم كي لايخاف ان رآنا محما ان سحرا يحدث هنا ونود نحن أن نراه بكل شوق! » عندها اختبأوا جميعاً خلف أحراش كثيفة وأخذوا سلتهم معهم وجاء عملهم ذلك في الوقت المناسب ، اذ لم تكد (بيسي)

تستقر في مخبئها وتنظر من خلال بعض الاغصان ، الا وقدمت مجموعة من الرجال الصغار (الاقزام) بلعى طويلة تكاد تمس االارض! قال (جو) يهمس: «أنهم جنيون!»

وتوجه اولئك الافزام المسحورون الى قطع نبات الفطر وجلسوا عليها وعقدوا اجتماعا لهم هناك وكان مع أحدهم حقيبة وضعها خلف القطعة التي يجلس عليها ولم يكن بمستطاع الاطفال سماع الحديث الذي يدور بيهنم ، لكنهم سمعوا بعضاً منه لا اكثر .

وفجأة أشار (جو) لبيسي وفاني ، اذراى شيئا أخر كانت أختاه قد رأتاه أيضا وكان هناك شخص اشبه بالقزم الخرفي ، وحش المنظر يتسلل بهدوء خلف الاجتماع الدائر على قطع النباتات ولم يلحظه او يسمعه أحد من اولتك الاقزام المسحورين .

قال (جو) بصوت واطيء: «انظروا ٠٠ انه يريد أخذ تلك الحقيبة!» وفعلا تأكد ذلك ٠ فقد مد القزم يده الطويلة ، واطبقت أصابعه النحيفة على الحقيبة ، وبدأ بسحبها الى داخل الأدغال ٠ وعندما رأى (جو) مادار أمامه قفز من مكانه ، اذلم يعد بمستطاعه روِّية اناس تسرق من دون أن يفعل شيئا! وصاح بصوت عال: « توقف ياسارة! انظروا الى ذلك القزم خلفكم!» وبخوف قفز الجنيون جميعا ٠ أما القزم السارق فقد وقف على

قدميه ، وانطلق مسرعا والحقيبة معه · وتطلع الجنيون اليه بفزع وهو ينصرف عنهم من دون أن يتبعه أحد · ركض السارق نعو الاحراش التي يكمن فيها الاطفال من دون أن يعلم بوجودهم · وبسرعة خارقة وضع (جو) رجله تحت قدمي السارق مما أدى الى سقوطه على الأرض وطيران الحقيبة من يده في الهواء ، وتلقفتها (بيسي) ورمتها الى الجنيين المندهشين من كل ما دار أمامهم · (جو) حاول من جانبه الامساك بالقزم السارق لكنه تسلق احدى الاشجار واختفى فيها كالطائر · وبدأ الاطفال بالبحث عنه بين الاشجار هنا وهناك وأخيراً شاهدوه وهو يتسلق غصناً واطئاً لشجرة كبيرة ويدس نفسه بين أوراق ذلك الغصن · ثم جلس الاطفال وهم

قال (جو) بعدئذ: «لقد رأيناه، وهو لن يستطيع النزول من الشجرة من دون أن نمسك به!» قالت (بيسي) وهي تمسح جبينها الساخن: «ها قد جاء الجنيون » وكان الملتحون الصغار قد ركضوا ووصلوا اليهـــم .

كبيرهم قال للاطفال: « انكم طيبون جداً معنا ونشكركم لانقاذكم الحقيبة التي كانت فيها أوراق ثمينة من يد السارق » •

رد (جو) عليه بالقول : « لقد وجدنا مكان اللص لكم

أيضاً ، فهو قد تسلق هـنه الشجرة ، فان طوقتموها وانتظرتم ، سيصبح بامكانكم الامساك به لدى النزول!» لكن الاقزام لم يقتربوا من تلك الشجرة العملاقة اكثر ، واكتفوا بالنظر اليها بخوف -

القرم الاكبر قال: « انه لن ينزل الا عندما يريب هو فلك وهذه هي أقدم وأعظم شجرة سحرية في العالم • • انها الشجرة العجيبة!» تساءلت (بيسي) بدهشة قائلة: « الشجرة العجيبة ؟ »

وأضافت تقول: « ياللاسم الغريب ، ولماذا تسمونها هكذا؟ » قرم أخر أجاب يقول: « انها شجرة غريبة جداً، وان قمتها تصل الى ارتفاعات شاهقة جداً في الغيوم بنعو لانفهمه نعن وتمتد فروعها أحيانا لتصل الى أماكن مختلفة لم يسمع بها أحد ابدا - ونعن لانصعد اليها ابدا لأنا لانعرف ماموجود فيها! »

الاطفال ردوا معا: « ياللمسألة الغريبة! » القزم الاكبر قال: « ان القزم اللص وصل الآن الى أي مكان يريده في قمة الشجرة، وربما يمكث هناك شهوراً، ولا ينزل ثانية أبداً وليس من الصحيح انتظاره وطبعا فان من غير المستحب الصعود خلفه واسم ذلك القزم هو المتسلل، لأنه يتسلل دائما في أطراف الغابة وبهدوء تام » .

نظر الاطفال حينها الى غصن الشجرة الرئيسي المورق وشعروا ان أمر هذه الشجرة هو غريب فعلا • اذن فهي الشجرة العجيبة في الغابة المسحورة • وتساءلوا مع انفسهم عن ماهية هذا السحر الذي يبدو في هذه الغابة وأسرارها •

قال (جو) وهو ينظر لاختيه: «لوكنا نستطيع فقط تسلق هذه الشجرة! «ررد الاقزام جميعاً وبصوت واحد:» عليكم ان تفعلوا ذلك ، فالامر خطير · كذلك فان علينا الانصراف الآن ، ونشكركم على مساعدتكم لنا · وان احتجتم لمساعدتنا في أي وقت ، احضروا فقط الى الغابة المسعورة واصفروا سبع مرات تحت شجرة البلوط على مسافة قريبة من نبات الفطر الذي نجلس عليه · «وشكرهم الأطفال ، فيما كانوا يحدقون بهم النظر وهم ينصرفون مسرعين بين الأدغال ·

أخبرهم (جو) بضرورة العودة الى البيت · وهكذا تبعوا الرجال الصغار الى الممر الاخضر الضيق الصغير الى أن وصلوا جزء الغابة الذي يعرفونه جيداً حيث كانوا يجلسون ، والتقطوا سلتهم ، وانصرفوا الى البيت · وكان الكل يفكر في الامر نفسه ولسان حالهم يقول: «علينا أن نصعد الى الشجرة العالية العجيبة لنرى ماذا يدور فوق قمتها!»

الجـزء الثالث فـوق الشجرة العجيبة

어머니는 아이들이 되는 것이 아이들이 아니는 아이들이 아이들이 아이들이 아니는 아이들이 되었다.

لم يخبر الاطفال أحداً بما دار معهم في الغاب المسعورة ، لأنهم كانوا يخشون منعهم من الذهاب الى هناك مرة ثانية • ولكن عندما كانوا وحدهم كان حديثهم الوحيد يدور حول الغابة وغرائبها •

وكانت (فاني) لاتكف عن السؤال حول موعد النهاب الى الغابة السعرية والالحاح على (جو) لاخذهم الى هناك وكان (جو) راغبا هو أيضا في الذهاب الى هناك بأسرع وقت لكن قليلا من الخوف دب في أوصاله عما يمكن ان يعصل لهم في الغابة ، اضافة الى انه يعد نفسه مسؤولا عن اختيه الصغيرتين والعرص عليهما بالرغم من صغر سنه وتساءل (جو) مع نفسه قائلا: «ماهو شعوري ، وماذا سنفعل ان صعدنا الى الشجرة العجيبة ولم نعد ؟ » بعد ذلك تولدت لديه فكرة وقال لاختيه : «اسمعا ، عندي فكرة و اني أعرف بأننا سنقوم بتسلق الشجرة تلك لنرى فقط ماذا يوجد في قمتها ! وليست بنا حاجة للصعود ، بل الاكتفاء بالنظر اليها فقط ! وسوف ننتظر الى أن يصبح لدينا يوم فراغ

كامل ثم نذهب الى هناك! « وكان الجميع بشوق كبير للقيام بتلك المغامرة ولهذا السبب قاموا بالعمل الجاد في البيت لمساعدة امهم في شؤون البيت أملين من وراء ذلك الحصول على اجازة يوم كامل من الام لقضائه خارج البيت وقام (جو) بعمل جاد في الحديقة أيضا ، واقتلع جميع الحشائش الضارة منها وكان الوالدان سعيدين جدا بعمل أبنائهما وأخيراً سألتهم الوالدة: « اتودون الذهاب الى المدينة القريبة لقضاء يوم هناك؟ » رد (جو) على الفور: «كلا م شكراً جزيلا! »

وأضاف يقول: «لقد ستمنا المدينة ياأمي! والأمر الذي نوده حقيقة هو قضاء يوم ممتع كامل في الغابة! » قالت الام: «طيب، بامكانكم الذهاب اليها يوم غد، لأنني سأذهب واباكم لقضاء بعض احتياجاتنا من المدينة وبامكانكم أخذ الطعام والشاي الى هناك معكم ان كان الجهو

وكم كانت فرحة الاطفال باليوم الذي سيقضونه هناك في الغابة ولذلك فانهم استيقظوا مبكرين في الصباح التالي ، وقفزوا من فراشهم ، ثم فتعوا الستائر ونظروا من خلالها والسماء كانت صافية زرقاء بزرقة مياه البحر ، والشمس أشرقت بين الاستجار والقت بظلالها على الحشائش الخضر وأنتصبت الغابة المسعورة بخضرتها القاتمة خلف حديقة بيتهم وكانت الفاتمة خلف حديقة بيتهم وكانت الغابة المسعورة بيتهم وكانت الغابة المسعورة بيتهم وكانت الغابة المسعورة بيتهم وكانت الغابة المسعورة وكانت وكانت الغابة المسعورة وكانت الغابة المسعورة وكانت الغابة المسعورة وكانت وكانت الغابة المسعورة وكانت وكانت

وقاموا جميعا بتناول الافطار ، بينما قامت الام باعداد الشطائر للأطفال ، اضافة الى بعض قطع الحلوى • وأرسلت (جو) الى الحديقة لجني بعض الخوخ لأخذه معهم ، وابلغت « بيسي » بأخذ قنينتين من شراب الليمون ، وكان فرح الأطفال جميعا غامرا •

ودع الاطفال والديهم عبر البوابة الصغيرة في حديقتهم ، وانطلقوا مسرعين بعد جمع حاجياتهم ، وكانوا يتحدثون بفرح في اثناء السير ويقولون ، يالرائعة المغامرات التي تفوح عبر أجواء هذا الصباح الزاهي المشمس اللطيف! ثم انشدت (فاني) بصوت عال :

« سنصعد الى الشجرة العالية المعيبة • • جو • • بيسي • • وأنا • • كم ذلك جميل! »

قال (جو): «اصمتوات فاننا قريبون من الغابة المستورة، ولانريد أن يعرف أحد ماذا سنفعل فيها!» ووقف الجميع أمام سمر الغابة ينظرون بعضهم الى بعض، اذ كانت هذه اول مغامرة يقومون بها في عالمهم الصغير! فماذا كان ينتظرهم من امور؟ وماهي المغامرات التي كانوا يعتزمون القيام بها ؟

قفزوا عبر الحفرة ليدخلوا الى الغابة : حينها تغير شعورهم فجأة ، وأصبح عبير السحر يلف المكان · وبدت

أصوات الطيور مختلفة ، والاشجار قامت بالهمس ثانية بنحو خافت وهي تقول ٠٠ ويشا ٠٠ ويشا ١ (فاني) أبدت تعجبها ودهشتها حول مارأت في الغابة ٠ وكانت فرحة جهدا ٠

قال (جو) لهما: «هيا بنا نجد الشجرة العالية العجيبة!» ثم انصرفوا عبر الممر الأخضر الداكن داخل الغابة والبنتان تتبعان أخاهما الى أن وصلوا الى شجرة البلوط التي جلسوا تعتها اول مرة وهناك شاهدوا مقاعد الفطر الستة أيضا، والتي عقد فوقها الاقزام اجتماعهم حينها قالت (بيسي) متسائلة: «أين هو الطريق الآن؟ » قالت (فاني) وهي تكاد تجهش بالبكاء: «ان هذا لأمر سيء "ففي الوقت الذي نحصل على يوم اجازة كامل، لا نعرف الطريق الى الشجرة المسعورة! »قال (جو) فجأة: « سأخبركما بما نفعل، وسينقوم باستدعاء الاقزام الانترام تتذكرون قولهم بأنهم سيساعدوننا متى ماكنا معتاجين الناك ؟ »

فاني قالت: «طبعاً، وعلينا ان نقف تحت شجرة البلوط هذه ونصفر سبع مرات! «وردت بيسي قائلة: «هيا اصفر ياجو! «وهكذا فعل (جو) وصفر سبع مرات بصوت عال قرب أحد أغصان شجرة البلوط تلك ٠٠٠ «انتظر الاطفال نصف دقيقة، ثم مد أرنب رأسه الصغير

من احد الجمور القريبة في المكان نفسه وحدق بهم النظر وسالهم بصوت غريب: « من تريدون ؟ »

현존하는 사람들이 어느 사람들이 모든 사람들이 되는 사람들이 가는 것이 되었다. 그는 사람들이 어느 사람들이 어느 사람들이 되었다.

عندها نظر الاطفال اليه بدهشة ، فهم لم يسبق لهم أن راوا أرنب يتكلم طوال حياتهم · وقام الارنب بتعرك اذنيه الى الأعلى والى الاسفل وتحدث مره ثانية بخشونة قائلا: « الاتسمعون ، لقد سألتكم من تريدون ؟ »

قال (جو) أخيرا بعد أن استجمع قواه: « نسريد أحد الاقزام - » ثم استدار الارنب ونادى داخل العجر: « ياسيد ويسكرز! هناك من يريد رؤيتك! » وسمع صوت من داخل العجر، وظهر أحد الاقزام الستة، وحدق النظر بالأطفال متعجباً وقال: « أنا أسف على التأخير، اذ كنت منشغلا مع أحد صغار الارنب كونه مصابا بالعصبة، وكنت أفعصه! »

قالت بيسي بتعب: «لم اكن اعتقد أن الارانب تصاب بالحصبة!» وابتسم القزم بتفاخر وكأنه قام بعمل عظيم، لأنهم لم يعلموا ماهي الحصبة •

قالت (بيسي) للقزم : « أردنا ان نسألك عن الطريق المؤدية الى الشجرة العالية العجيبة اذ يبدو اننا نسيناه!»

القزم ويسكرز قال: « سأخذكم الى هناك! » وفعلا أخذهم السيد (ويسكرز) بين الأدغال والأحراش المظلمة الى الشجرة، وهو يتعثر بلحيت الطويلة التي

أثارت ضعك (بيسي) • ثم قال لهم بعد ذلك بغوف : «
عليكم الأن أن تتسلقوا الشجرة وحدكم! »

نظر (جو) الى الشجرة وبدأ بالتسلق أولا، وقال لاختيه : «
هيا يا أختي • • أتبعاني! » وعندما شاهد القزم
(ويسكرز) مايدور حوله ، صاح خائفاً : «ساجلب
اخواني الاقزام وانزلكم من فوق • • انه لغطر كبير
التسلق • • وانتم لاتعلمون مايعدث هناك • • انه خطر
• • خطر! »

الجرء الرابع

사이는 사람들은 얼마를 가는 사람들이 가지하는 사람들이 가는 사람들이 가지 않는 것은 사람들이 되었다.

سكنة الشجرة العجيبة

كان الاطفال مختبتين خلف الاغصان فوق الشجرة المحبيبة عندما حضر القزم (ويسكرز مع اصحابه الاقزام الاخرين، ولم يكن بالامكان رؤية احد منهم وصاح الاقزام: «هيا انزلوا يا أطفال!» وبدأوا بالرقص والدوران حول الشجرة وهم يقولون: «سوف يمسكون بكم و او تضيعون و ان هذه الشجرة خطيرة!» كان (جو) يضحك ، ونظر من اعلى الشجرة المليئة باثمار البلوط، حيث التقط أحداها والقى بها الى اسفل لتسقط على قبعة (ويسكرز)، الذي فر هاربا من المكان وهو يصيح : « انقذوني ، لقد ضربوني و قد ضربوني و قد ضربوني ما ! »

بعدها لف الصمت المكان ، وقال (جو) ضاحكا : «لقد أنصرفوا وهم خائفون من ان تنالهم الضربة نفسها • ياللصغار المساكين ! هيا • • هيا ! »

قالت (بيسي): «يجب أن تكون هذه شجرة بلوط، حيث توجد فيها أثمار كثيرة!» ثم قامت بالتسلق الى

أعلى والصعود الى قمة الشجرة · نظر (جو) بين الاغصان الى أسفل ووجد انه على قمة شجرة تعد الاكثر ارتفاعاً بين أشجار الغابة المسحورة جميعا · وقام الاطفال بالنظر الى قمم الاشجار في الغابة من فوق الشجرة التي كانوا عليها · وكان (جو) قد وصل الى مكان يرتفع عن أختيه، وصاح فجأة بصوت عال : «تعالا الى هنا بسرعة لقد وجدت شيئاً عجيباً!»

ثم قامت (بيسي) و (فاني) بالصعود والوصول اليه بسرعة • قالت (بيسي) باندهاش : «انظر • • وهناك نافذة في الشجرة! » ونظر الأطفال جميعا الى داخل تلك النافذة • بعدها فتحت النافذة فجأة وأطل منها وجه صغير منزعج يرتدي طرطورا ليليا •

ثم صاح الرجل الشبيه بالاقزام بغضب وقال: « يا لها من مخلوقات فظة ، وكل من يصعد الشجرة يحدق النظر بي! وبغض النظر عما أقوم به من عمل ، يوجد هناك دائماً من يحمل ق بي ! »

وكانت الدهشة قد تملكت الاطفال بعيث انهم لم يستطيعوا القيام بأي عمل غير التحديق بذلك المخلوق، ثم اختفى ، وعاد وبيده وعاء ماء سكبه على بيسي ، التي أطلقت صيحة فزع ، وقال القزم وهو في غضبه : « ربما

لن تنظرين مستقبلا في شبابيك الناس مرة اخرى! » واغلق النافذة وأسدل الستائر قامت (بيسي) بتجفيف ملابسها بالمنديل وقالت: «ياله من انسان صغير غريب! » قال (جو): «كان يستحسن أن لانقوم بالنظر في شبابيك بيوت الناس التي نمر بها!»

ردت (بيسي) عليه قائلة: « ولكن ياجو ، اني مندهشة من وجود شباك في أعلى شجرة مثل هـنه! »

وبعد جفاف ملابس (بيسي)، قام الاطفال بالتسلق الى أعلى الشسجرة ثانية ، وعندها كانت المفاجأة الاخرى، اد وصل الاطفال الى غصن يؤدي الى باب قريب أصفر ، مركب بنحو متقن في جذع الشجرة العجيبة • وكان على الباب جرس لماع براق • ونظر الأطفال الى الباب الغريب هذا •

قالت (فاني): «عجبي ممن يكون ساكنا هنا؟» قال (جو): «هل ندق الباب لنرى من يسكن هنا؟» قالت (بيسي): «حسناً اعذرني وأنا لاأريد أن

أبتل مرة ثانية · »

قال (جو): «سندق الجرس ونختبيء خلف أحد الاغصان ، وان فكر شخص ما بسكب الماء علينا ، فسوف لن يجدنا!»

وهكذا قام (جو) بدق الجرس، واختفى الأطفال جميعاً خلف أغصان الاشجار، وسمعوا صوتا يأتي منداخلالدار يقول: «اني أغسل شعري، فان كان الطارق هو القصاب، أرجو ان تترك لي ربع كيلو غرام من اللحم!» ونظر الاطفال بعضهم بوجه بعض وضحكوا، اذ كان من الغريب سماع أن القصاب يصعد الى أعلى هذه الشجرة العجيبة مثم أتى الصوت ثانية من داخل البيت وقال: «ان كان الطارق بائع النفط، فانني لااحتاج اليوم نفطأ، أما اذا كان الطارق التنين الاحمر، فليأت الاسبوع القادم!» قالت (بيسي): «ياالهي من التنين الاحمر! أنا

وفي تلك الاثناء فتح الباب الاصفر أمامهم ، وظهرت منه جنية صغيرة · وكان شعرها ملفوفاً حول كتفيها ، وتدعكه بالمنشفة لتجفيفه ، ونظرت الى الأطفال أمامها وتساءلت: «هل دققتم جرس بيتى ، وماذا تريدون ؟ »

أجاب الاطفال انهم أرادوا معرفة من يسكن هنا ، في هذا البيت الصغيرة العريب • وابتسمت الجنية الصغيرة وقالت لهم • • تفضلوا وادخلوا • ان اسمي هو (سنكي) وينطبق على شعري الذي هو مثل العرير • وسألتهم من أين جاءوا •

أجاب (جو): «لقد تسلقنا الشجرة العجيبة السحرية لنرى مأذا يحدث هنا ومن يسكن فيها!»

经支票条件 医二十二烷 计连续 化二氯基基酚 医二十二烷 计算机 计记录系统 医电影 医电影 化二氯甲基

سلكي فالت: «كونوا على حذر ، وسوف لا تجدون ما هو مخيف » » وأعطت كل واحد من الاطفال كرسيا صغيرا في غرفتها الصغيرة المظلمة للجلوس • وقالت (سنكي) للاطفال انه توجد أحيان اماكن لطيفة في الشجرة المسحورة ومناطق كئيبة في أحيان اخرى • ثم طلب الاطفال من (سلكي) مشاركتهم في تناول بعض الطعام الذي كان معهم ، وهذا ماأفرحها كثيراً • وتناولت (سلكي) بعض قطع الشطائر مع الأطفال ، وسألها جو بفضول: «هل يوجد هنا اناس كثيرون ممن يسكنون الشجرة ؟ »

أجابت (سلكي): « نعم يوجد البعض · فمنهم من يأتي ويفادر ، ومنهم من يبقى على الشجرة مثلي ، ومثل صديقتي (بيكسي) التي تسكن هناك تحت! » وأخبرتهم كذلك بوجود شخص يسكن معهم يدعى القزم (بلا أسم)، وطلبت منهم أن يوقظوه من نومه ان مروا بجانبه لانه يمكن أن يغضب ، وأضافت في حديثها مع الاطفال بوجود سيدة تغسل الملابس باستمرار ، وتقوم دائما بسكب شلالات من الماء من فوق الشجرة ، ويالذلك من منظر جميل!

قالت (بيسي): « ان هذه الشجرة عجيبة ومثيرة! » ورد عليها (جو) بالقول: « نعم، انها فعلا جميلة،

قالت (بيسي) لدى رؤيتها القزم: «انه القزم الذي لا اسم له ، وماهي هذه الأصوات التي يجدثها! الا تتصوران انه يستحسن أن لا نوقظه ؟»

تساءل (جو) قائلا: « هل أضع بعض البلوط في فمه لأرى ماذا يحصل ، اذ يوجد الكثير منه في هذه الشجرة المسحورة ؟ »

قالت بيسي : «كلا يا (جو) لاتفعل ،وتذكر ساقالته (سلكي) ، فانه سيزجرنا ! »

ومر الاطفال يهدوء بالقرب من القزم النائم ، واستمروا في تسلقهم الشجرة العجيبة العالية - ومرت مدة طويلة

وهم يتسلقون الشجرة من دون ما يحصل شيء يعكر صفو المكان وهدوء ماعدا هبوب الرياح وهي تصفر وتداعب أغصان الاشجار . ولم يصادف الأطفال أي بيت أو نافذة وهم يتسلقون الى أعلى الشجرة . ثم سمعوا صوت آخر ، وهو صوت غريب . وكان ذلك الصوت يشبه خرير المياه الساقطة من شلال عال . عرف (جو) ماهية ذلك الصوت وقال لاختيه : «انتبهي يابيسي . وأنت يافاني، الماء الوسخ الذي ترميه غسالة الملابس من فوق! » ثم اختفى (جو)خلف غصن مليء بالأوراق الخضر والأمر نفسه فعلته (فاني) ، حيث استترت تحت غصن عريض، أما (بيسي) المسكنية ، فانها تلقت الرشقة من الماء الوسخ وأبتلت تماما ، وانزعجت كثيرا ، لان هذه هي المرة الثانية التي تبتل فيها .

استمر الاطفال في تسلق الشجرة ، ومروا ببعض النوافد والبيوت الصنيرة من دون أن يشاهدوا أي شخص فيها . ووصلوا الى منطقة شاهدوا فيها غمامة بيضاء .

عندها قال جو: «انظروا ٠٠ وياللعجب! ان في هذه الغمامة فتعة يمكن من خلالها الاستمرار بالتسلق الى الأعلى ، واعتقد اننا أصبحنا الآن في قمة الشجرة! فهل نستمر بالتسلق من خلال الفتعة لنرى ما يوجد فوق تماماً ؟» بيسي وفاني أجابتا مرة واحدة: « هيا ياجو ٠٠ دعنانر ماذا يوجد هناك!»

الجسزء الخامس الارض السدوارة



بقي أمام الأطفال غصن واحد واسع وكبير ليتسلقوه. وحمد واسع وكبير ليتسلقوه

ويبلغوا قمة الشجرة المسعورة وبدأ (جو) بالصعود من خلال الفتحة، وتبعته اختاه وكانت دهشتهما كبيرة لدى بلوغهما قمة الشجرة والقصوا من هناك نظرة الى الاسفل، ولم يروا غير الضباب يلف الشجرة والمنطقة بالكامل ثم تسلقوا بعض الامتار القليلة ليجدوا أنفسهم عند نهاية الغصن، وشاهدوا سلما صغيرا يمتد الى اعلى الغيوم صعد الاطفال السلم نحو الاعلى، وقبل أن يعلموا ماحدث تماما، وجدوا أنفسهم تحت أشعة الشمس يقفون على أرض جديدة وغريبة ولقد وقفوا على حشائش خضر وفوقهم سماء صافية زرقاء، وسمعوا صوت موسيقى كانت تعزف وتدغدغ آذانهم بأننام عذبة حلوة ثم بدأت الارض تدور حولهم مع الالحان وهي تتراقص، وبدأ الاطفال يتمايلون يمنة ويسرة و

تساءلت (بیسي) بخوف قائلة : « ماذا يحصل حولنا ؟ »

وبدأ الخوف يدب في أوصال الاطفال ، لأن كل شيء حولهم كان يهتز ، الابواب ، والشبابيك ، والاسجار والتلال ، والاغصان الخضر · نظر الإطفال الى فتحة الغيوم ولم يشاهدوا أثراً لها ، لأنها اختفت ·

صاح (جو) قائلا: « ان الأرض تدور حولناً ، ثم أغلق عينيه لأنه شعر بالدوار وأضاف يقول: « ويعلم الله أين نحن الآن! »

سألته (فاني) بخوف وقالت: «ولكن ياجو . . كيف يمكننا الان العودة الى بيتنا وسط هذه الظروف ؟» أجاب (جو): «علينا أن نطلب مساعدة أحدما . » ثم انصرف الاطفال الثلاثة عن تلك المنطقة . ولاحظت (بيسي) انهم كانوا يقفون فوق دائرة من العشائش لونها اكثر عتمة من اللون الأخضر الاعتيادي . ولم يكن لديها متسع من الوقت لمعرفة سبب ذلك . لأن الأرض كانت تدور . وتدور حولهم في تلك المنطقة وغير مستقرة . واستمرت الموسيقي ، وتعجب (جو) من مصدر تلك الموسيقي . ثم لاقوا أمامهم رجلا ضغم الجثة وهو يغني من كتاب بيده وبصوت عال . أراد (جو) مقاطعته ولكن عبثا ، اذ أستمر هذا الرجل بالغناء .

بعدها صاح (جو) بأعلى صوته وهـو يسأل المغني: «
كيف يمكننا الغروج من هذه الأرض ؟ » ولم يعبأ الرجل
بتساؤلات (جو) واستمر في طربه وغنائه: «قل لي
من فضلك ٠٠ ماهي هذه الأرض التي نقف عليها ؟ »
أجاب الرجل: « ٠٠ انها الارض المسماة « الأرض
الدوارة » ٠ ولا أعتقـد أن بامكان أي شخص الخروج
منها ، لأنها مدورة ونهايتها عند حلقة زرقاء تشبب
القمر » ٠ ثم تذكر (جو) أين رأى تلك الحلقة في أثناء
تسلق الشجرة المسعورة ٠

قالت (بيسي): «عجبي كيف سنعود ثانية الى ببيتنا ، وحتما فان أمنا قلقة علينا كثيراً الآن ، فماذا سنفعل ياجهو ؟ »

보통 한국에 가고하다면 어디에게 모든 하는데 가고하다면 어디에게 모든 한국에 가고하다면 어디에

قال (جو) : « دعونا نجلس تحت هده الشجرة

ونستريح قليلا ونأكل بعضاً من الطعام الذي لدينا .» ثم جلسوا وأكلوا وسط أنغام الموسيقى التي استمرت في العزف من حولهم طوال الوقت . وكان كل ما يحيط بهم غريبا . وبرز أمامهم اثنان من الأرانب الصغار الجميلة، وكانت (فاني) مغرمة بحب الحيوانات فالقت اليهما بقطعة من الكيك . حينها جاء أحد الارانب والتقط القطعة وشكرها . ثم سألهم الارنب : « من أين (نتم ؟ ونعن لم نركم على أرضنا من قبل ؟ ولقد تصورنا اندا نعرف كل ماهو موجود في عالمنا المدور هذا ، ولم نتوقع أن يأتينا أحد غريب!»

وفي ذلك الوقت قال الارنب الآخر وهو يبتسم بوجه فاني: «كذلك فان ما من أحد يفادر هذه الارض!» وسأل الاطفال الارنبين بكل فضول عن الطريق للخروج طلب منهم الارنبان أيضاح النقطة التي صعدوا منها الى الأرض الدوارة، واخبراهم انها في المنطقة التي يكون فيها الحشيش اكثر خضرة من الحشائش الاخرى ت

وتساءل الأطفال ان كانت دورة الأرض هناك ستصل الى النقطة نفسها التي فيها حشيش أخضر داكن ليخرجوا منها ثانية · أجاب الارنبان ان ذلك ممكن طبعاً ، اذ أن بالامكان النزول الى تلك النقطة وانتظار دوران تلك المنطقة لوصول الحشائش الداكنة الى قرب الشجرة العجيبة ، وطلبا من الأطفال الانطلاق معهما بسرعة ، اذ ليس هناك متسع من الوقت لاضاعته سدى » ·

وقفز الاطفال مع الارنبين وانصرفوا عن تلك المنطقة التي كانوا فيها وكانت (بيسي) تعرف الطريق وكذلك الارنب وبعد مدة وجيزة وصلوا الى تلك الارض حيث كانت العشائش الغضر الداكنة ، ولم تكن هناك فتعة غيوم مثل التي شاهدوها من قبل لدى وصولهم لينزلوا منها الى الشجرة العجيبة وصاح الاطفال بغيبة أمل متسائلين : «هل فاتت علينا الفرصة ؟» عندها بدا الارنبان العفر بسرعة ، ووجدا قمة السلم الذي صعد منه الاطفال الى هذه الأرض ووجدا قمة السلم الذي صعد تمكن الاطفال من خلالها مشاهدة الضباب في الأسفل وهو يلف الأرض الدوارة وقال أحد الارنبين : «لم تأت للف الأرض الدوارة وقال أحد الارنبين : «لم تأت النقطة التي نريدها بعد ، وعلينا الانتظار قليلا ، وآمل النقطة التي فريدها بعد ، وعلينا الانتظار قليلا ، وآمل بعيدة ! » وأخرج الارنب منديلا مسح به أطراف يديه المتسخة جراء العفر في الارض .

استمرت الموسيقى الخاصة بالارض الدوارة بالعزف ، ثم خفتت قليلا وبنحو تدريجي فجأة واختلس أحد الارانب

النظر من خلال تلك الحفرة وصاح قائلا: «لقد توقف دوران الارض ، وإن الشهرة العجيبة هي قديبة، لكننا لانستطيع الوصول اليها! » ونظر الأطفال من خلال الثقب الى السلم ، ولاحظوا أن الشجرة المسحورة هي قريبة منهم · ولكنها لم تكن على مسافة كافية للقفز اليها · حينها حدرهم الارنبان · من القفز ، والا السقوط من خلال تلك الغيوم إلى الاسفل ·

تساءلت (بيسي) بالقول: « ولكن ماذا نفعل اذن ، علينا أن نصل الى الشجرة قبل أن تدور بنا الارض ثانية! »

أحد الارانب قال نجأة: «انظروا · · عندي هنا حبل ». ورضع يده في جيبه وسحب منه حبلا اصفر اللون · عقد العبل بنحو جيد وألقاه على قمة الشجرة المسعورة ليعلق بثبات في غصن من أغصانها · وصاح أثر ذلك : « جيد · لقد ثبت العبل! »

قال (جو): «هيا يافاني · · انزلقي على العبل اولا ، وسأقوم انا بالامساك بالطرف الثاني من العبل » · وهكذا قامت (فاني) بالانزلاق على العبل وهي خائفة · وعند وصولها الطرف الآخر ، بدأت موسقى الأرض الدوارة بعزف الحانها بصوت عال جداً ، وبدأت الارض بالتحرك والدوران ·

صاحت (فاني) لدى وصول الارض الى جانب الشجرة العجيبة: «هيا ٠٠ بسرعة ٠٠ بسرعة اقفزوا جميما الى الشجرة ٠ ثم قفزوا ، وقفز الأرنبان معهم وانصرفت الارض الدوارة عنهم ٠ بعدها غطت الغيمة البيضاء كل شيء حول المكان ٠ ثم نظر الاطفال بعضهم بوجه بعض وهم يقولون: «ياآلهي ٠٠ ياللمغامرة المثيرة التي قمنا بها ، ولا نمتقد بأنها ستتكرر ثانية! » ولكن ومثلما ستشاهدون ، فانهم سيكررون المغامرة ثانيسة ٠٠٠ وثالثة ٠٠٠ .

الجسزء السادس القسزم والمصعد السري

하는 보고 생기에 가장하는 사람들은 남자 나고 생각을 가장하는 사람들이 되고 생각을 가고 있는 것은

بدأ الاطفال بالنزول الى أسفل الشجرة المسحورة فيما قال (جو) لاختيه : « يستحسن العودة الى البيت الآن . فالامر كان مثيراً حقال ! »

أيدتك (بيسي)، ونزلوا بسرعة الى أسفل الشجرة . فالنزول من الشجرة هو دائما أسهل من الصعود اليها . ولكن (فاني) كانت متعبة جداً ، وبدأت بالبكاء تبل أن تصل الى قاعدة الشبرة - وكانت هي أصغر اخوانها ــــنا . وليست بقوة (جو) أو (بيسي) . وقالت (فاني) وهي خامُّفة: « أنا أعرف بأني ساقع حتماً الى أسفل الشيجرة ، لانني ماعدت قادرة على تحمل التعب! » نظر جو وبيسي أحدهما بوجه الثاني وقالالها بصوت واحد رقيق : « حاولي يافاني رجاء ، ويبب عليك أن تكوني قرية لنصل جميماً الى الارض بسلام ، ثم نصل بعدها الى بيتنا أمنين! » وكان الارنبان يتطلعان اليها بعنان وهي تتمسك بالفصن الذي تقف عليه وتذرف الكثيرمن الدمع ثم قال أحدهما: « هيا امسكي يدي يافاني وسوف، اساعدك! » لكن (فاني) كانت متعبة جداً وتخاف من كل شيء حولها • وكان صوت بكائها عالياً جداً بعيث انه أفزع اثنين من الطيور وهربا خوفاً!

وعندما كان الجميع خائفين ، فتح باب صغير على جذع الشجرة على مسافة ليست ببعيدة عنهم ، وبرز من الباب قرم ذووجه مدور يشبه وجه القمر وقال : « انتم هناك ، ماهي المشكلة ، الانستطيع النوم في هذه الشجرة ، ماهذه الضبحة ؟ »

توقفت (فاني) عن البكاء ونظرت بدهشة الى الوجه المدور ثم قالت: «اني أبكي لاني خائفة من النزول عن الشجرة، وانا أسفة على ايقاظك من نومك • » نظر القزم صاحب الوجه المدور اليها بعنان وسألها: «هل يوجد لديك بعض الشوكولاته ؟» «شوكولاته ؟» صاح كل واحد من الاطفال بدهشة • • وماذا تفعل بها ؟

أجاب صاحب الوجه المهور: « أكلها طبعا ، وان اعطيتموني بعض الشوكولاته ، سوف ادلكم على الطريقة التي تنزلون بها فوراً إلى أسفل الشجرة وبسرعة! » تساءل (جو) قائلا: « ننزلق إلى أسفل الشجرة المسعورة وبسرعة ؟ » ولم يصدق ماسمع وقال أيضاً: « ياالهي ، من يصدق ذلك ؟ »

قال القرم: « نعم ، أنا أجعل الناس تستعمل هذه الطريقة التي تشبه المصعد ان دفعوا لي شوكولاتة • » ونظر تعجب الاطفال من كلام ذلك الشخص الغريب ، ونظر بعضهم الى بعض ، ولم يكن لديهم أية قطعة شوكولات ، وقل تحب أن قال (جو): « لايوجد لدينا شوكولاته ، هل تحب أن عطيك بعض النستلة ؟ »

أجاب القزم: «كلا، أنا لاأحب النستلة، وماذا عن الارنبين، الايوجد لديهما شوكولاتة؟»

بحث الارنبان في جيوبهما ، وكانت فيها أشياء مختنفة . ولكن للأسف لم يكن لديهما شوكولاتــة ·

بعدها رطم القرم باب داره الصغير ودخل * وبدأت (فاني) بالبكاء ثانية * ونزل (جو) الى أسفل وبدأ يدق باب القرم ذي وجه القمر وقال له: «سوف أجلب لك شوكولاته لذيذة جداً عندما نأتي في المرة القادمة ان سمحت لنا باستعمال المصعد الخاص عندك *»

مد صاحب الوجه المدور رأسه ثانية وقال: « لما أما لم تقل ذلك من قبل ؟ » وطلب منهم الدخول الى داره . بدأ الاطفال جميعا بالنزول ومعهم الارنبان ودخلوا الى الحدار - وكانت دار وجه القمر غريباً حقاً وتضم غرفة واحدة يتوسطها مايشبه المصعد وينزل من جنع الشيرة الضخم الى أسفل . تطلع الأطفال الى ماحولهم من أثاث في البيت ، وكان كل شيء يبدو غريباً حولهم ، وطلب منهم وجه القمر التوجه الى المصعد ، نزل الارنبان أولا بعد أن اجلسهما وجه القمر على كرسي صغير ودفعهما الى أسفل . وقد اختار هذه المرة مقعداً ازرق اللون واندفع به نعو وقد اختار هذه المرة مقعداً ازرق اللون واندفع به نعو الأسفل ، وكان الهواء يطير شعره وهو مسرور جدا والمصعد يدور ويدور وهو ينزل الى أسفل والمكان الذي يمر به أظلم وهاديء • وعندما وصل (جو) الى أسفل يمر به أظلم وهاديء • وعندما وصل (جو) الى أسفل

قاست (بيسي) بتسخين بعض الحليب، وأبدلوا ملابسهم وتناولوا عشاءهم وهم راقدون في الفراش .

قالت (فاني) بعدها: «أنا لن اذهب الى الشجرة المسحورة مرة ثانية · » اجابها (جو) بصوت هاديء: «ولكن لا تنسي يافاني اننا وعدنا الرجل العجوز ذا وجه القصر ببعض الشوكولاته، ولن نذهب الى منطقة بعيدة فوق الشجرة مرة ثانية · » ونظر الى اختيه ووجدهما نائمتين جراء التعب الذي أصابهما ، ثم نام هو أيضا مباشرة وهو يعلم بالشجرة المسحورة العجيبة والمجموعة الغريبة التي تعيش هناك في ذلك الجذع الضغم ·

الجـزء السابـع شوكولاته لوجــه القمر

그 사람이 그 그 중에 많아 되고 사람이 된 사람이 그 민준이 없다. 그 모든 사람이 된 사람이 그 민준이 없다.

مرت أيام عديدة ولم يكن لدى الاطفال حديث غير مغامراتهم على الشجرة العجيبة وبيسي قالت ان الانسان عندما يقطع وعداً على نفسه ، يجب أن يلتزم به، وخصت بدلك الشكولاتة التي وعدوابها الرجل الغريب ذا الوجه المدور وأخبرت (جو) بأنها ستحضر البعض منها وبامكانه أخذها اليه وافقت والدتهم على صنع الشوكولاته يوم الأربعاء وبذلك وجدت (بيسي) نفسها جالسة تقوم بصنع تلك الشوكولاته وبعد أن انتهت (بيسي) من عملها قامت بلفها بورق خاص بعناية ، وأعطت اخويها البعض منها ، وكانت لذيذة جدا و

أخبر (جو) البنتين بأنه سيذهب الى الغابة ليلا، لأنه سيكون منشغلا نهاراً بعمل الحديقة وهكذا فقد أنسل من فراشه في ليلة مقمرة، ولم يكن ببال (فاني) و (بيسي) الذهاب معه، ولكن لدى رؤيتهما أشعة القمر وتذكرتا تلك المغامرات على الشجرة المسعورة، قررتا الذهاب مع (جو) الى الغابة ثم خرج الأطفال جميعاً من الغرفة وصلوا الى حديقة الدار وأشعة القمر تسطع في كل

وصلوا الغابة بعد مدة وجيزة ، وبدا كل شيء فيها مختلفاً عما هو عليه في النهار ، فالحياة كانت زاخرة

بالعركة والأضواء هنا وهناك ، والمصابيح معلقة بعبال على الاشجار ، وكان سكنة الشجرة العجيبة يعيشون في وفاق تام مع الحيوانات وبحركة دؤوبة في تلك الليلة المقمرة • ولم يلحظ أي شخص وجود الاطفال في الغابة معهم ، وكذلك فان وجودهم لم يكن مفاجدًا لأحد في الغابة أبدأ · قال (جو) لبيسي بهمس : « انظري ، هناك سوق أمامنا ! » لكن (بيسي) كانت تنظر الى شيء أخر ولم تنتبه الى جو ، اذ كان أمامها حشد من الناس يرقصون تحت ضوء القمر · صاحت قائلة : « كم أنا سعيدة لاكون هنا في غابة العجائب! ومن كان يتصور ان الغابة المسعورة فيها حياة صاخبة كهذه في الليل ؟ وبقوا مدة طويلة يتطلعون بدقة الى مايحيط بهم من أمور غريبة . ثم وصلوا الى الشجرة العجيبة • والحياة هنا أيضا كانت مختلفة ، اذ بدت الشجرة باكملها وكأنها شجرة عيد ميلاد كبيرة ، بعد أن علقت عليها الأضواء في كل مكان • ولاحظ (جو) وجود قطع من الحبال تربط أغصان الاشجار لتنقل الساكنين بين أجزاء الشجرة · وقال جو لاختيه : « انظرا! ان عملية التنقل هنا أسهل ليلا عما هي عليه نهارا • وكانت جميع الأبواب والشبابيك المسحورة مفتوحة على مصاريعها وتسلق الاطفال الشجرة الى الأعلى وهم يتمسكون بالحبال، ووصلوا الى بيت (سلكي) ونادوا عليها - خرجت اليهم (سلكي) ورحبت بهم وهي تبتسم ، وقدمت اليهم البسكويت العار الني كانت تعده في الطباخ ، ثمفتح (جو) حقيبته الصغيرة التي كان يحفظ الشكولاته لاعطائها الى وجه القمر وقال الاطفال لسلكي ان عليهم الصعود الى الاعلى، وطلبت منهم (سلكي) الانتباه الى ماء الغسيل، لان سيدة الغسيل يعجبها ان تسكب الماء على الناس ليلا، وهي تعرف أن الكثير منهم يصعد أو ينزل ثم مر الاطفال بالقزم الذي لا اسم له وهو يغط في شخيره واستمروا بالصعود الى أعلى الشجرة وصلوا أخيرا الى القمة وطرقوا الباب الخاص بدار وجه القمر، واذن لهم صوت من الداخل بالدخول ودخلوا شاهدوا وجه القمر وهدو يجلس على كرسي، وحياهم بعرارة وقال لهم: «لقد أتيتم حسب الوعد اذن! وهل جلبتم الشوكولاته التي وعدتم بها؟»

قال جو: « نعم! وسلمه الحقيبة التي كانت الحلوى فيها • » وقال له ان هناك الكثير من الشكولاته داخل الحقيبة • وأضاف يقول: « ان نصف هذه الشوكولاته هي لاستعمالنا مصعدك الغريب في الاسبوع الماضي ، والنصف الاخر لاستعماله اليوم ان سمحت لنا • »

ثم نظر وجه القمر الى العقيبة وقال بدهشة: « ياالهي ، ما أجمل هذه الشوكولاته! » ودس أربح قطع كبيرة في فمه واكلها بنهم .

سألته (بيسي): « همل اعجبتك ؟»

وكان فم القُرم مملوًا بالشوكولاته ورد بكلام غير مفهوم مما حدا بالأطفال لأن يضعكوا كثيراً ، لان شكلــه كــان يبعث على الضحــك .

وسأل الاطفال وجه القمر عن الارض الدوارة المسعورة ، ولكنهم لم يفهموا شيئًا من اجابته ، لأن فمه كان مايزال مملوًا بالشوكولاته .

قال (جو): «ساذهب لارى مايدور في الارض الدوارة الغريبة في الليل • » ونظر اليه وجه القمر وأمسك به وصاح بصوت غير مفهدوم •

قال له (جو) : « لاتخف فسوف القي نظرة فقط ، ولن اذهبالي فوق ! »

لكن وجه القمر تمسك اكثر بجو وحاول ابتلاع بقية الشوكولاته بسرعة ليتحدث معه ومع اختيه عن الامر عير أن (جو) ترك المكان وذهب ليصل الى السلم ، ونظر من خلال الفتحة في الغيمة الكبيرة ، وكانت المفاجأة وصاح: «بيسي ، فاني ، تعالا انظرا ، انها ارض الثلوج والجليد وهناك الكثير من الدببة هناك الآن! تعالا ٠٠٠ انظرا ٠٠٠» بعد ذلك حصل امر غريب ، اذ دفعت يد خفية (جو) الى فوق واختفى في أرض الثلوج والجليد ، وفوق الضباب والغيوم .

وجه القمر صاح: «ارجع ياجو ولاتذهب، والافأنك لن تفلت من الرجل الجليدي مع ارجع! » نظرت (بيسي) اليه بحيرة وسألته: «ماذا سنفعل الآن ياوجه القمر! »

الجـزء الثامن جـو والرجل الجليدي



انزعج وجه اقمر الاختفاء (جو)، وقال بعد ذلك : « لقد أخبرته أن الايذهب * »

ولكن البنتان قالتا له: «انك لم تخبرنا أي شيء، وانشغلت. بأكل الشوكولاته فقط!»

تساءلت بيسي مرتعبة:

« أين هو جو الان ؟ »

وفي الواقع فان (جو) كان في أرض الثلوج والجليد، وكان يرتجف من شدة البرد و فجأة رأى شكلا غريباً بالقرب منه وكان ذلك هو الرجل الجليدي ، الذي قال لجو: «لقد كنت واقفاً منذ أيام انتظر ليأتي أحد الينا ، ولحسن الحظ فقد أتيت أنت ، » ولكن (جو) قال له بأنه يريد العودة الى بيته ثانية ، ورد عليه الرجل الجليدي بأن هذه الارض لاتحوي غير الدببة والبطريق وحيوانات الجليد الاخرى ، وهو مشتاق للتحدث مع شخص ما ،

سأل (جو) الرجل الجليدي عن كيفية وصوله الى هنا وأجابه: « القصة طويلة ٠٠ فقد صنعني بعض الاطفال وعند الانتهاء من ذلك ، بدأوا بالقاء الحجر علي ، وعندما حل الليل والظلام تسللت لاصل الى هنا ؛ ولاعلن نفسي ملكاً على هذه المقاطعة ! » واضاف يقول : « انه لمن حسن حظي أن أجد خادماً لى ٠٠ وهو أنت ! »

اعترض (جو) على كلام الرجل الجليدي ، ولكن يبدو أن الخيار الوحيد الذي كان أمامه هو القبول بما طرحه رجل الجليد، وطلب الرجل الجليدي من (جو) أن يبني له بيتا وسط التلوج ، وقام (جو) فعلا بذلك • ثم حضر دب أبيض كبير وطلب منه الرجل الجليدي أن يأخذ (جو) الى بيته معه • ولم يكن بيد (جو) أية حيلة في الاعتراض او المقاومة • أخذ الدب جو معه ، ووصلوا الى فتحة في الأرض الجليدية ، ودفع الدب (جو) الصغير الى داخل تلك الفتحة • ولشدة عجب (جو) ، فقد وجد داخل الفتحة غرفة كبيرة فيها أربعة دببة آخرين ،أحدهم كان صغيراً • وكان (جو) مرتاحا من الدببة اكثر من الرجل الجليدي ، ويعتقد ان بامكانهم مساعدته في الهرب من هذه الارض ويعتقد ان بامكانهم مساعدته في الهرب من هذه الارض

ولم تتوقف طلبات الرجل الجليدي الكثيرة ، ولم يترك فرصة لجو كي يلتقط أنفاسه ، اذ طلب منه مرة أن يلعب معه الدومنيو ، ومرة اخرى ان يفتح له نافذة في بيته الجليدي • • وهكنذا •

كان (جو) من ناحيته يفكر باختيه فاني وبيسي • وفي الواقع فانهما كانتا قلقتين على أخيهما ، اذ لم يعلما شيئا عن مصير أخيهما • وبعد أن انجز وجه القمر أكل الشوكولاته وبلعها ، قال بصوت مطمئن : « علينا انقاذ

جو بسرعة! » وتساءلت البنتان عن الطريق التي يمكن بواسطتها انقاذ جو •

وجه القمر قال: «علي أن افكر بطريقة جيدة! » وبعد أن اغلق عيناه لبرهة وفكر بعض الوقت ، قال: «علينا الذهاب الى الدببة الثلاثة وصاحبتهم ، فهم يعرفون الدببة في الارض المنجمدة ، وبذلك يمكننا مساعدة جو! » تساءلت (بيسي) عن مكان سكن صاحبة الدببة ، اذكانت تعتقد انها تسكن بالقرب منهم ، لكن وجه القمر فاجأها حين قال: «هيا بنا! لنأخذ القطار!» ثم تساءلت فاني بدهشة وقالت: «القطار؟»

حينها قال وجه القمر: « لا مجال للتعجب ، خدا المصعد وانزلا ، وانتظراني في أسفل الشجرة! »

الجنزء التاسع

요요하다 그 사람은 사람들은 사람들은 요하다 그 사람은 사람들은 사람들은 소리하다 그 사람은 사람은

بيت الدبية الثلاثية

نزلت البنتان بالمصعد وتبعهما وجه القمر ، الذي الخبرهما بوجود قاطرة في الليل ، وعليهم اللحاق بها ٠ وساروا وسط الغابة الغريبة " وبعد مدة قليلة سمعت (بيسى) صوت قاطرة واقفة ، وهذاما أدهشها مع فاني -أخذ وجه القمر يد البنتين وصعدوا الى القطار الواقف في معطة صغيرة • كان شكل القطار غريباً ، وتوجب عليهم الصعود اليه من السقف . وانطلق القطار بالجميع مسرعاً • ويعد معطتين من سير القمال ، وصلوا جميعاً الى المكان المقصود ، حيث طلب منهم وجه القمر النزول . كانت تلك المحطة تدعى ((معطة الدببة)) . اقترب وجه القمر من دب أزرق كان يقف بالقرب منهم ، وسأله عن بيت الدبية الثلاثة • أخبرهم الدب عن المكان، وانصر فوا مع وجه القمر * وبعد مدة قصيرة وصلوا الى بيت الدببة الذي كان من أجمل البيوت التي رأتها البنتان ، اذ كانت الزهور تغطيه من جميع جوانبه ٠ وجبه القمر طرق الباب، وسمع صوتاً من الداخل يأذن لهم بالدخول . ففتح الباب ودخل ، ومعه البنتان وسأل

الدببة الذين كانوا في فراشهم عن صاحبتهم وأجابوا انها في السوق ، وبعد مدة وجيزة سمع الجميع صوتاً ناعماً يقترب من الدار ، قفز الدب الصغير من فراشه وذهب بفرح الى الباب وفتحها ، ودخلت فتاة صغيرة جميلة جداً ذات شعر ذهبي يتدلى فوق كتفيها ، وحملت الدب الصغير ، اندهشت الحلوة لدى مشاهدة بيسي وفاني الصغير ، اندهشت الحلوة لدى مشاهدة بيسي وفاني ووجه القمر وسألت : « من تكونون أنتم ؟ »

وقام وجه القمر بشرح المسألة التي قدموا من أجلها ، وكيف اختفى (جو) في أرض الثلوج حيث تعيش الدببة البيض الكبار ·

وجه القمر قال: «أني اخشى أن يحبه الرجل الجليدي هناك عنده، فهل تسمحين لدببتك الثلاثة أن يأتوا معنا ويطلبوا من دببة الرجل الجليدي اطلاق سراح جو؟» صاحبة الدببة أجابت: « ولكنني لاأعرف الطريق الى الأرض الجليديدية!»

كبير الدببة قال انه مامن مشكلة في الوصول الى هتاك مثم أخذ الدب قارورة ماء قريبة ، ووضع فيها مادة صفراء ودس عندها وجه القمر يده في القارورة وبدأ بالغناء وصعد الماء فيها الى أن وصل المسافة ، وبدأ ينسكب منها ووصل الى الأرض وغطاها ، ثم انقلب الماء الى ثلوج وجليد ، وبدأ الجميع يرتجفون من شدة البرد .

نظرت (فاني) عبر النافذة الى الخارج، ولشدة دهشتها لم تتمالك نفسها من الفرح وأشارت لبيسي كي تنظر أيضاً، وكانت (بيسي) متعجبة أيضا، اذ رأوا الثلوج تغطي المكان خارج الدار بالكامل وكانت تلك الارض في الواقع هي أرض (جو) نفسها، ولكن كيف وصلوا الى هناك، فهذا أمر لم تعلمه (فاني) أو بيسي) أبدأ!

경험 방문에 가고 사이가 그리고 있는 가능한 방문에 가고 사이가 그리고 있는 일본 회원들이 가고 있다.

وجه القمر قال: « هاقد وصلنا! » وسحب يده من القارورة ، وبدأ يجففها بواسطة منديل أحمر سحبه من جيبه · وطلب من الدببة الذهاب معه للبحث عن جو ·

الجزء العاشس

معركسة الدبيسة

خرج الاطفال ووجه القمر ومعهم الدببة الثلاثة وصاحبتهم معهم • وكم كان المنظر جميلا في أن يصطبغ أون الثلج الابيض الناصع لحمرة الورد التي غطت جدران منزل الدببة • وقام الدب الكبير بالاشارة للطريق الذي سيسلكونه للقاء (جو) فيه • ولغرابة الامر فان الشمس والقمر كانا يشرقان معاً ، وكان البرد قارسا وفجأة رأوا البيت الذي بناه (جو)لرجل الجليد ، وهـو البيت الصغير ، وصاح الدب الكبير : « انظروا هذا هو البيت الذي نبحث عنه! » وقبل أن يتجهـوا الى البيت ، خرجت كتلة ثلجية بيضاء منه ، وكانت تلك الكتلة هي الرجل الجليدي وحالما وقعت عيناه على الدببة بدأ الرجل يصيح بأعلى صوته: « أعداء ٠٠ أعداء ٠٠ أعداء ، يادببة تعالوا وقاتلوا أعداءنا!» وجه القمر رد عليهوقال انهم ليسوا أعداء ، وأرادت صاحبة الدببة الذهاب اليه لتريه انها بنت صغيرة بريئة ،لكن وجه القمر سحبها الى الخلف، فهو لم يثق بالرجل الجليدي • وانعني الرجل ٥V

الجليدي وغرف كمية من الثلج بيديه ورماها صوب البنت صاحبة الدببة التي انعنت ، وأصابت الكتلة الدب الصغير البعليدي، وحصل اشتباك عنيف امتلأ الجو فيه بكتل البليد والثلج البيض ، التي كان البعض منها قوياً مؤذياً عندما يصيب الجسم ، ولم تنفح أصوات البنتين الصغيرتين أختى (جو) للايضاح بانهما ليستاعدوتين ، واستمر الاشتباك بين الدببة .

어마는 아무워 그 얼마를 위해 되고 하는 아무워지는 말을 하는데 되고 하는 아무워 그 말을 하고

أما من ناحية (جو)، فقد اختباً في زاوية من الدار حال سماعه الرجل الجليدي وهو يعذر من الاعداء، لأنه لم يرغب التدخل في عراك لاطائلة منه ولامصلحة له هو فيه ولحدى مشاهدت الدببة البيض تخرج، بدأ تفكيره بالهرب ثم اتبعه الى فتحة التي تؤدي به الى الخارج، ولكنه لم يلاحظ ان الاعداء المزعومين هم أختاه واصدقاؤه، والا لكان انضم اليهم.

وهكذا فقد قرر (جو) الذي كان يبدو كالدب الابيض الصغير بالفراء اللذي كان يضعه على جسمه ، قرر الركض باتجاه معاكس لملاقاة أحد ماينقذه من المعركة التي كانت تسمع فيها أصوات زمجرة الدببة في شجارها وركض (جو) واستمر بركضه من دون أن يلاحظه أحد وهو يهرب ولكن المشكلة هي أنه لم يصادف احدا ليسأله أو يدله على طريق الخلاص ووصل بعد برهة ليسأله أو يدله على طريق الخلاص ووصل بعد برهة الدببة الثلاثة ، وشاهد الزهور تتدلى من جدرانه

وسط الثلوج الكثيفة مما زاد اعجابه بذلك المنظر الجميل وقال (جو)مع نفسه: «يجب أن أكون في حلم ، فهل أنا أحلم ؟ » وقرر (جو) الدخول الى البيت لطلب بعض الطعام والدفء والراحة ، لأنه كان متعباً جداً وجائعاً جداً وطرق (جو) الباب ولم يرد عليه أحد ، ثم فتح الباب ودخل الدار ، وكان الظلام يلف المكان ، لذلك أوقد (جو) شمعة ووضعها على المنضدة وسط الغرفة ، وحرب الكراسي الثلاثة التي كانت مخصصة للدببة ، وجرب الكراسي الثلاثة التي كانت مخصصة للدببة ، فوجد أن الاول كبير جداً بالنسبة اليه ، والثاني كذلك ، اما الثالث ، أي الاصغر فقد لاءمه تماماً ، وتناول بعض الطعام الموضوع أمامه على المنضدة وكان لذيذا جدا ، وبعدها استغرق في النوم عميق .

وطوال هذه المدة كانت المعركة مستمرة بين الدببة سن جماعة وجه القمر الذين حاولوا انقاذ (جو)، والدببة من جماعة الرجل الجليدي و هبت عاصفة قوية جعلت الروية ضعيفة ، وصاح عندها وجه القمر : « تمسكوا بعضكم ببعض بقوة كي لايضيع أحد في هذه العاصفة الثلجية الهوجاء! » ثم بدأوا جميعاً بالانسحاب من ساحة المعركة ، في الوقت الذي بحثت الدببة البيض عن اعدائها وسط الماصفة م ثم أشار وجه القمر الى الجميع أن لا يصيحوا كي لاتكتشفهم الدببة وتوقعهم في الأسر و وبعد أن ساروا مدة من الزمن وسط العواصف الثلجية التي

ضربت وجوهم وأرعبتهم ، توقفت صاحبة الدببة وصاحت بدهشة مثيرة : « انظروا · · ان هناك ضوع أمامنا! » وقد عرفت بعدئذ ان ذلك هو كوخها ، وتساءلت من يكون داخل الكوخ في هذه الساعة من الليل ؟ وحدق الجميع النظر بالشبابيك المضاءة ، وتساءلوا مع أنفسهم من يكون بالداخل ؟ وهل يمكن لرجل الجليد الساحر أن يجد الكوخ ؟ أم هل تكون الدببة القطبية قد تمكنت من يجد الكوخ ؟ أم هل تكون الدببة القطبية قد تمكنت من ايجاد الدار ؟ وهل كان الذي في الداخل عدوا أم صديقاً ؟ بقي الجميع خارج الكوخ وهم يرتجفون من البرد ، وقال لهم وجه القمر : « هل سنبقى واقفين هكذا بهذا البرد القارس خارج الكوخ ؟ لندخل ونر ماحصل في الداخل! » ولذلك فقد فتحوا الباب ودخلوا واحداً بعد واحد .

الجزء الحادي عشر مفاجآت اكثر واكثر

وحال دخولهم الكوخ بدأوا جميعا بالبحث عمن يكون داخل الكوخ ، وتساءلوا عن الذي أضاء الشمعة هناك -أحد الدببة صاح فجأة بدهشة وهو يؤشر الى الكرسي الذي جلس عليه (جو) • ونظر الدببة الى الطعام وتساءلوا عمن اكله • وكانت كل تلك الاسئلة الغازأ تعتاج الى حلول • وفي اثناء حديثهم وتساؤلاتهم ومقترحاتهم من أجل العثور على (جو)، قالت صاحبة الكوخ والدببة : « اسمعوا ، ماهذا الشخير اللطيف الناعم الذي يأتى من الغرفة المجاورة ؟ » وتسلل الجميع بنحو هاديء الى هناك لرؤية من يكون نائماً في الغرفة • حينها شاهدوا دباً صغيراً أبيض اللون ينام في السرير الصغير يوداعة · وجه القمر قال: « ياللمسكين ، انه دب قطبي صغير · » ثم اقترح الدب الكبير ان يتم ربطه ، لأنه يعد عدواً لهم الآن • وذهبت صاحبة الكوخ الى المطبخ وجلبت حبلا ، وتم ربط الدب من أطرافه حول السرير من قبل الدب الكبير ووجه القمر • وصاح وجه القمر بفرح: « لقد ربطناه تماماً!»

ثم اقتربت بيسي وفاني منه ، ورأتا وجهه ، وصاحتا بفرح واغتباط كبيرين : « ياوجه القمر ٠٠ انه جو ٠٠ انه جو ٠٠ انه جو حبيبنا ! » ثم عانقوه بعرارة ، ومن شدة دهشته فقد عقد لسانه ولم يستطع الكلام حتى بعرف واحد ٠ بعدها تم فك رباطه وسألوه : « كيف وصلت الى هنـــا ؟ »

도시 그는 아이들이 되고 하는 이 일시 그들이 들어 되고 하는 이 되었다. 그 아이들이 되었다.

ثم اقترحت صاحبة الكوخ على الجميع الذهاب الى المطبخ لتناول بعض الطعام والدفء ·

بعدها تناول الجميع الطعام ودب الدفء في عروقهم وكانوا فرحين بالمغامرة الجديدة التي قاموا بها ، وكان (جو) يبتسم بوجه الجميع · ثم تحدث الجميع عن كيفية مسار الاحداث ، أما (جو) فانه اخبرهم من جانبه بقصته وكيف وقع أسيراً بيد الرجل الجليدي ، والبنتان أيض حكتا قصتهما ، وكيف توجهتا الى وجه القصر والدببة لانقاد جسو ·

الاطفال سألوا وجه القمر: « الايستحسن قيامك ببعض السحر واعادتنا الى الغابة ياصديقنا! » ابتسم وجه القمر وقال لهم: « لدينا متسع من الوقت ، ودعونا نكمل طعامنا وشرابنا ونعود! » ولم تكد تمضي مدة وجيزة حتى صاحت صاحبة الكوخ بفزع وقالت انها شاهدت احداً ما ينظر من النافذة ، وقام اثرها الدب الكبير لينظر من في الباب ، لأن أحداً ماحاول الدخول ، ثم قال

الدب بخوف انهم الدببة البيض وهم يحيطون بالكوخ - وسالهم : « ماذا سنفعل الان ؟ »

وجه القمر صاح بالدببة في الخارج في اثناء معاولتهم الدخول عنوة الى داخل الكوخ وقال: «ان حاول أحدكم الدخول الى الكوخ فسوف ينال مني ضرباً لايتصوره!» وبدأ بالرقص والدوران حول المكان وبيده عصا غليظة والمت له (فاني): «انتبه ياوجه القمر فالدببة من يعاولون!» وبعد معاولات عديدة لم يتمكن الدببة من الدخول الى الكوخ، لذلك لجأوا الى طريقة اخرى، اذ صعدوا الى أعلى الكوخ، ونزلوا عبر المدخنة واحداً تلو واحد، وصاحوا بالأطفال: «استسلموا! فان الرجل الجليدي هو خارج الكوخ الان!»

العِزء الثاني عشى ماذا حصل للرجل العليدي ؟



حدق الأطفال والجميع بالدببة الأربعة الاعداء ، وقال أحدهم بانه سيفتح الباب للرجل الجليدي · عندها

بادر الدب الكبير صديق رجو) الى الدب الاخر بالقول: «يا ابن عمي ، لقد كنا دائما أقارب واصدقاء ، فلماذا نختلف الان و نعن أحبة » عندها حصلت نظرة معبة وعتاب بين الدببة جميعاً ، واتجهوا جميعا بعصهم صوب بعض ببطء ، وظن (جو) ان معركة اخرى عنيفة ستنشب بينهم فتناول وعاء ماء من المنضدة لمساعدة أصدقائه الدببة ، ولكن حصلت هنا مفاجأة اخرى ضمن مفاجأت هذه الليلة المدهشة ، اذ بدلا من قيام الدببة بالصراع والقتال العنيف ، فقد تعانقوا جميعاً ، لا بل والاكثر من ذلك فان الدموع أنهمرت من عيونهم من شدة التأثر والانفعال .

واعتذر الدببة القطبيون من الدببة البيض وقالوا لهم انهم لم يكونوا ليقاتلوهم لولا ضغط الرجل الجليدي الكوخ، وبدأ عليهم بعدها بلحظات دخل الرجل الجليدي الكوخ، وبدأ بالتهديد والتلويح لكل واحد مبتدئا بالدببة أتباعه، اذ بدأ يوجه اللوم اليهم لانضمامهم الى أعدائه في تلك الاثناء كان وجه القمر يفكر بخطة جهنمية، وبدأ يزيد من قوة النار في الموقد، ويلقي بقطع الأشجار واحدة تلو واحدة في الموقد، وشعر الاطفال بالدفء الكبير، وخلع (جو) الفراء الذي كان يلبسه، لأن الجو أصبح لا يطاق من حرارته داخل الكوخ، والرجل الجليدي يزمجر بصوت عال ويهدد الجميع وقال للاطفال انه سيتخذ من هذا الكوخ مسكناً له وليذهبوا أينما يذهبون، فهو لا يهتم وافقه

الجميع ظاهريا عندما أدركوا الخطة التي كانت تدور برأس جه القمر ، فهو كان يريد أن يرفع درجة حرارة الغرفة ليذوب رجل الجليد السحري ، وبدأت الحيلة تلعب لعبتها والماء يسيل بنحو بسيط من على وجه الرجل الجليدي ،

성진 장마님 나는 마이가 그 살았다. 그 집에는 아이가 그 사람이 그 일 수 있었다는 나는 마이가 그 살았다.

بدأ الجميع بالضعك بهدوء جراء نجاح خطة وجه القمر.

وعندما لاحظ الرجل الجليدي ذلك قال صائحاً بالجميع: «كيف تجرأون بالضحك أمامي؟» وأمر الجميع بترك الكوخ له وحده، وقال لهم ان هذا هو كوخه الان يعود اليه فقط! وهكذا فقد ترك الجميع الكوخ ما عدا وجه القمر، حيث قرر أن يبقى في الكوخ واختفى خلف أحد الكراسي قرب الموقد لادامة النار.

وفي الخارج كان البرد قارساً وبدأت الدببة عند خروجها بالحفر في الثلج وعمل جدار واق من البرد للجميع • ونشر الدببة اذرعهم الكبيرة ذات الفراء الكث وغطوا بها الأطفال الصغار لوقايتم من ذلك البرد • وانتظروا في الخارج ، وكانوا يرقبون الدخان المتصاعد من الموقد ، حيث كان وجه القمر يديم النار باستمرار •

وفجأة فتح القمر باب الكوخ ووقف وجه القمر وسطه ووجهه يشع سروراً كقمر كامل · وقال لهم ان بامكانهم الدخول الان فالدار أصبحت آمنة · وبحث الجميع لدى دخولهم عن الرجل الجليدي الذي اختفى ولم يترك خلفه

غير بركة صغيرة من الماء وسط الغرفة · وودعت الدببة الثلاثة التي كانت أسيرة لدى الرجل الجليدي الاطفال والدببة الآخرين ، وطلبوا من الجميع زيارتهم في بيتهم الثلجي · بعدها طلب الاطفال من وجه القمر العودة الى الفابة ، لأن الوقت قد تاخر · وقام اثر ذلك وجه القمر بالدوران والغناء بصوت غير مفهوم ، وحدثت عاصفة خفيفة داخل الكوخ ثم ظلام دامس لم يشاهدوا أي شيء فيه لتشرق عليهم بعدها الشمس ·

صاحت (بيسي): «يا الهي ٠٠ نعن في الزاوية نفسها التي صعدنا فيها على الشجرة المسعورة في الغابة! » سألت (فاني): «كيف تشرق الشمس ونعن وسط الليل؟ »

وجه القمر أجاب: « ان مغامراتنا استمرت طوال الليل ، نحن الآن في شروق الشمس ، وعليكم الانصراف بسرعة لتلحقوا الشروق ، والا سيعاقبكم والدكم لكونكم غادرتم البيت ليلا! »

وكان الاطفال قد ودعوا صاحبة الدببة وشكروها كثيراً على مساعدتها التي قدمتها اليهم وعند الغابة المسحورة ودعوا وجه القمر ، وانطلقوا في الغابة مسرعين ، ووصلوا بيتهم واندسوا في فراشهم قبل ساعة من ايقاظ امهم لهم وكانوا متعبين جداً طوال ذلك اليوم جراء سهرهم في الليل •

الجزء الثالث عشى

متاعب لوجه القمر

مرت أيام على الاطفال وهم يمارسون حياتهم الاعتيادية - وحصل أن منعوا اجازة للنزهة من قبل والديهم ، واصبح بامكانهم الذهاب ثانية الى المكان الذي يشتاقون اليه ٠٠ أي الغابة المسعورة والشجرة العجيبة ٠ ذهبوا الى هناك وكانوا مشتاقين لرؤية وجه القمر، صاحب الفضل الكبير في العثور على (جو) بعد أن ضل سبيله في أرض الثلوج • ولدى وصولهم الى بيت وجه القمر ، كانت الغابة مقفرة ، ولا تعج بالأضواء والناس والعيوانات كما هي عليه ليلا • ولم يجدوا أحداً في بيته سوى (سلكي) الصغيرة ذات الشعرالذهبي وهي تبكي واخبرتهم بالمشكلة التي حصلت بين وجه القمر والقزم ذي الشخير وكيفية قيامهم بعمل مقلب للقزم في اثناء نومه بوضع بعض قطع العلوى في فمه في اثناء النوم مما أثار غضب القزم وأمسك بوجه القمر بعــد أن هربت (سلكي) والقي هــو بوجه القمر الى الارض الدوارة ومنعه من العودة الى الشجرة • حينها فكر الأطفال بخطة لانقاذ وجه القمر ، وذلك بابعاد القزم الذي كان يجلس على السلم ويمنع نزوله باستدعاء صديق عزيز له يأخذه بعيداً عن السلم لفسح المجال أمام وجه القمر للنزول •

الجسزء السرابسع عشسس قزم أدوات الطبخ

لدى عثور الاطفال على وجه القمر في الارض الدوارة وبعد عناء طويل ، بدأوا بالبحث عن صديق القزم الذي لا اسم له ، أي القزم ذو الشخير ، ووجدوه في بيت منزو وهو يغني ويرقص وكانت الملاعق والصحون بيده وهو يضرب احداها بالاخرى ويرقص فرحا وطربا وعندما دق الاطفال باب الدار لم ينتبه اليهم، ثم لجأوا الى النافذة ودقوها ولم ينتبه اليهم أيضا ولدى دقهم على النافذة بقوة رآهم ذلك القزم وفتح لهم الباب ، وطلب منهم الدخول والرقص معه •

ثم بادره (جو) بالكلام وقال له : « كلا شكراً ، لقد أتينا لد عوتك إلى الشاي فقط ! » ولم يفهم القزم ما كانوا يريدون الا بشق الأنفس ، لان القزم كان سمعه ثقيلا وبعد أن أفهموه الطلب ، فرح القزم بالدعوة وقبلها بكل سرور .

وبدأ القرم بعدها يمزح عمداً ويعمل أشياء غير اعتيادية بحجة أنه أطرش ، أو انه لا يفهم ما يريدون ، وعندما نفد صبر (جو) صاح بانزعاج قائلا: «لقد جئنا نخبرك عن صديقك القزم ذي الشخير!»

وهنا انتبه القزم الصاخب فجأة وسمع ما قالوا بكل وضوح وتساءل: « ماذا ؟ صديقي القزم ذو الشخير ؟ أين هو ؟ ماذا حدث له ؟ أخبروني رجاء ، فهو صديق لي عزيز على »

요요하다 하다 하시는 사람들은 생님, 요요하다 하나 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 하나 되었다. 사람들은

وأشار الاطفال الى مكان القزم الصغير وأخبروه انه جالس عند السلم بانتظاره وأطلق القزم الصاخبضحكة فرح لدى سماعه مكان جلوس صاحبه القديم ، وإنطلق وهو يصيح : « • ويا للفرحة • مأذهب الى الشجرة السحرية • وسوف أرى الفارعة • مأذهب الى الشجرة السحرية • وسوف أرى صاحبي القديم وأصحابي الآخرين • كما ان صديقي ينتظرني لتناول الشاي معه ! هيا بنا • • هيا بنا ! »

تبعه الاطفال وهو يسير ويضعك ويتعدث عن صديقه ، الى أن وصل الى المكان الذي ينزلون منه الى الشجرة العجيبة · حينها وقف برهة ونظر الى أسفل السلم ورأى صاحبه القزم العجوز وهو جالس يحرس الطريق لمنع وجه القمر من النزول الى أسفل ، وهذا مالا يعرفه القزم الصاحب طبعا ، وتصور ان صديقه القزم العجوز هو بانتظاره

ثم القى القزم الصاخب مقلاة صغيرة ، وهي من الاشياء التي يهتم بجمعها مع الملاعق والسكاكين والصعون، القاها قزم الشجرة وصاح به : « يا صاحبي القديم ٠٠ يا صديقي ٠٠ أنت الذي هناك! » وعندما سمع قرم

الشخير صوت صديقه ورأى المقلاة تسقط عند قدميه ، صاح بفرح قائلا : « يا صديقي الصاخب ، كم يسرني لقياك ثانية ! »

وبدأ الصاخب بالمزاح ثانية مدعياً عدم السماع بنحو جيد ، ورد عليه قزم الشخير بالقول: «ما زلت بروح النكتة والمداعبة نفسها - هيا انزل لاراك ٠٠ انزل وخد كوباً من الشاي معي - وعندما تهيا القزم الصاخب للنزول، وهو يحمل معداته من الملاعق والقوارير وأبريق الشاي، عثر باحداها على السلم ، ونزل ساقطا وتلقاه قزم الشخير ونزل الاثنان ساقطين من الشجرة ، ومرا ببيت وجه القمر والى الاسفل - وكانت قرقعة الصحون والقوارير والملاعق تقرقع مع نزولهما مما اثار ضحك الاطفال ، لاسميما وجه القمر الذي قال : «انهما سيسببان للمرأة الغسالة رعبا لن تنساه في اثناء مرورهما عند بابها !»

استمر الاطفال في ضحكهم الى أن انهمرت الدموع من أعينهم للمنظر المضحك الذي كان امامهم .

قال (جو) بعدذلك : « اعتقد ان الطريق آمن أمامنا الآن ، اذ وصل الاثنان الان الى منتصف الشجرة ، هيا لننزل !»

ونزل الجميع من السلم واحداً بعد واحد ، ووصلوا الى دار وجه القمر • وكانت (سلكي) ما تزال هناك

واطلقت صيعة فرح عندما رأت الاطفال ومعهم وجب القمر .

그는 생활을 살해 되고 살아가는 하고 있다. 그들은 그렇게 되고 살아가 하고 있다. 그 살은 그렇게 되다 살아.

« لماذا أنت خائفة هكذا ؟ » سألها وجه القمر وهـو يمانقها ٠

أجابت سلكي: «يا ألهي لا أعلم ماذا سقط من السماء ، اذ حصلت قرقعة رهيبة قبل قليل! »

عندها أخبروها بمجمل القصة ، وطمأنوها بأن ذلك كان القزم الصاخب وقزم الشخير وهما يسقطان من فوق الشجرة ، وتلك هي قرقعة صحون واواني القزم الصاخب ضحكت (سلكي) الى أن بدأت بطنها تؤلمها من شدة المضحك ، ثم فتحت الباب ونظرت بين الأغصان مشيرة الى الاطفال للنظر الى القزمين وهما يتحدثان بأعلى صوتيهما ويحاولان تسلق الشجرة مرة ثانية وصولا الى بيت قرم الشخير .

جلس الجميع حول مائدة وجه القمر وطلبوا منه أن لا يكرر فعلته مع قرم الشغير واكلوا بعض الطعام الخفيف ، وحان موعد انصراف الاطفال الى بيتهم للذلك استعملوا مصعد وجه القمر ونزلوا بسرعة الى أسفل الشجرة وانطلقوا الى بيتهم مسرعين ولشدة دهشة الاطفال ، فأن القزم الصاخب جاء الى بيتهم في اليوم التالي مباشرة وسمعوا قرقعة الصحون والأواني التي كان يحملها معه و تعجبت امهم كثيراً لدى مشاهدته!

الجزء الخامس عشر

« القزم الصاخب يصعد الى غير أرضه »

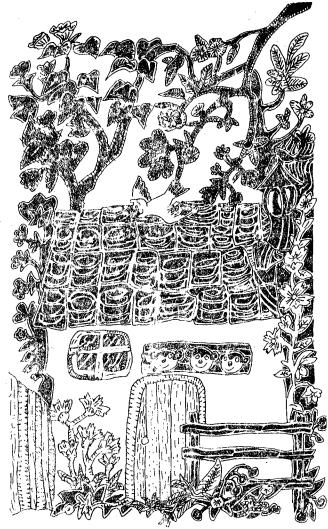
وقف الاطفال مدهوشين وهم ينظرون الى القرم الصاخب عند باب حديقتهم ، ثم اقترب اكثر وبدأ يقرقع بالصحون عند باب دارهم • فتحت والدتهم الباب وتعجبت كثيراً لدى رؤيته • ثم تحدث مع الاطفال وأخبرهم أن وجه القمر دله على بيتهم • وبقيت الام في حيرة من أمرها وتساءلت من يكون هذا القزم الغريب !

بادر (جو) بالطلب من والدته التي كانت منشغلة بغسل الصحون لتأذن لهم بالتحدث مع القزم في الحديقة وفعلت وبعد الحديث معهم دعاهم لتناول الشاي في كوخه، فيما سأله الأطفال ان كان قرم الشغير سيكون هناك، ومازحهم القزم قليلا فطلب (جو) اذناً من امه للذهاب مع القرم وتلبية دعوته، ووافقت الام، وانصرفوا معه والوالدة تتطلع الى هيئة القرم العجيبة وشكله وشكله و

وصل الجميع الى الشجرة العجيبة وشاهدوا وجه القمر ينتظرهم هناك بفارغ الصبر وكان قد فكر بطريقة غريبة ، اذ استعار أكبر سلة من غسالة الملابس وربطها بعبل وطلب من الأطفال الصعود اليها وحالما

جلس جميع الأطفال في السلة ، قام هو و (سلكي) بسحبها الى أعلى لتوفير جهد التسلق على الاطفال • فرح الاطفال كثيرا جدأ باهتزاز السلة بين الأغصان وصعودهم الى الاعلى بهذه الطريقة السهلة ، ووصلوا الى بيت وجه القـمر ، الذي وقف والابتسامة مشرقة على وجهه • وبعد حديث قصير اتجه الجميع صوب السلم للصعود الى بيت القزم المهرج وهو يطلق النكات ويعمل الحركات المضحكة ، وصعدوا السلم • وكان أول من وصل الى الأرض فوق السلم هـو المهرج الذي صاح وتحدث بلهجة غريبة مـع قرقعة الصعون التي يحملها ، وعمل أصواتاً وكأن أحداً ما يهاجمه · ثم تعجب الاطفال وقال جو : «لابد أن يكون شيء ما مكروه قد حصل للمهرج ، هيا لنساعده جميعاً !» ولدى صعودهم الى الأرض التي كان عليها المهرج تعجبوا وعرفوا انها غير الأرض التي كانوا عليها قبل مدة ، ولم يجدوا كـوخ المهرج أيضاً • وكانت تلك هـى الارض المتدحرجة • ولم يكد المهرج يقف على قطعة أرض صغيرة حتى انقلب به وسقط في حفرة صغيرة مع أوانيه جميعاً محدثاً صوتاً غريباً • وطلب وجه القمر من الأطفال العودة الى السلم ، وصاح بالمهرج أن يعود الى السلالم • وقبل أن يتمكنوا من الوصول الى الفتحة في الغيوم والسلم انقلبت بهم الأرض وتدحرجوا من فوق تل ووصلوا الى أسفله حيث شاهدوا القزم المهرج وهو يضعك !

الجزء السادس عشر « ماذا حصل في الأرض المتدحرجة »



كانت هذه الأرض الجديدة التي وصلوها غريبة حقاً،

اذ ما كاد الاطفال يقفون فوقها حتى انقلبت بهم ودارت و تدحرجت وانقلب الأطفال معها أيضاً ·

وفي تلك الاثناء صاح جو: «يا وجه القمر ٠٠ الا تعرف طريقة للخروج من هذه الأرض الغريبة ؟ » وجه القمر أجاب: « بامكاننا الخروج من هنا من خلال السلم فقط، وما من طريق آخر غير ذلك وحالما تغادر الأرض المتدحرجة مكان السلم، فلن يكون بامكاننا العودة ثانية الى الشجرة الفارعة العجيبة ٠ »

هذا الأمر افزع الاطفال ، اذ لم يكن من السهل عليهم العيش في أرض مثل هذه مليئة بالعجائب والفرائب وبدأوا جميعا البحث عن الفتحة التي نفذوا من خلالها الى الأرض المتدحرجة ، بدأت الأرض بالارتفاع والهبوط بعد ذلك وكأنها تقوم بعملية تنفس ، ولدى صعودها قذفت الاطفال الى أعلى ، ولدى هبوطها تدحرجوا الى حفر فيها ، وكان الامر بمجمله غير مريح ، الاطفال قالوا ان عليهم ايجاد منطقة مريحة على هذه الارض ليستقروا فيها ولو لمدة قصيرة ويتخلصوا من العناء الذي أصابهم جراء التدحرج والسقوط على هذه الارض المتدحرجة ، ولغرابة الأمر فانهم شاهدوا دكانا عند منطقة غير بعيدة عنهم وتساءل (جو) عما يبيعه هذا الدكان! وعندما لم يجد جواباً ، بدأ بالتطلع اليه ، والى الدار الذي خلفه ، والذي خوات قناعة لدى

(جو) بوجود من يسكن تلك الدار · طلب من الجميع التماسك ليذهبوا لرؤية ذلك المكان وربما للحصول على مساعدة ما ·

ولشدة دهشة الاطفال فان ذلك الدكان كان مخصصا لبيع الوسائد على اختلاف ألوانها وأشكالها ، فمنها الحمراء والخضراءوالزرقاء والبيضاء والوردية · الخ ·

ثم ظهر لهم بائعة نعيفة القوام تربط على أطراف جسمها تلك الوسائد لتجنب كدمات السقوط ، وحتى فانها كانت تربط وسادة صغيرة على رأسها أيضاً! وبادرت البائعة بالسؤال: « هل تريدون شراء وسائد ؟ »

وجه القمر قال: « نعم! بالتأكيد نريد شراء وسائد! » ولكن المشكلة انهم لا يملكون نقوداً ، ولذلك السبب امتعضت البائعة النحيفة ودخلت الى بيتها وردت الباب خلفها بقوة! لاحظ الاطفال ان جميع سكنة هذه الأرض كانوا يربطون الوسائد حول أجسامهم و بعد مدة وجيزة بدأت الارض بالارتفاع والهبوط والتدحرج ، وبدأ كل شيء يتدحرج معها وكانت فرحة (بيسي) حين مشاهدتها الدكان وهيو ينقلب وتنقلب معه الوسائد وتأتي الى طرفهم ، حيث أخذوا منها كفايتهم ، وربطوها حول أجسامهم و

واطلق أحد المارة صيعة مغيفة وتمسك بشجرة كانت قربه ، في الوقت الذي انبعث فيه صوت رياح خفيف

كِمَوْسيقي هادئية " تَسِم صياح الجميع : « تَمسكنوا بالأشجار!» بعدها انطلقت ريح قلبت الأرض وجعلت عاليها ساقلها وأراد الاطفال والاقزام التمسك بشجرة قريبة من دون جدوى ، أذ كانوا قد غادروا الغابة منذ مدة واحجوا في حقل أجرد لا شيء فيه - وكان الخوف قد دب في أوصالهم ، اذ بدأت الأرض تنحدر بكاملها صوب جهة واحدة ، وتدحرج الأطفال مع الوسائد التي ربطوها حُول أجسامهم • واختفى وجه القمر مدة وجيزة ، وكان يظهر تارة ويختفي تارة اخرى ، ثــم صــاح بفــرح لا مثيل له ١٠٠٠ اني أشاهد السلم! اشاهد السلم! صدقوني! وسوف أقوم برمي الوسائد من خلال الفتحة لتعرفوا مكانى ومكان السلم وتأتون الي" • ثم رأى الاطفال والقزم الصاخب وسادتين من الوسائد التي رماها وجه القمر وبذلوا ما بوسعهم للزحف نعوها والاقتراب منها • وتمكن الاطفال بعدها من التدحرج والوصول الى السلم . أما من ناحية القرم المهرج ، فانه انحشر في الفتحة ، لأن الوسائد التي كان قد ربطها حوله جعلته سميناً لدرجة انه لم يمر عبرها. وساعده (جو) بفك الوسائد، وسقط القزم الصاخب • ثم كان الجميع على الشجرة العجيبة ، في قمتها ، وشكروا وجه القمر ، لأنه دلهم على الفتعة التي عثر عليها ٠٠ ويا لها من مفامرة عظيمة!

사람들은 내가 되었다. 그는 사람들은 사람들은 그 사람들은 사람들은 사람들은 사람들이 되었다.

الجزء السابع عشى

« دعوة من سلكي ووجة القمر »

شعر الاطفال بالارهاق والتعب وجلسوا في بيت وجه القمر وهم يفكون رباطات الوسائد عن أجسامهم ولم يتمتعوا بتلك التجربة • شربوا عصير الليمون وتناولوا الشوكولاته وتمنوا لو أنهم لم ينهبوا الى تلك الارض الغريبة •

تساءلت (بيسي): « ماذا سيحدث الآن للقرم الصاخب الذي فقد أرضه ؟ »

وجه القمر أجابها: « انه سيسكن طبعاً مع قرم الشخير » وفي تلك الأثناء كان القزم قد تناول قطعة حلوى وأخبرهم وجه القمر أن ينظروا الى ما سيعدت له من نكتة • فقد انتفخت قطعة العلوى في فمه وبلغت حجما كبيراً ، شم انفجرت وتلاشت ، وارتعب القرم المهرج وضعكوا الجميع كثيراً عليه ، وضعك هو أيضاً • وكانت تلك القطع من العلوى هي للمزاح تنتفخ وتنتفخ لدى وضعها في الفم وتملأه ثم تنفجر وتتلاشى • ونزل الأطفال واحداً بعد واحد عبر مصعد وجه القمر السري ، وتوجهوا

فورا الى البيت ، وتعجبت امهم لدى مشاهدتهم والكدمات تغطي أجسادهم الصغيرة الناعمة وسألتهم : « أين كنتم ؟ وما هذه الكدمات التي تملأ أجسادكم العلوة ؟»ثم أخبرتهم انها لن تسمح لهم ثانية بالخروج لتناول الشاي مع القزم الصاخب ، ولأن ملابسهم كانت قد أتسخت هي أيضا جراء عبثهم

ومر الاسبوع التالي بصعوبة ، اذ فقد والدهم بعض المال ، ولم يكن الطعام متوفراً لديهم بنحو كاف • وتمنت الأم لو كان عندهم بعض الدجاجات لتدر عليهم بيضاً يأكلونه ! وماعزة صغيرة تعطيهم بعض الحليب ليتغذوا منه • وقال والدهم انه يتمنى ان تكون لديه أرض جيدة ليزرع فيها الخضروات ، حيث انها مفيدة جداً لتغذية الأطفال • اضافة الى كل هذا ، فالوالد كان قد غضب على الأطفال ، لأنهم أتلفوا ملابسهم عندما كانوا في الغابة •

انقضى اسبوعان على ذلك العال ، ولم تسنح لهم حتى فرصة ساعتين للذهاب الى الغابة المسعورة لرؤية وجه القمر وأصدقائهم الآخرين • ودب القلق لدى وجه القمر الذي كان يتوقع في النهار أو الليل قدوم أصدقائه الاطفال لزيارته •

ولهذا السبب قرر (وجه القمر) و (سلكي) ارسال البوم (بارني) اليهم، وهو بوم لطيف من سكنة الشجرة العجيبة أيضاً وصديق لسلكي ووجه القمر، لنقل رسالة

يطلبون فيها من الاطفال الحضور الى الغابة · لذلك أخذت · (سلكي) الجميلة الرسالة الى بيت (بارني) وطرقت بابه لتسلمها اياه ·

فتح البوم الباب وسأل (سلكي) عن خطبها · أخبرته (سلكي) بالقصة وطلبت منه أخذ الرسالة الى بيت الاطفال عند الكوخ الصغير في طرف الغابة وهو في طريقه الى الصيد هذه الليلة · أمسك (بارني) بالرسالة بمخالبه القوية وأغلق باب بيته وطار في الهواء حاملا الرسالة معه · وصل الى الكوخ ، وكان الاطفال مستغرقين في نومهم ·

وقف البوم (بارني) على غصن احدى الاشجار وبدأ بالنعيق بصوت عال مما أدى الى استيقاظ الآطفال أئر ذلك •

تساءلت (بيسي) باستغراب: «ما هذا الصوت؟ أتسمعون؟ » في تلك الاثناء دخل (جو) الى غرفة اختيه وسألهما «اسمعتما هذا الصوت؟ » وأقترب من النافذة وشاهد البوم واقفاً على الشجرة ، ولدى رؤيته (جو) نشر جناحيه الكبيرين وطار قادماً نحو النافذة والقى بالرسالة لجو وانصرف في ظلمة الليل للبحث عن الفئران والجرذان لصيدها .

صاح (جو) على (بيسي) و (فاني) قائلا: «آتيا بالشمعة وتعالا بسرعة! لقد ترك البوم رسالة لنا! » وجلبوا الشمعة وتجمعوا حول الرسالة التي نصت:

하는 아이들은 지금 하는 일이 되고 하는 아이들이 지금 하는 것이 없는 그 사람이 없는 것을 하는 것이다.

« أعزائي جو ٠٠ بيسي ٠٠ فاني ٠٠ لماذا لا تأتون الينا الى الغابة ؟

هل أنتم بخير ؟

تعالوا الينا بسرعة ، اذ توجد الآن أرض مدهشة فوق الشجرة العجيبة اسمها «خذ ـ ما ـ شئت » فان احتجتم الى أي شيء من تلك الأرض بامكانكم الحصول عليه من دون مقابل أو عناء!

تعالوا بسرعة وسندهب الى هناك معاً! مع حبنا ٠٠ وجه القمر ٠٠ سلكي! »

وصاح الأطفال بصوت واحد: « يالها من أرض غريبة ، ونعن لدينا تمنيات كثيرة للحصول عليها من هناك! »

قالت (فاني) انها ترغب بالحصول على دجاج من هناك • و (بيسي) تريد ماعزة ، أما (جو) فانه كان يتمنى الحصول على مجرفة عمل لتقديمها هدية لأبيه لانجاز

أعمال المزرعة • وكان (جو) متردداً في الذهاب الى الغابة ثانية، لانه وحسبما أخبر اختيه لم يعلم ماكان يدور في تلك الأرض من أسرار • ولكن (بيسي) توسلت اليه وقالت: «يا جو ، أخيراً ، وعندما وجدنا الأرض التي نعبها ونعصل منها على مانريد تريد حرماننا من هذه المتعة ؟» طلب (جو) منهما التعدث بصوت واطيء كي لا يوقظا امهم في الليل • كما طلب منهما الانتظار الى الصباح لرؤية ما بالامكان فعله معاً • وأضاف (جو) انه من المهم عدم الذهاب الى تلك الأرض من دون التأكد من سلامتهم بنعو تام • بعد ذلك نام الأطفال ، ولكنهم كانوا متوترين بسبب الرحلة القادمة الى أرض «خذ _ ما _ شئت » •

الجزء الثامن عشى « أرض _ خذ _ ما _ شئت »

한 동네 동네는 하는 것 같아. 그는 점점 동네 동네는 나는 하는 사람이 되었다. 그 사람이 나를 하는 것 같아.

كان اليوم التالي جميلا جداً • وقام (جو) بمساعدة امه في تنظيف البيت ، وجلب لها بعض الغضار من العديقة ، ومن تلك التي قام هو نفسه بغرسها سابقاً • وبعد الانتهاء من كل شيء قالت لهم امهم : « بامكانكم الانصراف بعد الظهر واللهو كيفما يحلو لكم • • ان شئتم ! ولقد كان عملكم هذه الأيام جيداً جداً في مساعدتي ، وخدماتكم وتصرفاتكم ممتازة ! »

و نظر الاطفال بعضهم بوجه بعض بفرح غامر ، وكان ذلك هو ما توقعوه من أمهم .

بعد الغداء قال (جو) لاختيه : « هيابنا · · علينا أن لا نضيع دقيقة من الوقت !» وودعوا امهم وانصرفوا خارج البيت ·

وصلوا الى الغابة المسعورة بعد وقت قصير ، وسمعوا أصوات الأشجار وهي تهمس بعضها البعض • ركضوا بين الأدغال والأحراش ليصلوا الى الشجرة العجيبة وتسلقوا الى قمتها • ومروا بالقرب من النوافذ التي سبق أن شاهدوها ، وكذلك بنافذة البوم (بارني) ، الذي كان

جالساً في بيته ، وببيت (سلكي) حيث لم تكن هناك . واستمروا في تسلق الشجرة ووصلوا الى بيت قزم الشخير . وكان نائما كالعادة وفمه مفتوحاً والشخير ينبعث منه . وكان الى جانبه القزم الصاخب الصغير . طلب (جو) من اختيه عدم ايقاظهم من نومهم ، ولكن القزم الصاخب استيقظ بعد برهة وأيقظ معه القزم ذا الشخير بضجة صحونه واوانيه .

واصل الاطفال تسلق الشجرة ، لأنهم أرادوا الوصول الى بيت وجه القمر بأسرع وقت ممكن ، ووصلوا الى هناك ، واستقبلهم وجه القمر ، وكانت (سلكي) عنده أيضاً •

جلس الأطفال برهة وتناولوا بعض العصير ، وفي تلك الأثناء كان وجه القمر يتحدث لهم عن أرض «خد ـ ما ـ شئت » وقال : « انها أرض العجائب ، ومسموح أن نتجول في عموم أطرافها ، و نأخذ ما نريد منها من دون دفع فلس واحد! » وقرر الاطفال ووجه القمر وسلكي الذهاب الى تلك الارض ، وانتبهوا الى ناحية مهمة واحدة ، ألا وهي عدم البقاء طويلا عليها كي لا تدور وتبتعد عن الشجرة العجيبة • ولكن وجه القمر قال للاطفال بأنه سيجلس عند السلم و يعطيهم اشارة أو يصفر لهم لدى ورود أية حركة تشير الى البدء بدوران الارض والابتعاد عن شجرتهم •

نال هذا الاقتراح استحسان (جو) ثم تسلق الأطفال السلم للوصول الى فتحة الغيوم ليقفوا بعدها على أرض المدينة العجيبة فوق الغيوم السحرية .

وكانت تلك الأرض غريبة فعلا ، فهي مليئة بالناس والحاجيات على اختلاف أنواعها وأشكالها ، ومن الصعب التحرك عليها ، فالحيوانات من كل نوع ولون والأكياس مليئة بالحاجيات المختلفة بدءاً من الذهب وصولا الى البطاطس • ومعلات المخضار والفواكه تنتشر هنا وهناك في كل مكان ، وحتى الاثاث واللوازم المنزلية الاخرى كانت بانتظار من يأخذها •

قال (جو) : « يا الهي ! هل بالامكان أخذ حاجتنا من الأشياء من هذه الأرض العجيبة ؟ »

وجه القمر رد عليه بالقول: «نعم! كل شيء يا جو!» مشيراً الى أقزام كانوا بالقرب منهم وهم يهمون بحمل ما أمكن من الذهب معهم .

وتجول الأطفال في المدينة مدة أطول ، وكان (جو) يعرف ما يريد ، ثم عثر على ما كان يبحث عنه ، وهو الدجاج • وقال مع نفسه كم ستفرح امي عندما تشاهد الدجاج معي !

العزء التاسع عشر « وجه القمر في ورطـة »

تقدم الاطفال نعو الدجاج الذي أشار اليه (جو)، وكانت الوان الدجاج غريبة جميلة ومميزة • وكان قسم من الدجاج يتدلى عند أرجل الاطفال ويمسد ريشه بأرجل الاطفال بكل مودة مثل القطط المدللة • وتساءل الاطفال فيما بينهم ان كانت امهم تحب مثل هذا النوع من الدجاج -وأخبرهم (جو) ان المهم هو ليس نوع الدجاج بل بيضه الـذي تضعه • وفي تلـك اللعظــة وضعت احدى الدجاجات بيضية - كيان حجمها كبيرا ولونها اعتياديا • وفرحت (بيسي) كثيراً لذلك • وقام الاطفال بعد عدد الدجاج فكان العدد تسع دجاجات م وتساءلوا بعضهم مع بعض كيف سيحملون هذا الدجاج معهم • (سلكي) قالت لهم ان الدجاج سيتبعهم الى المكان الذي يريده الأطفال • ويكفي فقط ان يقولوا للدجاج ٠٠ هيا اتبعونا! وفعلا قال جو للدجاج ٠٠ « هيا اتبعونا! » وتبعهم الدجاج · وكان كل ما يتمناه الأطفال موجوداً على تلك الارض (فاني) كانت تنظر حولها من شدة دهشتها ، ولم تعرف ما تقول ثم شاهدت ماعزة جميلة جدا واندهشت كثيرا وفغرت فاها من التعجب وقالت: « آه! كم هي جميلة هذه الماعزة البيضاء ، فأنا لم اشاهد مثلها بحياتي! » وصاحت بعدها: « يا ايتها الماعزة العلوة ثم هيا تعالي معنا! » وانضمت الماعزة الى موكب الدجاج وسارت معهم "

요요하다 아니라 사람들은 사람들은 사람들은 사람들이 아니라 사람들이 가는 사람들이 아니라 그렇게 되었다. 그 사람들은

في ذلك الوقت كان (جو) يبحث عن مجرفة عمل للحديقة لتقديمها هدية لوالده وشاهد واحدة جميلة جداً وسأل اختيه قائلا: «مارأيكما بهذه المجرفة وعدة العمل التي معها؟ أليست ملائمة لوالدنا؟ » ثم أخذها (جو) ووضعها على كتفه وانصرفوا وبعدها قال وجو: «لقد أخذنا كل شيء ، هيا لنعد الى وجه القمر ونأخذ معنا بعض قطع الكيك لتناول الشاي! »

وفعلا سار الجميع ومعهم الدجاج والماعزة الى حيث تركوا وجه القمر كان منشغلا ببعض الحاجيات التي جلبت انتباهه وأضاع الفتحة التي كان سينزل منها الاطفال واصدقاؤهم الى الشجرة العجيبة ووقف الاطفال جميعاً في حيرة من أمرهم ، وكان وجه القمر مضطرباً جداً ، لأنه شعر بالذنب جراء مافعله بأصدقائه و وبعد أن تجول الأطفال ووجه القمر واصدقاؤهم الآخرون هنا وهناك لايجاد منفن يخرجون منه ، لم يعثروا على شيء سوى طائرة صغيرة

في آخر المطاف و وتعجبوا كثيراً لمشاهدة الطائرة في تلك المنطقة ، وتساءلوا في ما بينهم عن الذي بامكانه قيادتها، ولم يجدوا أحداً وثم صعد (جو) الى الطائرة ووجد فيها خمس علامات ، واحدة للاقلاع والاخرى للهبوط ، وثالثة للاستدارة ، ورابعة للسير باتجاه مستقيم ، وأخرى لتوجيها يمنة أو شمالا وحدق (جو) النظر بتلك العلامات وقال لاصدقائه ان بامكانه قيادة تلك الطائرة و وبدأ بتجربة تشغيل الطائرة و نجح ، وارتفع بها ودار حول المكان و كان الأطفال الدين وقفوا يتطلعون اليه لايصدقون أعينهم و ثم هبط جو بالطائرة بسلام ، وهتف الاطفال فرحين و طلب منهم الصعود الى الطائرة للرحيل المنطقة قد يعرفها وجه القمر وحدا الجميع الى الطائرة معهم الدجاج والماعزة ، وبدأ (جو) بالتحليق بعد أن ضغط على زر الصعود و

الجسزء العشسرون

원생이 되고 하다 그 사람이 이번 생산을 하셨다. 그 사람이 그 사람이 그는 것은 것 같아. 되고 하다 그 사람

طيران ممتع!

حلق الاطفال بطائرتهم فوق مناطق عديدة • وكانت المنطقة الاولى التي مروا بها وعرفها وجه القمر هي: (الارض المقفرة) • وطلب وجه القمر من (جو) الاستمرار بالطيران وعدم الهبوط في تلك الارض • وبعد مدة من الطيران ، بدأت الطائرة تحدث أصواتا غريبة • عندها قال وجه القمر ان الطائرة قد تعبت •

وسأل (جو) وجه القمر قائلا: «ألا يستحسن أن نهبط ونعطي الطائرة بعض الراحة ؟ » وهبطوا فعلا بالطائرة ، ولسوء الحظ فانهم هبطوا قرب مدرسة تابعة لسيدة شريرة لم تتركهم يمضون في حال سبيلهم ، واحتجزتهم عندها في المدرسة • وتمنى الأطفال لو أنهم لم يهبطوا هناك •

العزء العادي والعشرون « ساعة سلكي العجيبة »



جلس (جو) قرب وجه القمر ، وكانت (سلكي)

تتحدث مع (بيسي) و (فاني) ، أما الماعزة البيضاء ، فقد رقدت في حضن (بيسي) في سبات عميق • والدجاجات التسع حاولن الحفر في أرض الغرفة الصلبة التي كانوا محتجزين فيها عبثاً •

그래의 그들은 얼마나 되고 있다. 그 그래의 그는 중요하다는 모고 있는 것 같아요? 그는 중요한 장이를 모고 있다.

صاحت (سلكي) فجاة: «أين هي ساعتي؟ » وكانت سلكي قد أخذت ساعة لها من (ارض خد ما ما شئت) ، وبدأ الجميع يبحث عن الساعة ولم يجدوا لها أثراً • كانت سلكي تأمل أن تعود لها ساعتها الجميلة، لانها أحبتهاكثيرا • وتمنى الاطفال لو كان في المكان الذي هم فيه نوافذ لكسرها والهرب منها ، أو موقد للصعود من خلاله الى السطح والهرب من هناك • وفجأة قال جو: «انصتوا! هناك من يدق الباب! » وانصت الجميع الى صوت دق الباب • وجه القمر أجاب الطارق بالقول: «ادخل ان استطعت!» وتساءلت سلكي: «من في الباب ؟»

أجاب صوت ناعم: «تك ٠٠ تك ٠٠ تك! » وصاحت (سلكي) بفرح وسرور: «انها ساعتي المحبوبة! وقد أتت للانضمام الينا! »

وجه القمر أبلغ (سلكي) كي تغبر ساعتها لجلب مفتاح الباب لفتحه والخروج من سجنهم ولكن (سلكي) أجابت أن هذا امر مستحيل ، اذ أن مديرة المدرسة تعلق المفاتيح جميعا في حبل على رقبتها ، وليس بامكان الساعة جلب المفتاح منها .

وكانت الساعة تتلفت خارج الباب يمنة وشمالا ، وتردد كلمات ثم دفعت مفتاحاً كان على الأرض الى داخل غرفة الأطفال - وتلقف الأطفال المفتاح بشوق كبير ووضعوه في مكانه لفتح الباب ، ولكن يالخيبة أملهم فهـو لم يفتح الباب . في هذه الأثناء ابتسم وجه القمر ، وأخذ المفتاح ووضع عليه قليلا من الطعين المسعور وطلب من (جـو) التجربة ثانية . وضع (جو) المفتاح وأداره وفتح الباب • خرج جميع الاطفال الى خارج الغرفة وهم يتدافعون فرحاً ، وخرجت (سلكي) لملاقاة الساعة وعانقتها وقبلتها بحرارة · ثم قالت (سلكي) للجميع : « تكلموا بهدوء ولاتحدثوا ضجيجاً كي لايسمعنا أحد! » قال (جو) بأنهم سيحاولون ايجاد الطائرة ثانية • حاولوا بعدئذ الخروج الى حديقة الدار ، وفي أثناء ذلك صادفوا المديرة الشريرة نفسها أمامهم • وصاح (جو) فجأة وهو يقول : « اختفوا بسرعة خلف هذه الستائر! » لكن السيدة الشريرة كانت قد سمعت أصواتاً وأتت نعو الستائر • وما كادت المديرة تسحب الستائر ، الا وبرزت لها الساعة اللطيفة وصاحت بوجهها ٠٠ تك! ٠٠ تك! صاحت المديرة فزعاً ، وقامت بمطاردة الساعة التي انطلقت راكضة في الممر ، وخرج الأطفال مسرعين الى خارج الدار ووصلوا الى العديقة · صاح (جو) قائلا : « لنجد طائرتنا بسرعة! » ثم ركضوا الى خارج العديقة ، ووجدوا الطائرة التي انعكست فوقها أشعة الشمس وهي تلتمع • أتجه الجميع نحو الطائرة وحشروا انفسهم فيها • قالت (سلكي): « لا أود أن اترك ساعتي هنا ، فأنا احبها وهي ذكية جداً ، ولا أعلم أين هي الآن ؟ » قال (جو) لهم بعد ذلك: « انظروا! هاهي الساعة والمديرة تلاحقها! »

하게 아마니는 그 많은 사람들은 나를 하는 아니다. 그 말은 사람들은 모양하는 사람이 아마니는 말 없는 사람이

كان وجه المديرة قد اصطبغ بلون أحمر قان جراء ملاحقة الساعة و ودارت عندها الساعة حول بعض العشائش ، وبينما كانت المديرة تلاحقها ، عثرت بصغرة في طريقها وسقطت تولول على الأرض وصلت الساعة الذكية الى الطائرة ، وساعدتها (سلكي) في الصعود اليها وبعدها ضغط (جو) على زر الصعود ، وبدأت مراوح الطائرة بالدوران همت المديرة بالتوجه الى الطائرة للحاق بالأطفال ، ولكن الوقت جاء متاخراً ، اذ انطلقت الطائرة في الهواء وهي تشق طريقها نحو الأعلى .

وجه القمر كان يتطلع الى الأرض من فوق ، وقال : «
اعتقد انني اعرف هذه المنطقة التي أشجارها صفر
وأدغالها وردية ! » ثم أشار الى الطريق الصحيح ، وطلب
من (جو) اتباعه للوصول الى غابتهم ، مؤكداً على البرج
الفضي في طريقهم ليكون دليلا صحيحاً على اتجاههم ،
ووجد (جو) البرج بعد مدة قصيرة واستدار الى اليمين ،
ثم وصلوا الى الطيور البحرية ، حيث طارت الطائرة

بتروكي لا تفزعها · ووصلوا بعدها الى غابة الدببة الثلاثة ، وشاهدوا الكوخ الذي تغطيه الأزهار العمر ، حيث سكنت صاحبة الدببة مع أصدقائها المعبوبين · ثم وصل الجميع فوق الغابة المسحورة ، وهبطت الطائرة في حقل ليس ببعيد عنها ، وقفز الجميع من الطائرة - قالت (فاني) : « ان هذه المغامرة هي الاكثر اثارة من دون جميع مغامراتنا السابقة ! »

رد (جـو) قائلا : « علينا الآن الاسراع في الذهاب الى البيت ! » وودع الاطفال سلكي ووجه القمر ، وانصرفوا ومعهم الماعزة والدجاج الى بيتهم .

وتصوروا كم كانت فرحة امهم كبيرة وهي تشاهد الدجاج ذا الأجنعه الغضر العجيبة ، والماعزة ناصعة البياض كالثلج ، والمجرفة الجميلة .

وقالت الام لهم: «لقد كنتم حتماً في الغابة المسعورة!» رد عليها (جو) بالقول: «لقد كنا أبعد من ذلك ياامي!» وفعلا فقد كانوا ٠٠٠!

الجهزء الثاني والمشرون

جيش العفاريت الحمر!

في أحد الأيام أخبرت الام أطفالها انها ستكون خارج الدار لقضاء بعض الاشغال طوال اليوم - وأخبرتهم ان بامكانهم دعوة القزم الصاخب اضافة الى بعض الأصدقاء لتناول الشاي معهم في البيت - استحسن (جـو) الفكرة وقال انهم سيدعون وجه القمر وسلكي معه للعضور . وكانت الماعزة التي أحضروهما معهم من تلك الارض الغريبة من المخلوقات اللطيفة ، حيث درت حليباً ما ألن ماكان مذاقه - وكانت الماعزة تدور في الحديقة وتحرس الدجاج وتعيد أية واحدة منها حالة ابتعادها عن البيت . وكانت فوائدها كثيرة في البيت - وفي الوقت نفسه فان الماعزة كانت ذكية جداً ، ولذلك فقد كلفها الأطفال بالذهاب الى النابة وابلاغ وجه القمر بالدعوة • وفعلا فقد وصلت الغابة ونادت على وجه القمر وأبلغته بدعوة الاطفال له ولسلكي وللقزم الصاخب • وكان من المؤمل وصول الضيوف الى بيت الاطفال في الساعة الشالثة عصراً • وغادرت امهم الدار ، وبدأ الاطفال بالاعداد لاستقبال ضيوفهم الأصراء "

وعند الموعد المحدد ، أي الساعة الثالثة عصراً كان كل شيء قد هيء حسب الاصول ، وظهرت الدار بمظهر جميل ولائق • فالزهور غطت المائدة ، والبسكويت ، والحلوى وضعت في الاماكن المخصصة لها • وشارف الوقت على الثالثة والنصف ولم يصل الضيوف • وبدأ القلق يصل الى نفوس الاطفال

قالت بيسي : « أرجو أن لايكون اصدقاؤنا قد تعرضوا لحادث سوء! »

وعندما دقت الساعة الخامسة ، والاصدقاء لم يصلوا ، بدأ الاطفال بأكل حصتهم من الطعام وبعزن ·

قال (جـو) وهو يفكر : « اخشى أن يكـون قـد حصل مكروه لاصدقائنـا! »

أضافت (بيسي) قائلة: «ياالهي! ماذا حصل لاصدقائنا كي يمنعهم من القدوم الينا في الموعد المحدد! هل بامكاننا الذهاب الى الغابة لمعرفة ماحصل؟ »

أجاب (جو): «كلا! وليس الآن في أقل تقدير، حيث ستصل أمنا عما قريب لكن بالامكان الذهاب هذه الليلة الى هناك! » كما ان الاطفال سوف لاينسون أخد حصة أصدقائهم من البسكولاته والعلويات معهم وفي تلك الليلة، وعندما حل الظلام تماماً، انسل الأطفال من فراشهم وتركوا الدار من الباب الخلفي وكان عليهم أخذ مصباح

، لأن القمر كان غائباً تلك الليلة والظلام حالكاً • وصلوا الى الحفرة الصغيرة عند حافة الغابة وعبروا منها دخولا الى الغابة المسعورة • سمعوا حفيف الأشجار عاليا هذه الليلة • وكان الاطفال في عجلة من أمرهم ، لأنهم أرادوا العودة قبل بزوغ الفجر • وشق الأطفال طريقهم بصعوبة في ظلمة الليل داخل الغابة المسعورة الى أن وصلوا الى الشجرة العجيبة •

[1] 이번 등에 많아 되고 이렇게 가고 있다. 안 많아 많아 되고 하게 가고 있는 것 같아 되었다고 하다?

وكم كانت خيبة أملهم أذ لم يجدوا الحبل المشدود المصعود الى أعلى بواسطته · وكان عليهم تسلق الشجرة ، وهذا أمر صعب · ولم يكد (جو) يصعد بعض الامتار صعوداً على الشجرة ، حتى شعر بشيء غريب يمسك بكتفه ويدفعه بخشونة نعو الأسفل · سقط (جو) اثر ذلك ، ولكنه تمكن من الامساك بآخر غصن قبل ارتطامه بالأرض · وغضب (جو) وسعب المصباح من حزامه ليرى من الدي أوقعه على الارض · ثم أضاء المصباح ليشاهد اربعة عفاريت تلتمع عيونها شرراً وأفواهها مفتوحة ·

وقالت العفاريت لجو : «لا يسمح لاحد بالصعود الى الشجرة الآن ! وكذلك لايسمح لأحد بالنزول منها! » تساءل (جو) باستغراب: « ولكن لماذا ؟ » العفاريت أجابت: « لانها أصبحت شجرتنا الان!» قال (جو): « شجرتكم؟ ياللسخافة! لقد أتينا لرؤية

أصدقائنا الذين يسكنون فوق الشجرة · هيا دعونا نمر! » العفاريت أجابت بغضب : « كلا ! لن تمروا ! » بعدها أجاب صوت ناعم : « لافائدة ياجو ! لقد أصبح جميع من على الشجرة سجناء ! وان صعدت فوق يسجنونك أنت أيضاً ! »

اضاء (جو) مصباحه ليرى من يحدثه فشاهد (دودة القز) ، واستفسر عن مصير وجه القمر وما حصل لأصدقائه .

حينها أوضعت دودة القز قائلة: « انه لامر بسيط ، فقد أتت دودة أرض العفاريت العمر بالقرب من الشجرة المعيبة و وجدت العفاريت تلك الفتحة في الغيوم وتسربت من خلالها الى الشجرة ، وأخذوا كل واحد هنا أسيراً لديهم و وجه القمر حاله حال جميع أصدقائنا الاخرين هم الآن قيد الاعتقال كل في بيته ! »

تساءلت بيسي : « ولكن لماذا يحبس العفاريت وأصدقاءنا في بيوتهم ؟ »

أجابت دودة القز : « لانهم يريدون الحصول على سر سحري من الاقزام سكنة الشجرة المسحورة ! »

عندها سمع الاطفال همس الأشجار بصوت عال ، وقالت (فاني): « ألا تلاحظون ان الاشجار تهمس بشيء ما فيما بينها ، وهي تريد اخبارنا به هذه الليلة ؟ » ولم تستبعد دودة القز ذلك ، لأن الشجرة المسحورة هي

ملكة أشجار الغابة ، وهي تتعرض اليوم لهذه الغزوة القاسية - وجميع أشجار الغابة هيغاضبة لهذه الاجراءات التي اتخذتها العفاريت ·

이렇게 되었다. 그는 항상하는 모양을 가입니다. 항상이 없다는 모양이 하는 가입다고 말했다.

عندها ارتفعت أصوات الأشجار وهي تهمس • ثم قالت دودة القن للاطفال : « ضعوا أذرعكم حول جذع الشجرة واسمعوا باحدى اذنيكم • وهذا السبيل الوحيد لمعرفة ماتقوله الأشجار!»

وقام كل واحد من الاطفال بايجاد شجرة خاصة له ، ووضعوا أذرعهم حولها ، وضغطوا آذانهم لسماع ما تقوله الأشجار · وتمكن الأطفال بعدها من معرفة ماكانت تقوله الأشجار ·

وكان حديثها يقول: « هيا! ساعدوا الشجرة العجيبة! ساعدوها! فهي في سازق!

الجنء الثالث والعشرون « الليلة المرعبة »

قال (جو): «لو كان بامكاني فقط تسلق الجذع الى أعلى من مصعد وجه القمر، سيكون حينها بالامكان مساعدة أصدقائنا!»

قالت بيسي: « انني لأعجب من سبب عدم نزول وجه القمر الى الأسفل عن طريق مصعده السري الخاص به! » ولكن ربما فكر وجه القمر بأن هناك عدداً من هذه العفاريت تقف أسفل الشجرة أيضاً • قال (جو) بعد ذلك بأنه لايظن أن العفاريت الحمر تعرف طريق السلم السري • ثم تحسس المكان ووجد الباب وفتحها • وطلب (جو) من (بيسي) أبقاء الباب مفتوحا في اثناء تسلقه الشجرة من خلال المصعد السري • وما كاد (جو) يصعد مسافة قصيرة حتى انزلق الى الأسفل ، وقال انه ليس بالامكان الصعود الى الشجرة عن هذا الطريق ، لأنه سينزلق كل مسافة قصيرة •

قالت بيسي لأخيها: « دعني أجرب أنا! » وهكذا خرج (جو) من ذلك المكان و فسح المجال لبيسي • ولكنها صادفت الامر نفسه الذي صادفه (جو) ، اذ أنزلقت رجلها بعد تسلقها لمسافة قصيرة •

وهنا همست الأشجار بالقرب منهم محدثة بعض الاصوات النخافتة • وركضت (بيسي) الى واحدة منها وطوقتها بذراعيها وضغطت باذنها عليها ، وانصتت الى ماتقول وسمعت : « دعوا دودة القز تصعد الى فوق من خلال ذلك الطريق ! »

조심, 요요하면 아이지는 아는 사람이 요요하면 아이지는 사람이 되었다고 하는 아이지는 사람이 있다.

قالت بيسي فوراً: « يادودة القن ٠٠ أنت ستصعدين الى أعلى! »

وأبدت الدودة استعدادها للصعود لملاءمة ذلك مع جسمها، ولكنها أردفت بالقول انه لافائدة من صعودها ، لأنها لاتمتلك الذكاء الكافي لوضع الخطط مع وجه القمر لتخليص أصدقائه من محنتهم التي هم فيها ثم همست الأشجار ثانية ، وقام (جو) بضغط اذنه على شجرة قريبة وسمعها تقول : « بامكان الدودة الصعود والقاء الحبل اليكم للتسلق! »

قال (جو) بفرح: «طبعاً! طبعاً! ان ذلك ممكن! » وتساءل مع نفسه كيف لم يخطر ذلك بباله وكانت الخطة لابلاغه بالقاء الحبل، ولكن هذه المرة عبر المصعد السري الخاص به وليس من فوق الاغصان الاعتيادية واستحسى جميع الأطفال هذه الفكرة الجيدة وطلب (جو) من الأطفال عدم التحدث بصوت عال، لأنهم لا يريدون أن تكتشف العفاريت ما يخططون له .

قالت (فاني) لهم محدرة بأن العفاريت بدأت بالنزول الى أسفل وتساءلت: «ماذا سنفعل الآن؟»

قال (جو): «علينا أن ندخل جميعا الى حجرة السلم السري، ونكمن هناك مثل الفتران مصل الدخلي يادودة القر أولا، وأنت تعرفين ماذا ستفعلين!»

واندست الدودة داخل المصعد وبدأت بتسلق جدع الشجرة ، وسعب (جو) اختيه (فاني) و (بيسي) الى الداخل وأغلق الباب ثم نزل ثلاثة من العفاريت بقفزة واحدة من أعلى الشجرة الى أسفل ، وبدأوا يحملقون هنا وهناك بحثاً عن أشخاص وقال أحدهم: «أنا متأكد انى سمعت أصوات كلام هنا!»

رد الآخر عليه بالقول: « مادمنا لم نسمح لهم بالصعود الى أعلى الشجرة ، فان شيئاً لن يحصل ضدنا! » وأضاف يقول لصاحبه ان الصوت الذي سمعه كان صوت

الاشجار وحفيفها · حينها بدأت الاشجار بتأييد كلامهم والهمس فيما بينها بصوت عال ·

وحينما كان الاطفال في صمتهم ويفكرون ان كان بأمكان دودة القز الوصول الى وجه القمر لابلاغه الرسالة ، بدأوا يسمعون صوتاً خفيفاً يتسلل اليهم • • صوتا هادئاً • وفجأة لامسهم شيء ملا !

صاحت (بيسي) بخوف وقالت: «آه · · افعی! » رد (جو) عليها بالقول: « لاتكوني حمقاء · · انه الحبل

الذي ألقت به دودة القز ، بعد أن رأت وجه القمر وطلبت منه ذلك · »

사람이 얼마 가장이 되고 하면 아이지의 아름이 가장이 되고 하면 아이지의 이번 가장이 되었다.

وبدأ (جو) يتحسس العبل وطلب من اختيه أن تصعدا واحدة خلف واحدة • بدأت (فاني) بالتسلق ، ووصلت أولا حيث كان وجه القمر بانتظارهم فوق • وكانت فرحته كبيرة لدى رؤيته (فاني) • ثم القى العبل ثانية لبيسي وصعدت وتبعها (جو) •

وطلب وجه القمر من الجميع ان لايرفعوا صوتهم والتحدث بصوت واطيء ، اذ أن العفاريت واقفة امام دار كلواحد

· posis

قال (جو): « ياوجه القمر ٠٠ كم أنا آسف على انكم تعرضتم لهذا العادث ٠٠ ألم يكن بامكانك الهرب عن طريق السلم السري الخاص ٠٠ ألم تفكر بهذا ؟ » أجاب القزم: « وكيف أهرب واترك اصدقائي محجوزين في الشجرة العجيبة ؟ »

سأله (جو) عن الامور التي يمكن تقديمها لمساعدتهم • ورد وجه القمر بأنه لم يجد بعد طريقة للخلاص من هذا المازق الذي يتعرضون له •

وفجاة صاحت (فاني) بعماسة : «وجدت طريقة للخلاص! »

تساءل الآخرون بكل لهفة : « وما هي يافاني ؟ هيا أخبرينا! »

قالت (فاني) بعد ذلك: «أليس بامكان دودة القز النزول عبر السلم السري والذهاب الى الأقزام في الغابة لطلب المساعدة منهم وكم من مساعدة سبق أن قدمناها نعن اليه من ؟ »

وبعد أن فكروا طويلا بالطريقة التي يمكن أن يساعدهم الاقزام بها ، لم يتوصلوا الى نتيجة • ثم قال (جو) وهو فرح بما وجد من فكرة : «اسمعوا! بامكاننا أن نقول لهم أن يحضروا الينا ، ويصعدوا عن طريق السلم السري، وبعد أن يكتمل حضورهم ، يبلغ وجه القمر العفاريت بأنه سيعطيهم السر الذي طلبوه!»

وجه القمر قال وهو يتطلع الى جو باعجاب : « انها نفكرة هائلة ! »

وطلبت دودة القز الرسالة ، لأنها كانت تعرف أين يسكن السيد (ويسكرز) رئيس الاقزام · وقالت بأنها ستطلب منه العضور مع أصدقائه جميعا · واعطاها (جو) ورقة كتب عليها التفاصيل ، وانصرفت الدودة والأطفال ينظرون اليها باعجاب ويأملون ان تجد دودة القز السيد ويسكرز لتسليم الرسالة اليه · ثم بدأ الأطفال بتقديم البسكويت والحلوى لوجه القمر · وجلسوا جميعاً بهدوء وهم يأكلون ويهمسون باحاديث مختلفة وينتظرون العون مسن الأقرام ·

فماذا سيحصل ياترى لاحقاً ؟

الجنء الرابع والعشرون « صدمة للعفاريت الحمر »

그 사람이 그 얼마는 어떻게 되고 말한 그 사람이 그 말을 하셨다면 모든 하게 그 사람이 된 말을 하셨다.

مرت مدة طويلة و الأطفال واصدقاؤهم بالانتظار • ثم أطرق وجه القمر بسمعه وقال للاطفال انه يسمع صوتا ما عبر السلم السري - كان ذلك هو صوت دودة القر التي عادت بعد أن سلمت الرسالة بنحو اصولي وأخبرتهم أن كل الامور تسير على مايرام • وأبلغتهم كذلك انها وجدت السيد (ويسكرز) ، الذي انصرف فور تسلمه الرسالة لجميع اصدقائه جميعاً وهم خمسون قزماً • ثم وصلت الدفعة الاولى من المساعدات وتضم خمسة أقرام ممن تسللوا عبر المصعد السري وصعدوا بالعبل الى غرفة وجه القمر • ثم مد العبل ثانية لرفع ستة أقرام آخرين الى فوق ، واكتظت الغرفة بهم وكان الاقزام متشابهين جميعاً ، ولهم مثل لحية (ويسكرز) ، التي اختلفت عنهم بكونها أطول • وتم سحب الاقزام الخمسين جميعاً بواسطة ذلك العبل وعبر الممر السري ، أي السلم الخاص بوجه القمر • وبعد أن اكتمل عدد الاقزام ، قال وجه القمر انه سيخبر العفاريت الآن برغبته باعطائهم سر السحر الذي أرادوه • وأضاف انه عندما تفتح العفاريت الباب

عليهم ، سيصبح بامكان الاقزام الاندفاع نعوهم والقاؤهم من فوق الشجرة الى الأرض ، أو تكبيلهم كسجناء وكانت لدى (جو) في تلك الاثناء فكرة أحسن ، ألا وهي ادخال العفاريت جميعاً الى غرفة وجه القمر واحداً تلو واحد ، ثم كبسهم الى داخل السلم السري بعد القيام باغلاق الباب من أسفل الشجرة بعدها ينزلون اليهم ويوثقون رباطهم بالعبال فرداً فرداً!

استعسن القرم (ويسكرز) فكرة (جو)، وأوعز الى اثنين من أصدقائه بالصعود الى أعلى الشجرة عند فتحة الغيوم لمنع هرب أي من العفاريت عبر السلم · كما أوعز الى ستة آخرين بالنزول الى أسفل الشجرة لمنع هرب العفاريت في الغابة · وقام الستة بالنزول عبر السلم السري ، وخرجوا من الباب الأسفل وأغلقوه خلفهم · وطوقوا جدع الشجرة لمنع أية عملية هرب قد يفكر العفاريت القيام بها · بدأ حينها وجه القمر بالصياح من داخل غرفته عبر الباب ، ورد عليه أحد العفاريت الذي داخل غرفته عبر الباب ، ورد عليه أحد العفاريت الذي كان مكلفاً بحراسته طالباً منه الكف عن الصياح .

العفريت رد عليه بالقول: «ليس قبل أن تخبرنا بالسر الذي طلبناه منك والذي تعرفه أنت جيدا!» أثر ذلك صاح وجه القمر: «عندي سر يقلب الناس الى ملوك وأميرات!»

ولدى سماع العفاريت ذلك صاحت صيحة واحدة : «اخبرنا به اذن و بسرع ــة ! »

생기들의 이번 어린다. 나는 생각하는 것이 한 어린다. 나는 사람이는 것이 한 어린다. 나는

وطلب منهم وجه القمر أن يفتعوا الباب ليخبرهم بالسر وسمع دوران المفتاح الذي أخف يفتح الباب ، وبعدها فتح باب وجه القمر وتدفق حشد الأقزام فجأة الى خارج الدار وكأنه بخار ماء وخرج (جو) و (بيسي) و فاني) مع ذلك الحشد الى خارج الدار ولدى مشاهدة العفاريت ذلك الحشد ، أطلقوا صيحة فزع ونزلوا منطلقين الى أسفل الشجرة لتحذير أصحابهم وكانت الاقزام تحرس السلم الأعلى عند فتحة الغيوم لمنع الهرب الى أعلى الشجرة ونزل (جو) واختاه ووجه القمر لفتح أبواب السجناء من أصدقائهم ، وكم كانت فرحة الجميع كميرة بالحرية العرب

غسالة الملابس التي كانت تسكب الماء الوسخ دائماً على الاطفال كانت غاضبة جدا وصاحت: «سوف أري هؤلاء العفاريت كيف يعبسوني! ثم أخذت انبوب الماء وبدأت بسكب الماء على العفاريت التي كانت تتسلق الشجرة هربأ من الاقزام • (جو) استرسل في ضحكة جراء المنظر المضحك الذي أمامه ، وشاهد كيفية قيام أصدقاء الغابة مع الاقزام بضرب العفاريت • أما القزم الصاخب فان تصرفه كان يختلف عن الاخرين، اذ أخرج القدر تلو القدر، ورما العفاريت بها • ثم أخرجت (بيسي) صديقتهم

(سلكي) ، والتي كانت خائفة من ضجيج المعركة والاشتباكات ولدى معاولة العفاريت الهرب عن طريق أسفل الشجرة ، وجدوا الاقزام الستة الاقوياء وهم يعرسون قاعدة الشجرة ، وعادوا أدراجهم خوفا الى اعلى الشجرة ليجدوا اثنين من الاقزام الاقوياء وهما يعرسان السلم و بعدها عثرت العفاريت على طريق السلم السري وتدفقوا به للنزول الى أسفل ، ونزلوا به جميعاً واحدا فوق واحد متصورين انهم بهذه الطريقة سيتمكنون من فرطتهم التي وقعوا فيها .

وأشرقت الشمس مضيئة ماحول الغابة من مناطق و ونظر وجه القمر هنا وهناك لرؤية فيما لو كان أحد العفاريت مازال مختباً على الشجرة العجيبة وقاموا بشد وثاق العفاريت جميعاً بالعبل وعند باب السلم السري وجدوا العفاريت الآخرين محشورين بعضهم فوق بعض واصبح المكان الصغير لايسعهم اكثر وبعد أن انجز الجميع مهمتهم بنجاح وألقوا القبض على جميع العفاريت، دعاهم وجه القمر لتناول الطعام، وكان من الثمار الطيبة للشجرة العجيبة وبعد أن أنهوا الطعام وتحدثوا وضحكوا، فكروا بمصير العفاريت الحمر وماذا سيفعلون بهم ، وماذا عقوبتها

الجزء الخامس والعشرون «عقوبة العفاريت »

보통 보통하다 되고 하면 그 사람이 그렇는 얼마를 살아내고 하면 그 사람이 되는 것 같아 되다 했다.

بينما كان الاطفال والاقزام واصدقاؤهم في الشجرة العجيبة جالسين يأكلون ويتحدثون ، سمعوا صوتا خلفهم يقول لهم: «ياأيها المجتمع الصغير الجميل ٠٠ الا تدعونا معكمم ؟»

انتبه الجميع بخوف وتساءلوا من يكون هذا الشخص وجه القمر أخبرهم انه ((العراف الاكبر)) وهو أشهر شخص في ذلك العالم الصغير وحينها عرفوا أن أرض العفاريت قد دارت وانصرفت عن فتحة الغيوم وحلت معلها أرض العرافين والسعرة وكان ذلك العراف يبعث عن خدم له وكذلك سألهم ان كانوا يرغبون الذهاب معه الى عالمه المسعور وهو يعتاج الى مئة خادم وأخبره الجميع عدم الرغبة في الذهاب ، وقال له وجه القمر باحترام: «ياكبير العرافين! مامن أحد بيننا يرغب بترك الغابة المسعورة وربما ستجد أشخاصا اخرين يرغبون بالذهاب معك ، ونرجوك أن لا تأخذ أي واحد منا معلى المعلم معلى المعلم معلى المعلم معلى المعلم معلى الهواخين المعلم ا

ثم نظر العراف بعينيه الخضراوين الى كل واحد من العضور وقال لهم: «حسناً! لن آخذ أحداً منكم، ولكن أليس بالامكان مساعدتي وايجاد خدم لي ؟»

قفز (جـو) فجأة وقال للعراف : « ياسعادة العراف ! هل تنفـع العفاريت لخـدمتكـم ؟ »

ورد العراف بالقول: « نعم! ينفعون وبنعو فاخر! » وعلل العراف ذلك بكونهم خدومين وسريعين في عملهم ولكن العراف شكك بقبول العفاريت الذهاب معه بسبب وجود عالم خاص لهم ثم أخبره بقصة العفاريت الحمر ووجود مئة منهم أسرى لديهم وطلب منهم الساحر الاكبر النزول الى أسفل الشجرة لمقابلة العفاريت ثم نزلوا الى الباب الصغير عند جذع الشجرة وسمعوا صياح العفاريت وهم يتشاجرون في مابينهم وفتح وجه القمر الباب وصاح بهم: «هيا أخرجوا واحداً بعد واحد!»

وقد أراد أحد العفاريت الهرب في الغابة وفي ضوء النهار، بيد أن الساحر بادره بالصولجان الذي في يده وأوقفه في مكانه وعيناه مسمرتان بالساحر .

ثم خرجت العفاريت واحداً بعد واحد ، واصطفوا أمام العراف بصفوف منظمة ، وبدأ العراف يحصيهم فرداً فرداً! وكان المنظر طريفاً جداً والأطفال يتطلعون اليهم • قالت (بيسي) انها عقوبة جيدة تنالها العفاريت التي

أتت الى عالمهم ليأسروا أفراده ، وتم الآن أسرهم وسيأخذهم الساحر الى أرضه • ثم آمرهم الساحر بالتحرك نحو أعلى الشجرة لتسلق السلم والذهاب معه عبر فتحة الغيوم • بعد ذلك بدا الفرح والسرور على وجوه الجميع • وقال (جو) ان عليهم الذهاب الآن لأن امه ستستيقظ وتقلق عندما تشعر بغيابهم عن الدار • وودع الأطفال اصدقاءهم في الشجرة وانصرفوا ، وعاد وجه القمر و (سلكي) كل الى داره • ولف الصمت والهدوء والسلام تلك الشجرة التي لم يعد يسمع فيها غير شغير القزم العجوز • وصل الأطفال الى بيتهم وشاهدوا والدتهم التي سألتهم ان كانوا استيقظوا مبكرين • لكنهم أجابوها انهم كانوا في الغابة • واندسوا في فراشهم ، لأنهم كانوا منهكين جراء سهر الليل • واعتقد (جو) مع نفسه انه لن يذهب مستقبلا الى الغابة • ولكن • • • سترون انهم سيشتاقون اليها سريها!

아이들이 아들은 항문에 되었습니까? 이 사람들은 사람이 되었습니다. 이러는 사람들이 아름답은 사람들은 살아보니다.

الجنء السادس والعشبرون

« عيد ميلاد بيسي »

بعد أسبوع من ذلك التاريخ ، حل موعد عيد ميــلاد (بيسي) . وجلس الاطفال يتعدثون في التهيئة لهذا الميد . وتناقشوا حول دعوة اصدقائهم من الغابة المسعورة - وقالوا فيما بينهم بعد أن اختلفوا على العدد الذي سيدعونه ، انه يفضل استشارة وجه القمر لعل هذه المسألة • ولم يكن بامكان (فاني) و (بيسي) مغادرة البيت في ذلك اليوم بسبب كثرة واجباتهما من حيث الكوي وغسل الصحون، ولذلك توجب على (جو) الذهاب وحده الى الغابة • وطلبت منه أختاه عدم التأخر كي لا تقلقا عليه • اخبرهما (جو) بأنه قد سئم كثرة المغامرات، وهو لن يذهب الى أي مكان عدا الشجرة العجيبة ، وانصرف في طريقه الى الغابة - وصلها ومشى بين أغصانها ، ووصل الى الشجرة المسعورة • وقام (جو) باطلاق صفير أسفل الشجرة ، وشاهد دودة القن ، وطلب منها القاء العبل ليصعد الى بيت وجه القمر • أخذ (جـو) العبل وبدأ بالصعود • في اثناء ذلك لوح له اصدقاؤه وشاهدت (سلكي) وسألته عن اختيه • ثم اخبرهم (جو) عن عيد ميلاد اخته (بيسي) واستفسر منهم عن الناس الدين

سلكي فكرت قليلا وقالت لجو: «ستصل الاسبوع القادم أرض عيد الميلاد الى السلم فوق الشجرة، وبامكان أي واحد الصعود اليها ودعوة العدد الذي يريده والاحتفال بعيد ميلاده على هواه لكن (جو) قال لهم انه لن يذهب الى أية ارض اخرى بسبب المشكلات التي تعرضوا لها وتخلصوا منها مصادفة وكان (جو) يخشى دخولهم أرضاً لن يستطيعوا الافلات منها وجه القمر طمأنه وقال ان أرض عيد الميلاد هي رائعة ويجب أن لا تفوته الفرصة في مشاهدتها أبدا!

سلكي أخبرته بأنها ستقوم مع وجه القمر بدعوة جميع الاصدقاء في الغابة "

ثم سألهم (جو) عن الاشياء التي يتوجب اعدادها للعيد ، مثل الكعكة ، والحلوى ، والفاكهة ، والمتطلبات الاخرى ، أخبرته سلكي : « ستجدون كل شيء في الارض فوق ! » وفرح (جو) وقال بأنه سيخبر اختيه بهذا الامر وستفرحان كثيراً ، ودع (جو) أصدقاءه ، ونزل عبر المصعد السري ، وانطلق في الغابة عائداً الى بيته ، فرحت اختاه كثيراً لدى رؤيته وهو يعود بسيرعة ، وعندما اختاه كثيراً لدى رؤيته وهو يعود بسيرعة ، وعندما عارماً في الذهاب الى تلك الأرض والاحتفال بعيد ميلاد

(بيسي) فوقها • وكانت (بيسي) في فرحة كبيرة وسألت (جو) : «هل تعتقد بأننا سنجد كعكة جميلة لعيد ميلادي هناك ؟ » •

أجابها (جو) بالايجاب وأضاف بأنها ستجد كل ما تتمناه لعيد ميلادها هناك • ولدى طلب الاذن من امهم وافقت ، لأنها عرفت ان المسألة آمنة في الغابة مع أصدقاء الاطفال هناك •

وكان شرط امهم الوحيد هو لبسهم ملابس قديمة، لأنهم سبق أن وسخوا ملابسهم في المدرة الاخيرة لدى ذهابهم الى الغابة .

العِـزء السابع والعشـرون « أرض اعيـاد الميــلاد »

그 보통한 회사 입니다 하는 것 같아. 나는 문제 회사 입니다 하는 그 있다. 나는 전 회사 입니다 하는

توجه الاطفال الى الغابة المسعورة ، وعرفوا طريقهم الان بنعو جيد الى الشجرة العجيبة · وكانت الأشجار تهمس في مابينها في اثناء مرور الأطفال قربها · (بيسي) اقتربت من احداها ووضعت اذنها على جنعها وأرادت معرفة ماتقوله الاشجار في ذلك اليوم · وطرق سمعها بفرح ماقالته الأشجار لها : « عيد ميلاد سعيد يا بيسي ! »

ولدى وصولهم الشجرة العجيبة بدت جميلة جداً ، لأن الاصدقاء قاموا بتزيينها بمختلف الاشكال والالوان وقالت بيسي : «كم أنا فرحة الان ، وكل ما أتمناه هو ملابس جميلة جديدة تناسب الحفلة !»

وبدأ الاطفال بتسلق الشجرة عن طريق الحبل الممدود اليهم من المصعد السري ذي الوسائد المريحة ولدى وصول (بيسي) الى أعلى ، بدأ الجميع بتقبيلها وتهنئتها بمناسبة عيد ميلادها ، وبضمنهم الاقرام أصدقاء الاطفال من جماعة (ويسكرز) ، وبعد أن

تحدثوا مدة قصيرة ، استعدوا للصعود الى أرض أعيان الميلاد وبدأوا بتسلق الشجرة ومعهم الأصدقاء جميعاً ، حيث صعدوا عبر السلم الأعلى وعبروا فتحة الغيوم وصلوا الى أرض الاعياد .

وكانت تلك الأرض جميلة ببساطتها ، والجو فيها رائع · فالشمس كانت مشرقة وسماؤها صافية زرقاء، وتهب بين حين وحين نسمة هواء باردة عليلة · الاشجار كانت تصطبغ دائما باللون الأخضر ، والأرض تغطيها زهور ربيعية خضر بمختلف الألوان ·

ولم تخفي (بيسي) اعجابها بها وصاحت : «يا لها من أرض جميلة ! انها تشبه الجنة ! » •

ثم تساءلت عن المكان الذي تجد فيه بدلة جميلة ، وأشار وجه القمر الى بيت في الجهة المقابلة ، ولدى دخولهم هناك ، كان البيت مهيأ لعيد ميلاد حقيقي ، والحضور يقفزون ويرقصون فرحا ، ووجدت (بيسي) دواليب مملوءة بمختلف انوواع البدلات ومختلف الالوان ، وشاهد (جو) أيضا ملابس من طراز الهنود الحمر وعلى مقياسه ، تنكر الاطفال واصدقاؤهم بملابس مختلفة كل على ذوقه ، واختارت (بيسي) بدلة على شكل فراشة لها أجنحة ، ورغبت الطيران بها ، بدلة على شكل فراشة لها أجنحة ، ورغبت الطيران بها ، ثم دق جرس في البيت معلناً ابتداء تناول الشاي، وتجمع الجميع حول مائدة كبيرة موضوعة لهذا الفرض خارج

البيت عند العديقة · فرحت (بيسي) كثيراً ، لكنها استغربت في الوقت نفسه من كون المنضدة خالية من أي شيء عدا الاكواب والصحون والسكاكين واللاعق!

하게 아마리에 가장 그리고 하는데 되는데 하는 아마리에 가장 그리고 하는데 되는데 하는데 그리고 하는데 모든데 모든데 그리고 하는데 되었다.

همست (سلكي) بأذن بيسي قائلة : « لا تحزني ، فعليك هنا اختيار نوع الشاي الذي ترغبين تناوله !» وفعلا طلبت (بيسي) وحضر لها نوع الشاي الذي تحبه، وتعجبت وقالت انها تشاهد هنا اكثر الاشياء غرابة في حياتها ، بعدها تمنى الاطفال مايحلمون به من أكل وشرب من العلويات وعصير البرتقال والكريم والليمون وعصير العنب والشوكولاته والكاكاو والبسكويت والمثلجات وانواع الكيك والشليك والموز المقطعوالتفاح والمربيات ، وبدأ الجميع بتناول المأكولات الشهية ،

وكان في بال (بيسي) أن تتمنى شيئاً آخر هي كعكة عيد ميلادها ، لذلك قالت لسلكي : «هل استطيع أن أطلب الان نوع الكعكة ؟ » •

أجابت (سلكي): «لا تتعبي نفسك ، ان الكعكة سوف تظهر وسط المائدة ، وعليك الانتظار قليلا!» انتظرت (بيسي) وهي تنظر الى وسط المائدة حيث كان هناك طبق من الفضة يلتمع تحت أشعة الضوء * وبدأ كل شيء يتكون داخل الطبق *

صاح (جو) متعجباً: «ها هي كعكة عيد الميلاد تصل!» وبدأ كل واحد يتطلع الى الصحن الفضي،

والكعكة الكبيرة تظهر وسطه تدريجياً ، وتزينها ألوان عديدة منها الاحمر ، والوردي ، والابيض ، والاصفر وكان حول أطراف الكعكة زهور مختلفة الالوان تحيط بها وتفوح منها الروائح الزكية العطرة · وعلى قمة الكعكة كانت هناك ثماني شموع تتراقص شعلتها معلله النسمات الرقيقة التي هبت على المكان ، وكان عدد الشموع يشير الى عمر (بيسي) ذي الثماني سنوات · كان اسم (بيسي) نقش على الكعكة بعروف بارزة من السكر · ثم قطعت بيسي الكعكة ووزعتها على أصدقائها ، وكان الفرح يعم الجميع ·

الجزء الثامن والعشرون الإمنيات تتعقق!



حين كان الاطفال جالسين يتناولون الطعام والشراب الشهي والفرح يغمرهم ، كان كل واحد منهم يتمنى

ما بقلبه و تمنت (بيسي) الطيران ببدلتها التي كانت تزينها الأجنعة الجميلة الكبيرة وفعلا بدأت تطير في الجو مما أثار اعجابها كثيراً ، وطلبت منها اختها (فاني) أن لا تبعد كثيراً في الطيران عن المكان الذي هم فيه ، ثم نزلت (بيسي) الى الأرض .

تمنت (فاني) العصول على دمية حلوة بامكانها المشي والكلام واللعب، وفعلا حضرت اليها تلك اللعبة وهي تمشي مرتدية ملابس زرقاً جميلة جدا وتتحدث وتبتسم وتحمل حقيبة صغيرة في يدها •

ولم تتمالك (فاني) نفسها من شدة الفرح، وقامت وضمت اللعبة الى صدرها وهي تقبلها وقالت اللعبة لفاني بأنها ملكها هي فقط ، وانها تحب (فاني) جداً مم سألتها (فاني) عن الحاجيات التي تعملها في حقيبتها، وأخبرتها اللعبة انها حاجياتها الشخصية جميعاً بعدها كان (جو) يتطلع حوله وكأنه ينتظر شيئاً ، اذ سبق له أن تمنى حصاناً صغيراً جميلا وفعلا حضىر الحصان الصغير بعد قليل ، كان لونه بنياً غامقا وعلى جبينه علامة بيضاء ، وارجله بيضاء أيضا ، أعجب (جو) بالحصان كثيراً واقترب منه وقال : « يا لمهري الصغير الجميل ، دعني امتطيك ! وقد أسميتك (بلاكي) ! » ، الحميل ، دعني امتطيك ! وقد أسميتك (بلاكي) ! » ، الكل فرحين ، وبدأ الرقص والغناء بعد ذلك بين الاطفال في الحقيل ،

الجزء التاسع والعشرون

그들의 항공에 들어 들어가는 어디에 가는 그들은 동생이다. 그 생각이 가고 있어 가능을 하셨다면 되었다.

العودة بالهدايا!

استمر الاصدقاء جميعاً بالأكل واللهو والرقص الى أن انتصف الليل ، ثم تساءلوا عن الوقت وكيفية معرفته ، وأخبرهم وجه القمر ان ساعة (سلكي) تدق اثنتي عشرة دقة عندما ينتصف الليل ، وفعلا بدأت الساعة تدق ، ولم يشعر الاطفال والوقت يمضي بتلك اللحظات الفرحة السعيدة التي انقضت .

وجه القمر صاح: « هيا يا أصدقاء! الى السلالم وبسرعة لنعد الى بيوتنا! » وطلب منهم الاسراع كي لا تدور أرض عيد الميلاد وتذهب بعيداً عن السلالم وتفوتهم فرصة العودة الى الشجرة العجيبة وفعلا نزل الجميع عبر السلم الى الشجرة ، وننزل (جو) أيضاً مصطحباً معه حصانه الصغير الجميل ، وكناك فعلت (بيسي) ، حيث طوت أجنحة البدلة برقة لعدم اتلافها ، و (فاني) مع لعبتها الصغيرة العلوة .

نزل (جو) واختاه معه الى أسفل الشجرة ، وامتطى حصانه الصغير ، وودعوا اصدقاءهم ، وشقوا طريقهم في الغابة بالرغم من عتمة الليل ، ووصلوا الى بيتهم

وهم سعداء جداً بمغامرتهم الاخيرة وضع (جو) حصانه في حديقة الدار ، و (فاني) وضعت لعبتها في الفراش معها ، و (بيسي) طوت الاجنعة ووضعتها بعناية في الدولاب تمنى الاطفال كل للاخر ليلة سعيدة ، وهم يقولون و كم جميلة هذه الليلة ، وكم هم معظوظين للسكن قرب الغابة المسعورة و

وفعلا فانهم معظوظون و اليس كذلك ؟
وربما ستكون لديهم مغامرات اخرى في يروم ما ،
وعلينا الان ان نقول لهم وداعاً و ونتركهم ليناموا
بكل وداعة وهم يحلمون بأرض عيد الميللد الخلابة
وبجميع الأشياء الحلوة التي صادفتهم هناك وتبقى في
ذاكرتهم كالحلم الجميل !

العزء الشلاشون

하면 그 사람이 가는 생각 생기를 보고 하면 그 가든데 있는 생각 생각을 보고 하면 그 사람이 그 모든 이 문제를

« زيارة ابن العم ديك »

في صباح جميل من صباحات الغابة المشرقة تسلمت الام رسالة وقرأتها جيداً · ثم نادت على الاطفال واخبرتهم ان ابن عمهم (ديك) قادم لقضاء بعض الوقت معهم · وكان (ديك) بعمر (جو) وشقياً أيضا مثله · أخبر (جو) والدته ان بامكان (ديك) النوم معه في غرفته ، وذلك سيسعده كثيراً · تساءل الأطفال عن موعد قدومه ، وأجابتهم امهم انه ربما يصل يوم غد · ولهذا أسرع الاطفال الى غرفتهم لاعداد مكان لابن عمهم، اذ انه سيبقى مدة طويلة معهم بسبب مرض امه وعدم استطاعتها العناية به · (جو) كان يتساءل مع نفسه عن شعور (ديك) عندما يخبروه عن الغابة المسحورة شعور (ديك) عندما يخبروه عن الغابة المسحورة

وفي اليوم التالي وصل (ديك) ، وقفز من السيارة · التي أوصلته ، وعانق الام والاطفال جميعا بحرارة · ودخلوا جميعا البيت ، وأخذه الاطفال الى غرفت · وبعد أن فتح حقيبته الصغيرة ورتب حاجياته في الدولاب ، أخبر الاطفال انه ربما سيشعر بالضجر بعد

أن اعتاد على حياة المدينة • فاجابه (جو) ان العكس سيحصل ، ووعده بأنهم سيبذلون جهداً لاراحته لأنهم عاشوا مغامرات منذ قدومهم الى هذا المكان الجميل لم يشهدوها في حياتهم من قبل وليس بالامكان نسيانها • سألهم (ديك) عن المغامرات بدهشة ، وأخذه الاطفال الى النافذة وأشاروا الى الغابة أمامهم وقالوا لديك : «أترى تلك الأشجار داكنة الخضرة التي أمامك هناك ؟ » أجاب (ديك) بالايجاب ، وقال انها تبدو غابة اعتيادية عدا أوراقها فهي تصطبغ بلون أخضر داكن يختلف عن اللهون الاخضر الاعتيادي • أخبرته بيسي ان تلك هي اللهون الاخضر الاعتيادي • أخبرته بيسي ان تلك هي النظر بالغابة وسأل الأطفال ان كانوا يهزأون به • الحقيقة ، والغابة مسحورة ! » قالت له (فاني) : «كلا ياديك ! اننا لانهزأ ، وهي الحقيقة ، والغابة مسحورة ! »

ثم أخبروه عن سر الشجرة العجيبة التي تصل قمتها الى الغيوم ، والغابة المسحورة وما فيها من عجائب وأمور غريبة ولم يصدق (ديك) ماأخبره الأطفال ، لذلك قالوا له انهم سيأخذونه الى هناك ليرى بأم عينيه مايدور وطلب منهم (ديك) بالحاح أخذه الى الغابة المسحورة ، وعرف انهم سيأخذونه في الوقت المناسب الى هناك وفي تلك الاثناء سمعوا صوت امهم وهي تناديهم لشرب الشاي و نزل الأطفال وطلبت الام من (جو) حفر بعض

البطاطا في العديقة وحسب طلب والده ، وقالت ان بامكان (ديك) مساعدته في ذلك العمل • وطلبت الام من (فاني) و (بيسي) القيام بكي بعض الملابس بعد تناول الشاي • كان الاطفال يتمنون أخــن (ديك) الى الغابة المسحورة ، ولكنهم عرفوا ان العائلة تتكون من عدة اطراف يساعد بعضها بعضاً لتمشية امور البت . وكانت الام قد لاحظت خيبة أمل على وجوه الأطفال، لذلك قالت لهم بأنها تفهم سبب ذلك ، اذ انهم يريدون أخذ ابن عمهم الى اصدقائهم في الغابة العجيبة وبأسرع وقت - وأخبرتهم انها ستمنحهم اجازة لمدة يوم كامل غدأ ان قاموا بانجاز جميع الأعمال التي طلبتها منهم بنعو جيد " وصاح الاطفال جميعاً اثر ذلك بفرح وقدموا الشكر لامهم التي فهمت رغبات اطفالها تماما • وهكذا فقد قام الأطفال بواجباتهم خير قيام وبكل همة ونشاط، وهم يتطلعون الى يوم غد • وكانوا مسرورين جداً مع ابن عمهم (ديك) • وفي الليل استغرق الأطفال في نوم هاديء وعميق ٠

강에 되는 하게 가고 있는 사람들은 강한 나는 하게 가고 있는 사람들은 사람들은 하게 된다.

في صباح اليوم التالي استيقظ (جو) أولا ، وتطلع عبر النافذة ، وكانت السماء صافية خالية من الغيوم ، والمشمس تشرق عبر النافذة م عاد (جو) الى فراش (ديك) وأيقظه من نومه ، وقال ان عليهم الذهاب الى الغابية فالوقت قديان .

العزء العادي والثلاثون « ديك في الغابة المسعورة »

أخذ الاطفال (ديك) معهم الى الغابة ، ولدى وصولهم هناك ، أعجب (ديك) بحفيف الاوراق التي كانت تهمس بعضها لبعض ٠ ثم شق الأطفال طريقهم الى الشجرة العجيبة عبر طرقات الغابة ووصلوها • وصعدوا جميعاً الى أعلى الشجرة ومعهم (ديك) وهو يعجب لرؤية النوافذ والأبواب الصغيرة على جـذع الشجرة • وصل الاطفال الى الباب الصغير الاصفر ، وكان ذلك هو بيت صديقتهم (سلكي) - خرجت (سلكي) اليهم بعد أن دقوا بابها ، وتعرفت على (ديك) ، ثم ذهبت معهم الى بيت وجه القمر ، والتقوه في أثناء صعودهم الى أعلى وتعرف عليه (ديك) ، ودخلوا جميعاً الى بيته ٠ كان (دیك) ينظر باندهاش الى كل شيء حوله ، لان الامور التي تمر به هي تجربة جديدة في حياته • وفي الأيام اللاحقة قام الاطفال ومعهم ابن عمهم بعدة مغامرات في أراضي غريبة فوق الشجرة العجيبة • وكان (ديك) مشدوداً مع المغامرات بشدة ، وبحيث انه نسى المدينة وضجيجهم ، قاطراتها ، وسياراتهم ، وصخبها • ولكثرة

ماقاموا به من مغامرات سابقا ، تبعتها المغامرات الجديدة مع ابن عمهم (ديك) ، أصبح لدى الاطفال حالة اشباع، بحيث انهم قرروا عدم الذهاب الى الغابة مدة طويلة فهل سيتمرون على هذا الوضع ؟ وهل بامكانهم فعلا الابتعاد عن روح المغامرة وحلوى وأثمار وغرائب النابية المسحورة ؟

الجنء الثاني والثلاثون « ارض الاحلام »

كان الأطفال قد وصلوا حد الاشباع من المغامرات مدة معنية مامهم كلفتهم بالعمل في العديقة ، وانجاز أعمال البيت الاخرى وقاموا بانجاز تلك الاعمال على أحسن وجه ولم يأت أي مقترح من طرف الاطفال لزيارة الغابة المسعورة في تلك الايام وفي أحد الايام قال (جو) بفضول انه يأمل أن يكون (وجه القمر) واسلكي) قد عادا الى بيتهما بسلام بعد آخر مغامرة قاموا بها معامة معهما وكان الشعور نفسه لدى اصدقائهم ، ويث تحدث وجه القمر مع (سلكي) حول هذا الموضوع، واقترح عليها القيام بزيارة للاطفال لرؤيتهم والاطمئنان على صحتهم وأحوالهم ومحتهم وأحوالهم واحوالهم والعربة والاطمئنان على صحتهم وأحوالهم والعربة والعربة والعربة والمنابة والمنابق والمناب

وفي ظهيرة يـوم مشمس كان وجه القمر وسلكي يقفان أمام عتبة دار الاطفال · (بيسي) فتحت الباب وانعقد لسانها من شدة الدهشة لدى رؤيتها الأصدقاء يقفون أمامها ·

وكان أبواها خارج الدار في ذلك اليوم ، ودعت (بيسي) الاصدقاء للدخول وخل الاصدقاء وجرى حديث شيق

بين الاطفال وأصدقائهم لاسيما بعد مرور مدة طويلة من الشوق وعدم زيارة الغابة والشجرة المسحورة العديدة -

[16] - 이 교회는 사람들은 동생하십니다. [16] - 이 교회는 사람들은 사람들은 사람들은 사용하다.

سأل (ديك) بفضول: «ماهي الأرض التي فوق الشجرة المحيبة الآن رجساء؟»

وجه القمر أجاب انه لايعرف ، وان كان (ديك) يرغب بمعرفة ذلك ، عليه الذهاب هو نفسه الى هناك - رد (جــو) من جانبه انهم لايرغبون أن يذهب (ديك) الى هناك • وجه القرم وجه القمر دعوة للأطفال لزيارته في النابة وتناول الشاي عنده - نظر الأطفال بعضهم بوجه بعض ، وكانوا قد أنهوا الأعمال المكلفين بها ، لذلك قرروا اثر ذلك تلبية دعوة صديقهم القزم وتركوا رسالة لامهم يخبروها فيها عن مكانهم • ثم غادر الجميع البيت نحو الغابة المسحورة • وكان الأطفال يمرحون ويتحدثون بعضهم مع بعض طوال الطريق ، أما (ديك) فانه كان من دون غيره من الاطفال ممتعضاً وغير مرتاح - وبعد مدة لم يشمروا كيف مضى الوقت من شدة فرحهم لذها بهم الى الغابة حتى وصلوها • وصاح وجه القمر على القزم الذي لااسم له لالقاء الحبل ليصعدوا بواسطته الى فوق ، ثم صعدوا جميعاً الى أعلى الشجرة • وجلس الجميع بعد ذلك على غصن عريض أسام بيت وجه القمر وهم يأكلون البسكويت والشوكولاته ويتناولون الشاي والنستلة -وبعد استرسالهم بالعديث بعض الوقت افتقد وجه القمر

(دیك) ، ونظر حوله لیراه ولكنه لم یكن هناك . وكان فوقهم . قالت سلكي انها منعته عن الذهاب عبثاً ، لانه طفل شقي لایسمع الكلام . أما جو فقد غضب جراء سماعه ذلك الكلام من (سلكي) وقام بسرعة وصاح على دیك لیعود ، ولكن ما دیك لیعود ، ولكن ما من جواب . وجه القمر قال انه سیدهب لرؤیة ماحصل له . الغیوم كانت تغطي قمة السلم ، لذلك ذهب وجه القمر ولم یعد هو أیضاً . بعدها اقترح قزم الصحون والأواني الذهاب للبحث عنهم ، وصعد السلم بعذر درجة ورجة ، ولكنه اختفى هو أیضا بین الغیوم ولم یعد .

تساءل جو : « ماذا حدث لهؤلاء جميعاً ياترى ؟ »

وطلب من اختيه ان تجلبا حبلا من بيت وجه القمر وتربطا نفسيهما به ومعهما سلكي أيضا واخبرهما بأنه سيصعد السلم لرؤية ماحصل فوق وأضاف يقول انه في حالة سعبه الى أعلى فسوف يكون الثقل كبيرا وفعلا قامت البنات بربط العبل حول اجسامهن ، وربطوه أيضا حول جسم (جو) ، ثم انصرف (جو) وتسلق السلم وقبل أن ينتبه الجميع الى ماحصل ، وجدوا أنفسهم جميعا فعأة فوق الغيوم وعلى تلك الارض ووقف الجميع على حقل أحمر فيه عرائس ووقف بقربهم رجل ضخم يحمل حقل أحمر فيه عرائس ووقف بقربهم رجل ضخم يحمل كيساً على كتفه وهناك وجدوا وجه القمر وأخبرهم ان هذه الأرض التي يقفون عليها هي (ارض الاحلام) ،

وان هذا الرجل الضخم هـو (الرجل الرملي) • وكان وجه القمر متعباً جداً ويغلب النعاس . طلبت منه ﴿ سَلَكَى) أَنْ لَا يَنَام ، لأَنْ دوران الأرض سيفوت عليهم فرصة النزول الى موطنهم • ولم يكن باستطاعة وجه القمر اطاعة (سلكي) لأن النعاس كان أقوى - ولهذا فقد وجد يقمة خضراء واستلقى عليها وبدأ بالشخير وطلبت (سلكي) من الاصدقاء سعبه الى فتحة الغيوم ، ولكن الوقت جاء متأخراً ، حيث بدأ (جو) و (ديك) والاطفال جميماً يفركون عيونهم من شدة النعاس • ثم نام الجميع ماعدا (سلكي) • وكان السر في ذلك هو أن رجل الرمل كان قد نثر تراب النعاس الذي أصاب الجميع ماعدا ﴿ سَلَّكِي ﴾ التي لم يصبها الكثير من الرمل • لذلَّك وقفت في حيرة من أمرها وعلمت انه ليس باستطاعتها سحب الاصديقاء جميعاً الى الفتحة • ولهذا السبب فكرت في جلب معونة من أصدقائها الاقرام - لذا فقد أسرعت إلى الفتحة ونزلت عبر السلم الى مسكن القزم الذي الااسم له واصلاقائه الآخرين - وبعد دقيقتين استيقظ (جو) من نومه لیری علی مقربة منه بائع مرطبات ، وحاول ایقاظ وجه القمر وسأله ان كانت لديه نقود · بعدها استيقظ الجميع ، واندهشوا لشكل تلك المرطبات البهيج • أخذ كل واحد قطعة كبيرة من المرطبات - ولدى فتح وجه القمر قطعته ، وكان تواقاً ليلتهم جزءاً كبيراً منها ، اصيب بخيبة أمل حيث وجد بداخلها صافرة كبيرة بدلا

من المرطبات · وكان لدى الاطفال الآخرين جميعة صافرات مشابهة لصافرة وجه القمر ، وكم كان هذا الامر عجيباً · وقال الأطفال ان اموراً كهذه لاتحصل الافي أرض الأحلام!

ذكرتهم بيسي ان هده هي أرض الاحلام! وجربت صفارتها وكان صوتها عالياً جداً وصفر معها الآخرون وفي الوقت نفسه حضر ستة رجال شرطة على الفور وصاحوا: « ماهي المشكلة ياأطفال؟ هيا اخبرونا! وهل أنتم تحتاجون الى مساعدة ؟ »

وأخبر الاطفال رجال الشرطة انهم ليست بهم حاجة الى أية مساعدة معدر رجال الشرطة قال لهم بعدئد ان عليهم مرافقتهم الى المسبح ، وكم كان عجب الأطفال لسماع ذلك ما عتذروا من الشرطة لأنهم لم يمتلكوا ملابس سباحة ولكن الشرطة اكدت على ذلك ، وذهبوا الى منطقة قريبة فيها حفرة واسعة ، وبدأوا بالبكاء وامتلأت الحفرة بالماء من دموعهم من ثم انقلب الاطفال الى أسماك زرق ، وبدأوا بالسباحة وهم يحركون أفيالهم شعر الأطفال جميعاً وكأنهم في حلم ، وفي تلك الاثناء قال شعر الأطفال بميعاً وكأنهم في حلم ، وفي تلك الاثناء قال (جو) لديك : « انظر هناك الى تلك الطائرة التي تهبط تدريجياً ، وربما نستطيع التحليق بها والعودة ، حطت الطائرة التي كان لونها أخضر قرب الأطفال ، وكانت فارغة تماماً ، لذلك هرع الأطفال اليها وصعدوا ، وقام فارغة تماماً ، لذلك هرع الأطفال اليها وصعدوا ، وقام فارغة تماماً ، لذلك هرع الأطفال اليها وصعدوا ، وقام فارغة تماماً ، لذلك هرع الأطفال اليها وصعدوا ، وقام

العـزء الثالث والثلاثـون مفامرات اكثر!

그 이 눈은 동국에 있다 이번 그 사회는 이동을 동국에 있다면서 그 사회에 이동을 동국에 있다면서?

ساد الفرح الاطفال جميعا بعد صعودهم الطائرة ، لأنهم توقعوا امكانية خلاصهم في أرض الاحلام • وبعد مدة قصيرة القت (بيسي) نظرة لترى مدى ارتفاعهم في الجو، واطلقت صبيحة خوف جراء ماشاهدت . وسألها (جو) ماخطبها . وقالت له انها ليست بطائرة بل باص اعتيادي . ولقد فقدت الطائرة أجنعتها • قال (جـو) اذن فهم لم يكونوا في الجو ، بل في باص يسير في طريق اعتيادي -وساد الصمت الجميع مع خيبة أمل . ثم سمع الاطفال صوتاً غريباً يتز قرب السيارة ، ولدى نظرهم الى الخارج، وجدوا أن الباص كان يسير على الماء . وغطتهم موجة كبيرة سن الماء، وبدأ الباص بالترنح يمنة وشمالا، وتمسك الاطفال بعضهم ببعض " ووجدوا فجأة ان ذلك الباص انقلب فجأة الى حصان يمسك (جسو) بعنايه ، واختاه وديك يجلسون خلفه على ظهر ذلك الحصان ، فيما اختفى الماء . بعدها طلب الجميع من (جـو) التوقف لينزلوا ويتصرفوا عن هذا المكان الغريب . وفعلا فعلوا ذلك وابتعدوا عن الحصان السحري . وعرف الأطفال

ان كل شيء على هذه الارض هو مسحور، لذلك قرروا ان لايشتروا أي شيء تجنباً للمشكلات وحاول الأطفال ايجاد الفتحة في الغيوم للنزول منها الى الشجرة العجيبة ثم شعر الجميع بالنعاس يغلبهم مرة ثانية بعد أن قال لهم وجه القمر انه تعب ويشعر بالنعاس ولم تكد تمضي ثوان قليلة الا وشاهدوا سريرأبيض ذا فراش وثيرعريض يقف خلفهم وتسلق وجه القمر ذلك الفراش الأبيض ونام وبدأ بالشخير وتبعه الاطفال جميعا بالنوم ونام وبدأ بالشخير وتبعه الاطفال جميعا بالنوم

لنعد الان قليلا الى (سلكي) ونر ماحصل معها، اذ كانت قد وجدت أصدقاءها وابلغتهم بما حصل للجميع ونومهم في أرض الاحلام وانصرف الجميع معها لنجدة الاطفال، وتوجهوا الى السلم في أعلى الشجرة العجيبة وصعدوا الى فوق، ووجدوا ان تلك الارض مازالت هناك قالت لهم سلكي ان الرجل الرملي غير موجود، ولينتهزوا فرصة غيابه وينقذوا الاطفال للنك فقد بدأوا بالبحث عن مكان الأطفال، لكنهم لم يعثروا على أي أثر لهم والت سلكي بأنه من الواجب ان يجدوا الاطفال لانقاذهم وفي سلكي بأنه من الواجب ان يجدوا الاطفال لانقاذهم وفي وسألت ان كان يعرف شيئاً عنالاطفال ولكن الدب لم وسألت ان كان يعرف شيئاً عنالاطفال ولكن الدب لم يتوقف وانصرف عنهم راكضاً ثم شاهدوا شيئاً غريباً واسعاً ابيض اللون يتقدم نحوهم، وتساءلت (سلكي)

سرير » وفعلا كان ذلك هو السرير الذي نام عليه جميع الاطفال مع وجه القمر · طلبت (سلكي) من الجميع الاستيقاظ ، لكن الاطفال كانوا غارقين في نومهم . وسمعوا وقع أقدام خلفهم ٠ وقد فزعت (سلكي) لدى مشاهدتها الرجل الرملي ، وهو يقف أمامهم ثانية • وما كاد الرجل يخرج يده من الكيس الذي يحمله اللقاء الرمل المسحور حتى بادرته (سلكي) بوعاء ماء غطت به الكيس الرملي كله • وقام أحد الاقزام بافراغ وعماء آخر على الرجل الرملي مما أدى الى تضاؤله • وقام القزم بالا اسم بحفر ثقب صغير على كيس الرمل ، واخرج منه حقنة من الرمل غير الندي والقاها بعيون الرجل الرملي . ثم صاح القرم بوجه الرجل الرملي : « الآن جاء دورك لتنام قليلا يامسعور!» وهذا ماحصل فعلا اذ دخل الرجل الرملي خلف بعض الاشجار الغضر واستغرق في نوم عميق. وخطرت ببال (سلكي) فكرة في تلك اللحظية ، أذ استعملت لكمة سعرية مع السرير ، وجعلته يتجه بسرعة خارقة نحو الفتحة في الغيوم ، وتسلل الاطفال جميعاً الى السلم وذهبوا الى الشجرة العجيبة بعد أن خاضوا مغامرتهم هذه . وشعر الاطفال وكأنهم في حلم غريب لم يفارقهم . وجلسوا في غرفة وجه القمر ، وبدأوا يتحدثون عن تلك المضامرة الشيقية!

그 가지지 그는 얼마에 되고 하게 그 가지지 않는 것 같아 되고 하게 그 가지지 않는다. 회사를

الجسزء الرابسع والثلاثون

« رسالة الاصدقاء »

في أحد الايام ، وبينما كان الاطفال يلعبون في حديقة مع ابن عمهم (ديك) اذ وصلتهم رسالة من (سلكي) ووجه القمر من الغابة جاء فيها :

« عزيزتي بيسي ٠٠ فاني ٠٠ عزيزي ٠٠ جـو ٠٠ ديك !

لقد أصبح بمعلومنا انكم غير راغبين في القيام بمغامرات اكثر في الغابة في الوقت العاضر في الاقل ، ولكننا أردنا ان نحيطكم علماً بوجود أرض مدهشة وخارقة عن العادة فوق شجرتنا الآن! وتلك هي أرض (افعل ماشئت) • لابل وحتى فانها اكثر جمالا وروعة من أرض (خذ _ ما _ شئت)! ونحن ذاهبون اليها هذه الليلة ، فان أتيتم معنا ، سنكون مسرورين جدا!

سلكي / وجه القمر

وبعد أن قرأ الأطفال الرسالة واحداً تلو واحد، بدأ بريق غريب يلتمع في عيونهم فرحاً واندهاشاً و وتساءلت (فاني) قائلة: « هل سنذهب الى هناك ياجو ؛» رد (جو) عليها قائلا: « الأفضل أن لانفعل ، اذ سنتعرض حتماً لامور غريبة كما حصل سابقاً!»

قالت بيسي : « ولكن ياجو ، دعنا نذهب فانها دعوة من أصدقائنا الأحباء وجه القمر وسلكي الجميلة! » وكانت المشكلة أن (ديك) كان يتصرف بحماقة باستمرار ويعرض الاطفال لمواقف معرجة مخجلة ، ولذلك السبب لم يرغب (جو) بالذهاب ثانية الى الغابة ، أما من ناحية (ديك) ، فانه وعد أن لا يقوم بتصرف سخيف ثانية ، وتمكن ومعه (بيسي) و (فاني) باقناع (جو) للذهاب الى الغابة والشجرة المسعورة ثانية - وكان الوقت حينها قرابة منتصف الليل، والظلام حالكا عندما نهض الاطفال وارتدرا ملابسهم وانصرفوا في طريقهم الى الغابة - وصل الأطفال ، الذين أخذوا هذه المدة مصباحاً يدوياً معهم ، الى المنسة الصغيرة وأنصر فوا الى طريق الغابة وبعدوقت قصير وصلوا الى الشجرة المجيبة ، حيث شاهدوا حبلا يتدلى من وسطها جاهزاً لرفع الاطفال الى أعلى الشجرة للوصول الى بيت وجه القمر أو سلكى .

وصعد الاطفال الى الشجرة ، ولدى وصولهم بيت وجب القمر . وجدوا ورقة مثبتة على الباب كتب فيها :

« انتظرناكم حتى انتصاف الليل وذهبنا • فان أردتم اللحاق بنا فاهلا وسهلا ! تعالوا رجاء لانكم ستفعلون مايحلو لكم عنها ! »

وكان ببال كل من الأطفال عمل يرغب القيام به ، فاحدهم راغب بأكل العلوى ، والآخر المرطبات ، وفاني تريب ركوب الفيل ، وبيسي ترغب بقيادة السيارات . وقرر الاطفال اللحاق بأصدقائهم ، وتوجهوا نحو السلم للصعود الى تلك الارض • ولدى صعودهم هناك رأوا أن الوقت فيها نهار مما أثار دهشتهم • وبدت تلك الارض كمدينة العاب كبيرة خارقة الجمال . وكانت في هـنه المدينة العاب مختلفة مدهشة . وبدأوا بالبحث عن (وجه القمر) و (سلكي) في خضم هذه الالعاب المزدحمة المكتظة ووجدوهما أخيرا ، حيث كانت (سلكي) راكبة على لعبة هي أشبه بالنمر تصعد وتنزل ، فيما ركب وجه القمر على زرافة كبيرة • وحالما شاهد سلكي وجه القمر الأطفال حتى صاحا صيحة فرح كبيرة • واختار (جـو) أرنباً ابيض ، وفاني ركبت على أسد وشعرت بالعظمة ، واختار (ديك) حصاناً جميلا • وكانت اللعب تدور بهم ، وتمنى الاطفال من شدة فرحهم أن لاتتوقف هذه اللعب عن الدوران أبدأ . بعدها أراد (جو) قيادة

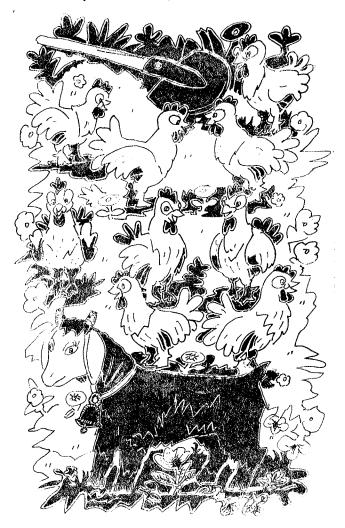
قاطرة كانت موجودة قرب تلك الالعاب ولذلك اقترب من السائق وقال له: « أريد أن اقدود هذه القاطرة! » ضحك السائق وطلب منه الصعود وأشار الى الآلات الموجودة ، وفعلا بدأ (جو) باطلاق صفارة القاطرة وطلب من اختيه وديك الصعود وانطلق بها وجرب الاطفال الكثير من اللعب في هذه المدينة الى أن ذكرتهم (سلكي) بالوقت ، وقالت ان عليهم الاستعجال بالعودة والا دارت بهم الأرض وبقوا هنا طوال حياتهم .

그는 사람은 병과의 일요 시간에 가득하다는 말씀한 국회 중요 시간에 가득하는 분들 방문의 일요 시간이

حينها قال جو: «طبعاً، وعلينا أن نلحق الوقت، لأن امنا ستكون قلقة جداً ان تأخرنا! »

وتوجه الاطفال الى السلم وهم ينظرون خلفهم الى الأرض المعجيبة التي بامكان المرء أن يفعل ما يحلو له فوقها نزلوا السلالم ووصلوا الى بيت وجه القمر ، وانعدروا عبر المصعد السري في غرفة وجه القمر ، وانطلقوا مسرعين الى بيتهم واندسوا في أسرتهم .

الجزء الخامس والثلاثون « ارض العرائس واللعب »



في أحد الايام أتت (سلكي) لزيارة الاطفال ، وكانوا الاا

منهمكين بالعمل في حديقة منزلهم · ولدى وصولها سياج بيتهم نادت على الأطفال · أخبرتهم (سلكي) انها أتت وهي تحمل بعض الاخبار من الاصدقاء اليهم · رحب بها الجميع وطلبوا منها الدخول · واخبروها انهم لن يتوقفوا عن العمل قبل أن ينجزوه قبيل موعد الشاي · جلست (سلكي) قربهم ، وقالت ان قزم الصحون الصاخب يريد اقامة حفلة عيد ميلاد ، وهو يوجه الدعوة اليهم لحضورها · ثم سألتهم ان كانوا سيلبون الدعوة ؟

하는 어머니의 아들은 얼마나 있다는 하는 어머니는 아들은 아들이 되고 하는 어머니는 아들이다.

سألها (جـو) : « هل انه عيد ميلاده ؟ »

بينت (سلكي) ان ذلك القزم لا يعرف موعد عيد ميلاده ، وهذه الحفلة هي حفلة اعتيادية يقيمها لروية أصدقائه والترحيب بهم وقد فكر القزم الصاخب الصعود الى أعلى السلم والحصول على متطلبات ذلك الحفل من أرض العلوى التي ستحضر يوم غد فوق الشجرة العجيبة طابت تلك الفكرة لديك الذي كان يعب أكل العلويات كثيراً ، وسأل عن موعد ذها بهم الى الحفلة وقالت لهم سلكي ان الموعد سيكون يوم غد الساعة الثالثة عصراً وسألتهم ان كان الموعد ملائماً لهم وسائماً

ردت (بيسي) ان الموعد ملائم لاسيما وان امهم راضية عن أعمالهم ونشاطهم في انجاز تلك الاعمال • ثم ودعتهم (سلكي) وانصرفت • وتحدث الاطفال عن حفلة الغد بكل شوق في حين كان (ديك) يتحدث عن الكعكة والجلي

والحلويات وفي اليوم التالي وافقت امهم على ذهاب الاطفال الى الغابة بشرط أن يرتدوا ملابس غير جديدة لذلك انطلقوا الى الغابة المسحورة مسرعين ، وكان عليهم هذه المرة الصعود الى الشجرة متسلقين ، لأن العبل لم يكن سمدوداً ووصلوا الى بيت وجه القمر ، وكانت (سلكي) هناك أيضاً بانتظارهم و وتأخر قزم الصحون من العودة ، اذ أصبحت الساعة الثالثة والنصف وهو غائب وسمع وجه القمر وقع أقدام على السلم ولكنه انه ليس القزم الصاخب لأن قرقعته لم تكن لتسمع حسب العادة لدى قدوم القزم الصاخب و بعدها رأوا جندياً خشبياً سلم عليهم وسأله وجه القمر عن الارض التي هو عليها الآن ، أي تلك الارض التي وصلت فوق السلم وأجابه الجندي انها أرض العرائس واللعب

صاح وجه القمر بتعجب: « ماذا تقول ؟ هـل ان أرض العرائس فـوق الشجرة الآن ؟ »

رد الجندي بالايجاب - وعرف وجه القمر ان خطأ ما قد حصل ، وان قزم الصحون لن يعود قبل اسبوع من أرض النمائس التي صعد اليها عن طريق الخطأ •

اقترحت (سلكي) الذهاب الى فوق لاخبار القزم بالخطأ الحاصل ، وطلبت من الأطفال الانتظار لحين عودتهم قالت (بيسي) بأنهم سيذهبون معها للبحث عن صديقهم

القرم ، اذ أن أرض العرائس جلبت اهتمامها · لذا فقد اتجه الجميع صوب السلم ، وصعدوا الى الارض

التي أرادوا البحث فيها عن القزم الصاخب وكانت تلك الأرض كما توقعوها مليئة بجميع أنواع اللعب التي يمكن أن يتصورها العقل تثم سأل وجه القمر أحد المارة ان كان قد رأى القزم الصغير ، وأجابه انه شاهد فعلا شخصاً كهذا ، وقد حاول سرقة بعض العلوى تصاح (جو) من ناحيته ان ذلك أمر غير ممكن ، لأن صديقهم القزم لايسرق .

أما وجه القمر فقد قال لهم ان ذلك وارد جداً ، اذ اعتقد القزم الصاخب انه في أرض العلوى المجانية ، وأراد العصول عليها مجاناً بالخطأ • بعدها حضر رجل شرطة والقي به في السجن • وشاهدوا فعلا رجل الشرطة يقف بالقرب من ذلك المحل •

واقتربوا منه ليسألوه عما حصل ولم يرغب الشرطي اخبارهم عن مكان القزم ، لذلك كان على أصدقائه الأطفال التجوال في تلك الأرض والبحث عنه وهم ينادون باسمه وبعد مدة سمعوا عند أحد تقاطعات الشوارع أغنية قصيرة وعلموا انها كانت بصوت القزم الصاخب أراد الاطفال معرفة المكان الذي يعتجز فيه ، ووجدوا أخيرا انه داخل لعبة كبيرة وكان حول اللعبة رجال شرطة يعرسونها ، ولم يكن بامكان الاطفال انقاذ القزم وأرادوا اخباره بطريقة ما ان اصدقاءه معه وفكر وجه القمر بطريقة لفعل ذلك ، وبعد برهة وجدها ، حيث بدأ يغنى بصوت عال وهدو يقول:

« ولدان في الطريق العام ·· بنتان في الشارع ··

وصديقان يشعران بالندم لفقدانك

وفرح الأطفال كثيراً لتلك الفكرة الصائبة وكان قزم الصحون يرقص بفرح وصخب داخل اللعبة التي يحتجز فيها لاعلام أصدقائه انه عرف بوجودهم وكانت قرقعة الصحون والأواني تسمع بنحو واضح بعدها فكر الجميع بطريقة لانقاذ القزم ، وأتوا الى مخزن توجد فيه جميع أنواع اللعب والملابس بدأ (جو) يتأمل البدلات الخاصة بقوات البحرية ، واشترى ثلاث بدلات عسكرية ومعها قبعات فيها ريشات مختلفة ، ومعها لحى عديدة ومواد تنكرية مختلفة وطلب (جو) من (ديك) ارتداء احدى البدلات العسكرية ، فيما تساءل (ديك) بعيرة عن الخطة التي في رأس (جو) ، الذي اعتقد ان (ديك) عرف الخطة التي وضعها لانقاذ القزم الصاخب كانت الغطة هي الذهاب الى المنطقة التي يحتجز فيها القزم والطلب من الحراس اخراجه لكونهم عسكريين مثل الحراس .

أخبرت (سلكي) (جو) انه ذكي جداً جداً! وهذا ماأثار غبطته وطلب (جو) من وجه القمر اخذ اختيه الى الشجرة والعودة بهما في حالة القبض عليه مع ديك وبعد أن اكملوا ارتداء الملابس العسكرية ، خرج (جو) و ديك) وهما في مسيرة عسكرية منضبطة ولدى

وصولهما الى اللعبة التي كان القرم في داخلها (السجن) طلب جو من الحراس فتح الباب للدخول وفعلا نفذ الجنود الامر وأدوا التحية الى النقيب الذي أمامهم احتراماً لرتبته! أي لجو - ثم صعبه أحدد العراس الى القزم ، وعندما رأى الجنود نزل على ركبتيه ، وتوسل اليهم أن يخرجوه من السجن ، وانه لم ينو سرقة العلوى وكل اعتقاده ان هذه الارض هي أرض العلوى المجانية! همس جـو قائلا: « هـنا نعن ياقزم! » وأضاف بأنهم حضروا لانقاذه ، وطلبوا منه عدم الخوف أو الارتباك -اخبره (جو) قائلا : « هيا ! البس هذه البدلة العسكرية !» ثم تساءل القرم عن مصير الأواني والصعون التي كان يحملها معه • وهو لايستطيع تركها هناك! وبعد أن اكمل القنمارتداء الملابس بعد مساعدة أصدقائه له ، خرج معهم وهم يسيرون بالتوافق العسكري • ولم يصدق وجه القمر والبنات أن العسكري الثالث الذي كان يسير مع (جو) و (ديك) هو القزم الصاخب ولايحمل معه صحونه وأوانيه • وبعد مدة سمعوا ضجيجاً ، وكانت هناك شرطة تصبيح ٠٠ « ها هم ٠٠ انه هـو ٠٠ انـه السنجين ! هيا اقبضوا عليه!

1. 이 사용 전통하다 입니다 하는 아무리는 이 등을 전통하다 입니다 하면 이 사용을 이 등을 한 중하다 입니다 하다.

صاح جو اثر ذلك : « هيا ! اركضوا بكل سرعتكم ! وتوجهوا الى فتعة الغيوم للوصول الى هناك في الوقت المناسب للتخلص من رجال الشرطة ! »

الجرزء السادس والثلاثون « زيارة غريبة »

تعجبت الام لرؤية القزم وجه القمر والقزم الصاخب يقفان أمام الباب • في تلك الليلة طلب الاطفال من والدتهم السماح ببقاء صديقيهما معهم في البيت ، لانهم كانوا يتعرضون الى مشاكل في الغابة • وافقت امهم وقالت ان عليهم النزول للنوم في الغرفة السفلى ليبقى القرمان في غرفتهما • وفرحت الام ببقاء القرمين ، لانهما حتماً سيساعدان اصدقاءهما في أعمال الحفر في الحديقة وتريتب شؤون البيت الاخرى • عندها سأل القزم الصاخب أم الاطفال ان كانت تعتاج الى صحون أو قدور أو ملاعق ، وفرحت الام لذلك العرض وقالت انها ستأخذ الصحون مقابل مال تدفعه • ولم يرض القرم الصاخب بذلك مشيراً الى أن من دواعي سروره أن يهديها بعضاً من تلك اللوازم · ثم أعطاها بعض الصعون اللطيفة وعدة كاملة للطبخ مع عدة شاي جميلة • حينها وجد وجه القمر نفسه معرجاً ، وبحث في عقله عما يمكن أن يقدم من هدية لام أصدقائه • ثم وجد حقيبة جميلة بين حاجاته تصلح كهدية لها ، وقدمها اليها وشكرته • كان الأطفال مسرورين جدأ لبقاء وجه القمر والمهرج

عندهم لمدة ايام عديدة • وكان وجه القمر سريعا جداً في انجاز أعمال الحديقة وتنظيف الادغال بسرعة تعادل ضعف سرعــة انجــاز الشخص الاعتيادي • وعلى عكس ثلاثة أيام حضرت (سلكي) التي كانت قلقة جداً على أصدقائها - ولدى استفسار (جو) عن سبب قلقها أخبرته بوصول امرأة للشجرة هي صديقة لغسالة الملابس لزيارتها • ولدى رؤيتها منزل وجه القمر أعجبها واختارته منزلا لسكنها ، لأنها وعلى حد قولها قد تعبت من كثرة البحث عن دار لتسكنها وتستقر فيها اخيراً ٠ وجه القمر استفسر من (سلكي) ان كانوا قد اخبروها ان ذلك هو منزله • وطبعاً كانت (سلكي) قد أخبرتها بكل التفاصيل ، لكن المرأة العجوز رفضت اخلاء المنزل العائد لوجه القمر • عندها استشاط القزم غضبا جراء ماحصل ، وقرر الذهاب الى الغابة فوراً ومهما كلف الامر والقزم المهرج قرر هو أيضاً مرافقة وجه القمر ، وسأل الاطفال أن كانوا راغبين بالذهاب معهم إلى الغابة أيضاً . وطلب الاطفال الاذن من امهم ، وفعلا وافقت الام وذهبوا جميعاً الى الغابة المسحورة • وفي أثناء الطريق كان وجــه القمر يحتدم غضبأ ويتوعد المرأة العجوز التي احتلت بيته • ثم وصلوا الى الغابة وتسلقوا الشجرة العجيبة •

이번 아이지는 사람들은 사람이 되고 하게 아이지는 사람이 되고 하게 되고 하지만 아니다. 사람은 사람

ووصلوا منزل وجه القمر • وكان الباب موصداً ، ودق وجه القمر بشدة ، بحيث انه بدأ يهتز من شدة الضرب • ثم ظهرت عجوز مكتئبة من داخل الدار ، وسألت لماذا يطرقون باب دارها بشدة كتلك ، فهل انهم آرادوا كسرها ؟

وجه القمر صاح بغضب: «انها ليست باب دارك! انها لي ! »

وبعد أن سمعت المرأة كلام وجه القمر ردت بجفاء وقالت انها ليست مستعدة لترك البيت ، وانها احتلته وليفعل وجه القمر مايشاء! ثم صفقت الباب بوجهم وكانت تلك الامرأة العجوز قد حسبت حسابها وأوصدت الابواب والنوافذ بنحو محكم ، اندهش وجه القمر من تصرف تلك العجوز ثم سأل أصدقائه عن العمل ، حينها قال القزم الصاخب انه سيساعد صديقه ، وبدأ اثر ذلك بضرب صحونه وقدوره وأوانيه وملاعقه بعضها ببعض محدث ضجة رهيبة وهو يصيح بأعلى صوته : « هيا اخرجي ياعجوز! ياشمطاء! »

وأبلغوها أن تخرج لأن أطفالها هم الآخرون جياع وبحاجة اليها • ولم تجد العجوز بدأ من ترك البيت والهرب والصعود عبر السلم وفتحة الغيوم الى أرضها (أرض الامرأة العجوز) •

الجـزء السابـع والثلاثون « الـدواء السعري »

용하다 보고 하다 그 사람이 가는 사용하다 보고 하다 그 사람이 그는 사용하다 되고 하다 그 사람이 있다.

عاد الأطفال فرحين الى بيتهم في ذلك اليوم بعد أن استعادوا بيت صديقهم العزيز وجه القمر من تلك المرأة العجوز ولحدى وصولهم البيت كانت امهم تشكو من صداع فيرأسها ورقدث اثر ذلك الصداع أياماً عديدة في السرير والطبيب يراجعها كل يوم واخبر الطبيب الاطفال ووالدهم ضرورة رقود الام في السرير للراحة والدفء والابتعاد عن الاجهاد والبرودة وكان الاطفال قلقين على حالة امهم الصحية ، وكان تعلقهم بها كبيرا جداً علماً ان امهم كان عليها انجاز الكثير من الاعمال لكسب بعض المال لدعم ميزانية الاسرة .

وفي صباح يوم زارت (سلكي) وصديقهم وجه القمر الأطفال في بيتهم وشعرا بالأسف على ماوجداه أمامهما من مرض الام · (بيسي) أخبرت سلكي عن قلقها حول الاعمال التي يتوجب على والدتهم انجازها لاتسمح لهم القيام بها كونهم مازالوا صغاراً!

ردت (سلكي) عليهم بأنهم سيحسمون هذه العالة الصحية، ويقدمون المساعدة · وذكرت الاطفال بسيدة الغسيل،

أي غسالة الملابس على الشجرة العجيبة ، وبانها ستقوم بتكليفها لغسل الملابس الخاصة بأم الاطفال ، حيث ان تلك السيدة الفسالة كانت مولعة جداً بغسل الملابس بحيث انها كانت تقوم بغسل حتى أوراق الشجرة المسعورة ! وكانت (بيسي) في العقيقة ممتنة جداً للغدمات التي عرضتها (سلكي)، وقالت لها أن أمها ستفرح كثيراً لدى سماعها هذا النبأ • ولهذا اخذت (سلكي) و (وجه القمر) سلة الملابس الى غسالة الملابس ، وكم كانت فرحتها كبيرة وهي ترى الملابس التي يتطلب غسلها جهدأ منها! اخذت تلك الملابس ووعدت بغسلها وكيها جميعاً في تلك الليلة • فرحت (سلكي) كثيراً ، لأنها كانت تحب ام الاطفال ، وصعدت الى بيت وجه القمر لتناول بعض الشاي معه • وتداولا حول كيفية مساعدة أم الاطفال في مرضها • وطلبت (سلكي) من وجه القمر ابداء رأيه في الموضوع . وفي تلك الامسية كانت (سيدة الغسيل) قد عَملت غسل الملابس حسب الاصول • وفجأة خطرت ببال وجة القمر فكرة وقال : « اسمعي ياسلكي ! لقد تذكرت الآن ان (أرض السحر) قادمة يوم غد لتصل فوق شجرتنا العجيبة • وعلى تلك الأرض يمكن العصول على أي دواء يتمناه المصرع .

ثم جلبت (سلكي) الملابس وهي مرتبة حسب الاصول الى الاطفال، وفرحوا كثيراً لدى مشاهدتهم تلك الملابس

تغسل وتكوى بهذه السرعة • وأخبرتهم عن (أرض السحر) التي يوجد فيها كل دواء مهما صعب وغلا ثمنه ٠ وكانوا ينصتون اليها باعجاب وهدوء شديدين • وصمم (جو) الذهاب الى تلك الارض مهما كلفه الأمر من أجل جلب الدواء لامه ٠ وفعلا فقد بقيت (فاني) بجانب امها تعتني بها ، وانصرف البقية الى الغابة المسحورة - ولدى وصولهم الغابة اتجهوا رأسآ الى الشجرة العجيبة وصعدوا الى بيت وجه القمر ليجدوا القزم الصاخب في انتظارهم هناك أيضاً · بعدها اتجهوا جميعاً صوب السلم وارتقوه . ووجدوا أنفسهم في أرض الدواء السحري • وبدت تلك الارض وكأنها مصنع دوائي كبير • وكان هناك في كل منطقة أنواع عديدة من الادوية لشفاء مختلف الامراض. وبعد أن وقف الاطفال أمام سلسلة من الأدوية معروضة على الطريق بنحو منتظم ، سأل البائع الاطفال عن الدواء الندي يبعثون عنه لامهم! وقام ذلك الشخص بعد أن سمع مايريدون بتعضير مركب هو خليط من ألوان صفر وحمر وقليل من اللون البني ليصبح دواء خارقاً غريباً * أخيذ الاطفال الدواء وعادوا مسرعين وهم فرحون جـــدأ بــه

그 그는 전 교회에 있다. 이번 그 가지가 있는 것 같아 있다. 이번 그 가지가 있는 것 같아? 중요하다.

ونزلوا عبر فتعة الغيوم والسلم الى الشجرة العجيبة ثم الى بيت وجه القمر · تناوله اقليلا من الشاي عنده وقدموا له شكرهم لمجهوداته القيمة في الحصول على الدواء · ودعوه وانصرفوا في الغابة بسرعة لملاقاة امهم واعطائها الدواء السحرى •

قدموا الدواء الى امهم لدى وصولهم البيت ، وكانت متألمة في تلك الامسية ، وتناولت الام قليلا منه ورقدت في فراشها ، وبعد مدة وجيزة كان الاطفال بشوق كبير لمعرفة تأثير الدواء على امهم ، وكم كانت مفاجأتهم عظيمة لدى رؤية امهم والابتسامة تعود الى شفيتها ، ثم طلبت بعض الطعام الخفيف لأنها كانت لاتشتهي الأكل منذ عدة أيام ،

وفي المساء شاهد الاطفال أمهم تعود الى ممارسة اعمالها الطبيعية بنحو اعتيادي و فرح الاطفال كثيراً وكذلك أبوهم أيضاً لتحسن صحة زوجته وشكرت الام أطفالها المحبوبين على الدواء الذي جلبوه بعد قيامهم بتلك المغامرة وقام الاطفال بالاحتفاظ بما بقي لديهم من الدواء في مكان آمن علهم يحتاجون اليه مستقبلا الاسيما بعد أن ظهر مفعوله بنحو سريح و

الجـزء الثامن والثلاثون « زيـارة العلوة كـونى »

그 살다. 그 등은 남자 입다시간 그 살다. 그는 그 남자 입다시간 그 살다. 그 등은 날아지?

في أحد الإيام أتت الام الى أطفالها وتحدثت اليهم وهي تحمل رسالة بيدها ، وأبلغتهم انها تلقت رسالة من صديقة عزيزة لها تطلب فيها المناية بطفلتها الصغيرة (كوني) لأنها مريضة وعليها الرقود في المستشفى للعلاج مدة معنية ، أنصت الاطفال الثلاثة الى حديث امهم بهدوء، ثم تحدثت بيسي قائلة : «أماه! لقد رأينا (كوني) هذه مرة ، وكانت بنتاً مزعجة وفضولية تدس أنفها في كل الامور ، فهل يتوجب علينا قبول المقترح ؟ »

اجابت الام: «كلا طبعا! ولكن ان أخذنا (كوني) عندنا ، فسوف نكسب بعض المال من أهلها لعنايتنا بها اضافة الى تعليمها أن تكون بنتا نظيفة ومؤدبة بالاختلاط معكم! » وأضافت الام تقول بأن الناس عليها أن تساعد بعضها بعضاً وحسب حدود الامكانات المتاحية .

قالت (فاني) : « لتأتي (كوني) وأنها لفرصة نريها فيها الغابة المسعورة ! » قالت (بیسي) بأنهم سیضعون حداً لتصرفات (کوني) ان استمرت بفضولها ومشاکلها وکان عمر (کوني) بقدر عمر (فاني) •

انطلق الاطفال في الاسبوع التالي لاستقبال (كوني) في معطة الباص ولدى وصولها خرجت من الباص وهي تعمل حقيبة صغيرة في يدها ، أخذها (جو) منها لمساعدتها بكل أدب ثم تعانقت مع الاطفال ، وأخذت تتطلع اليهم وتسألهم عن أحوالهم والحياة هنا وهل انهم مرتاحون ؟ وقالت لهم انها قابلت (ديك) وأخبرها بأمور غريبة كثيرة حصلت له هنا!

سألها (جو) عن الامور التي أخبرها بها (ديك) وأجابت: « لقد اخبرني عن غابة سعيفة اسمها الغابة المسعورة والشجرة العجيبة ، وعن بعض المخلوقات الغبية مثل وجه القمر واصدقائه! »

سألها جو: « هل تعتقدين ان اولئك هم جميعاً أغبياء ؟ »

ردت (كوني) بالقول: « أنا لا اؤمن بالخرافات والاقزام والغابات المسحورة ، أو امور اخرى غيرهده!»

اخبرها (جو) انهم سيأخذونها معهم الى هناك لترى بام عينيها كل هذه الامور التي سمعت بها ويبدو ان الامر سيكون ملذاً ونضحك كثيراً ونرى كيف ستتعرفين على اناس الشجرة العجيبة المسعورة!

قالت (بيسي) بفرح: «لنأخذها الى الغابة غداً!» وافق (جو) على المقترح، وبدأوا يستعدون للذهاب مع (كوني) غداً الى الغابة المسعورة · تعجبت (كوني) كثيراً لدى سماعها عن الشجرة المسعورة ، والتي كانت قمتها في أعلى السماء ويسكنها أقرام معبوبون · ولم تصدق كلمة واحدة مما سمعت لحد الان ·

경기에는 하는 아내는 그들은 경기에는 하는 아내는 아들은 사람이 되는 하는 것이다.

ولدى وصول الاطفال الى البيت ، أخذوا (كوني) الى غرفتها حيث رتبت حاجياتها في الدولاب ، بعدها نزلوا الى أسفل الدار لتناول الشاي مع أمهم ، والتي عرفت ان اطفالها كانوا بشوق لأخذ (كوني) الى الغابة المسحورة بأسرع وقت •

سألت (كوني) الام ان كانت تعتقد فعلا بوجود الغابة المسعورة وأناسها العجيبين وفي تلك الاثناء قال جو: « الان ستصدقين ما قلنا! » وكان وجه القمر قد وصل الى بيتهم في تلك اللعظة نفسها التي كان يدور النقاش فيها وسلم عليهم وجه القمر وكان يعمل ورقة بيده .

قال (جو) لكوني ان ذلك القزم هو صديقهم وجه القمر وتم التعارف في مابينهم • وكان حضور وجه القمر الى الاطفال هو من أجل دعوتهم يوم غد لتناول الشاي عندهم في الغابة فوق الشجرة العجيبة • ضحك (جو)

وقال لوجه القمر مازحاً: «كيف تريدنا أن نلبي الدعوة و (كوني) لا تصدق بوجود الغابة المسحورة ولا بوجودكم ؟»

رد وجه القمر: «طيب! لندعها تتصور ان هذا حلم !»

قالت (كوني) انها ستذهب مع الاطفال غداً لترى ما يحدث هناك وتتأكد تماماً ٠

وفي اليوم التالي ذهب الاطفال الى الغابة ووصلوا الشجرة العجيبة · التقت (كوني) الاصدقاء هناك ووجدتهم لطفاء ظرفاء يمدون يد العون والمساعدة لمن يحتاج اليها ·

الجزء التاسع والثلاثون « في أرض العمالقة »

그리는 전 장치 회사 시간 아이들이 그는 전 경기 있는 사람이 아르지는 그는 전쟁이 없다.

بعد أن أخذ الاطفال (كوني) الى الغابة المسعورة ، وشاهدت بأم عينيها عجائب تلك الغابة وهمس الاشجار، وما لمسته على شجرة العجائب من الفة ومعبة بين سكنتها، أي (وجه القمر)، و (سلكي)، و (القزم الصاخب) و (القزم الذي بلا اسم)، و (غسالة الملابس) وغيرهم حصل لديها شعور غامر خليط بين الفرح والاستغراب اذ لم تشهد سابقاً وهي الطفلة الصغيرة أحداثاً مثل هذه في حياتها الغضة - وكانت بشوق لاستثمار أية فرصة مع الاطفال للولوج الى داخل أشجار الغابة والتطلع الى غرائبها، و اقيام بمغامرات جديدة مع صديقاتها وجو -

وفي يوم جميل بهيج مشرق طلب الاطفال اذناً من أمهم لزيارة أصدقائهم في الشجرة العجيبة و وبعد أن وافقت ، غادروا باتجاه الغابة ودخلوها ، ثم قاموا بالسير بين أريج زهورها وعبق الروائح العطرة التي تفوح من أشجارها وأحراشها وبدأت الاشجار تتهامس في ما بينها وترحب بأصدقائها الاطفال وصلوا الى الشجرة العجيبة ، ووجدوا اصدقاءهم منهمكين كل

يعمله • وقاموا بالصعود الى أعلى ليصلوا الى بيت صديقتهم (سلكي) ذات الشعر الحرير ، وخرجت معهم وصعدوا الى بيت وجه القمر ، ووجدوه يقرأ كتابا خاصاً بفنون الطبخ واعداد أنواع البسكويت والعلويات لاعدادها للاطفال في زياراتهم • وكان فعلا قد أعدلهم البعض منها ومن الانواع التي يعبها الاطفال كثيراً •

وبعد أن أكلوا حصتهم من تلك الانواع اللذيذة ، قال لهم وجه القمر انه يريد أن يريهم اعجوبة جديدة وخذهم الى جانب بيته ، ورأوا مزهرية ورد كان قد زرع وجه القمر فيها حبات من الفاصوليا قبل أيام ، وبدأت تورق وتصعد باتجاه السماء مشيرة الى فتحة الفيوم فوق السلم وظهر شكل نموها كأمر غير طبيعي ، اذ أخذت تكبر باستمرار ، وأغصانها تتراقص في الهواء وتهمس في مابينها مثل أوراق أشجار الغابة المسحورة وتعجب الاطفال كثيراً لمنظر الاغصان اليانعة وهي واقفة منتصبة صوب الغيوم .

وكان بامكان الاطفال مشاهدة نمو الاغصان وصعودها الى الاعلى · وجه القمر قال لهم ان هذه الاغصان تشير الان الى (ارض العمالقة) التي ستدور وتصل الى فوق شجرتهم في غضون مدة قصيرة · وحيث أن الاطفال كانوا مشتاقين لمغامرة جديدة ، فقد قال (جو) لاصدقائه انه راغب بالصعود الى تلك الارض

لرؤية ما يدور هناك · هتف الجميع بفرح واستحسن (وجه القمر) الفكرة ومعه (سلكي) والاخرون · شم انطلقوا مسرعين وهم يتسلقون الشجرة وصولا الى السلم والنفاذ من خلال فتحة الغيوم للوصول الى الارض تلك ·

ومن المفارقات العجيبة اللطيفة ان أغصان الفاصوليا التي زرعها وجه القمر كانت تسبقهم في الطريق الى فوق ٠٠ الى أرض العمالقة ، وهي تهمس بكلمات تكاد لا تسمع وتشيرهم الى الطريق .

ولدى وصولهم الى أرض العمالقة استغربوا لنوعية وطبيعة تلك الارض ، اذ كانت تهتز وكأن هزة أرضية قد ضربتها · ونشرت أغصان نبات فاصوليا وجه القمر أذرعها فوق تلك الارض بخضرة زاهية مشرقة ·

صاح (جو): «انظرواالى ذلك الجبل الذي يقترب منا!» وسعب اختيه واصدقاءه الى حفرة قريبة واختاوا فيها .

ضحك القزم الصاخب وهو يوميء برأسه وقال للاطفال انه ليس بجبل ولا الارض تهتز ، بل ان ذلك كان عملاقاً يسير ، ووقع خطاه يجعل الارض تهتز هكذا ، ثم كبر صوت الهزة الارضية وتلاشى بعد حين بالقرب منهم حيث مر العملاق وانصرف ، وتنفس كل واحد من الاصدقاء الصعداء ،

قالت (بيسي) بعدئذ: « أعتقد ان هذه العفررة التي نحن فيها هي حفرة أرانب! » ورد عليها وجرلة القمر بأنها ليست حفرة أرانب ، بل حفرة دودة عملاقة تسكن فيها ، وان شكلها يبدو مثل شكل الافاعي الكبيرة العملاقة .

قالت (فاني) بغوف انها لن تدخل في حفرة كهذه مرة ثانية ، ولكنها دخلت فوراً اثر سماعها هزة ارضية اخرى وظهور جبل آخر يسير · وكان طول ذلك العملاق فارعاً في السماء وأقدامه تهز الارض · طلب وجه القمر من الاطفال الانصراف معه عندما ذهب العملاق الثاني والاسراع في الغروج من الحفرة وعبور ذلك المكان الى منطقة اخرى ، لانهم لا يرغبون أن يسحقهم عملاق ضغم برجله الكبيرة · ولكن الوقت كان ضيقاً ، اذ سرعان ما وصل العملاق الثالث ووقف قرب الاطفال وانعنى · ولاحظ الاطفال انه كان يرتدي نظارات فوق انف الضغم ، والتي بدت كواجهة معل كبير ·

تساءل العملاق مع نفسه يقول: « ماهذه المخلوقات الصغيرة ؟ » بدا صوته وكأنه عاصفة هوجاء ، وأضاف مع نفسه يقول انها ربما تكون صراصير ولاحظ الاطفال ان العملاق كان يحاول التقاط أحدهم بيده ، ولم يكن هناك مكان للاختباء فيه وبدت أصابعه التي

كانت تقترب منهم مثل جذع شجرة صغيرة مسمر الاطفال في أماكنهم من الخوف ، ولم يكن قربهم غير جذع شجرة ضخم و فجأة تولدت فكرة عند القرم الصاخب ، اذ سعب احدى الاواني ، ووجه بها ضربة عنيفة الى اصبع الرجل العملاق صاح العملاق أثر ذلك من شدة الالم وسعب يده من المكان فوراً طلب منهم القزم الصاخب الاختباء خلف تلك الشجرة الضخمة وبسرعة وكان يوجد في تلك الشجرة أثمار شبيه بالمظلات ولذلك هز وجه القمر والقرم الصاخب بعض الاغصان ، وبدأت تلك الاثمار تتطاير مترنعة في الهواء وتبتعد مع سرعة الرياح عن المكان .

등급하다 내 시간 이번 이 사내는 사람들에 얼마나 하는 것 같다. 사람은 사람들은 사람들이 하는 것 같

وجه القمر صاح على الاطفال ليتعلق كل واحد منهم بمظلة طائرة من تلك وبسرعة ولن يخطر ببال العملاق أنهم هربوا بواسطة تلك المظالات وقام الاطفال بالامساك بتلك الثمار الطائرة وهبت نسمة هواء لترفعهم عالياً في الجو وشاهدوا من أعلى في الجو العملاق وهو ينحني على الارض بحثاً عنهم وطلب منهم وجه القمر وهو في الجو ان يمسكوا بأيادي بعضهم بعضاً أما من ناحية (فاني) فانها كادت تفقد اثر زملائها لانها اختارت اثنتين من تلك الاثمار وجلست فوقها وارتفعت مقداراً أعلى من الاخرين ، لكن (جو) لحق بها

في اللحظات الاخيرة وأمسك بقدم اخته وسعبها نعو الاسفل · تعلقت (فاني) باحدى المظلات فقط تاركة الاخرى وهي تشد على يد أخيها (جو) · وأصبح الجميع معاً على الارتفاع نفسه وهم متماسكون تماماً في مجموعة واحدة · وطاروا فوق أرض العمالقة ، ومروا فصوق القلاع والمروج والبلاطات والاشجار العملاقة ·

ولشد ما أثار انتباههم ماشاهدوه وهم في أعالي البعو ذلك السور المسعور الذي يفصل أرض العمالقة عن أرض العجائب ، اذ كان عالياً جداً ولا يسمح لاحد مئ العمالقة المخروج منه ولا لاحد الدخول من خلاله الى أرض العمالقة .

وجه القمر قال ان ذلك السور قد طلي بدهان يكره العمالقة رائحته ، وهو يمنع وصولهم اليه • ورائعت السور بالنسبة للعمالقة هي مثل رائعة بعض الاعشاب بالنسبة للافاعي وكرهها لتلك الرائعة • وأضاف وجه القمر يقول ان هذا الطلاء يباع فقط في أرض العجائب، وكل شيءيطلي به يبتعد عنه العمالقة لامتار عديدة • ثم سأله (جو) عن كيفية تجاوزهم لذلك السور السعري • وجه القمر أردف بقوله ان ذلك السور هو مخصص وجه القمر أردف بقوله سيمرون من خلاله لدى وصولهم اليه •

وفعلا فانهم مروا خلال ذلك السور حالما وصلوا اليه ، وتجاوزه ليصلوا الى أرض العجائب ، وبدا كن شيء في تلك الارض عجيباً ، ولكن بالنمو الاعتيادي ، ونزلوا من مظلاتهم ، ولدى وقوفهم فوق تلك الارض سمعوا غناء شجيا جميلا لم يسمعوه أبداً تطلقه احدى الاشجار القريبة منهم ، أعجب (جو) كثيراً بتلك الاغنية العذبة الجميلة ،

사람들 그는 그 전에 가고 하게 그 가지를 그는 것 같아 되고 하게 말하는 것이다. 그는 것 같아 되고 그

وحين كان الاطفال في تلك المرحلة من النشوة ، لاحظوا أن (كوني) لم تكن معهم مما أثار دهشتهم وحزنهم و بعثوا في كل مكان الا أنهم لم يجدوها بعدها رأوا جميعاً أن ينادوها بصوت واحد ، وصاحوا فعلا جميعاً : «كوني • • كوني ! »

ومرت قربهم امرأة عجوز طلبت منهم أن يكفوا عن الصياح والاحولتهم الى عاصفة يصيحون فيها كيف ما يشاؤون •

سألها (جو) بكل أدب ان كانت قد رأت بنتا صغيرة اسمها (كوني) ، وأجابته المرأة العجوز انها شاهدتها وهي تصعد السلم بلا نهاية عند طرف الارض تلك قبل مدة وجيزة وبعد نزولها من الثمرة الطائرة التي كانت تقل الاطفال الى (أرض العجائب) .

وقرر الاطفال الذهاب الى مكان ذلك السلم وتسلقه للعثور على كوني وهكذا توجه الاطفال الى السلم الذي ظهرت قاعدته من دون أن تظهر قمته وجه القمر أخبرهم انه سيتسلق الان التعب لم يصبه بعد وطلبت من أصدقائه الاخرين انتظاره معرباً عن اعتقاده بأن (كوني) لم تكون قد وصلت الى مسافة بعيدة بعد وبدأ وجه القمر بتسلق السلم وجلس الاطفال المتعبون بانتظاره عند قاعدة ذلك السلم وبعد انتظار طويل لم يعد وجه القمر فماذا كان السبب ؟

الجزء الاربعون « سلم بلا نهاية »

원모에서 어린지 아내지 않는데 시간 어린지 아니는 아름지만 모이는 어린지 않는다.

مل (جو) وأختاه واصدقاؤه الانتظار الطويل نوجه القمر، وهم يتطلعون الى السلم بين حين وحين وطلب (بيسي) وتطلعت الى بعض العجائب المحيطة بهم، وطلب منها (جو) العودة، وأخبرها انهلا يريد أن تضيع هي أيضاً مع (كوني) وذكر انهم سوف يقومون جميعا بجولة في أرض العجائب حالما يعود وجه القمر معه (كوني) وقالت (بيسي) انها ترغب بمشاهدة القطة التي تحكي العجائب، وسوف تسمع منها الكيفية التي يعودون بها الى أرضهم والمعادة والمناهدة القطة يعودون بها الى أرضهم والمعادة المناهدة القطة التي يعودون بها الى أرضهم والمعادة المناهدة الم

تمنت (فاني) أن يعود (وجه القمر) ومعه (كوني)، وكانت تتطلع باستمرار الى ذلك السلم .

أما من ناحية القزم (وجه القمر) فانه صعد السلم واستمر بالصعود · وبعد مدة رأى فوق رأسه على السلم حسبها أقدام (كوني) · طلب منها أن تنتظره وأبلغها انه جاء للعودة بها الى أصدقائها الذين ينتظرون بكل لهفة · لكن تلك الاقدام كانت كبيرة · وعندما اقترب وجه القمر من تلك الاقدام وجد أنها لم تكن أقدام

(كونى) بل لعفريت من العفاريت ، كانت قدماه ويداه كبيرة ووجهه كبيراً ، لكن جسمه صغير ﴿ وطلب منه وجه القمر السماح له بالمرور صعوداً الى فوق ، وساله عن وجهته . أخبره العفريت انه هو الذي قام بطلاء السور السعري الذي مروا بالقرب منه قبل قليل ، وكانت تنبعث منه رائعة غريبة ، وربما كانت هي نفسها رائعة طرد العمالقة • وبعد حديث قصير مع العفريت سألـــه وجه القمر عن (كوني) وان كان قد رآها في طريق. العفريت اجاب انه رآها فعلا ، وكانت تبكي ، وقد سبقته في صعود السلم ، ولم تعجب تصرفاتها العفريت. عرف وجه القمر حينها انها كانت (كوني) نفسها ، واستمر بصعود السلم • وبعد مدة مرت عليه وهو يصعد السلم سمع صوتاً غريباً في الأعلى ، وكان ذلك هو صوت (كوني) . كانت تبكي وتولول وتقول انها تخشى ذلك الوحش ، ولاتسطيع النزول ، وعليها أن تقضى بقية عمرها فوق السلم • وتساقطت دموعها فوق رأس وجه القمر الذي صاح عليها وهو يقول: « ياكوني! هذا أنا وجه القمر! هيا انزلي لنعود الى أصدقائنا! » ارتعدت (كوني) خوفاً لدى سماعها صوت وجه القمر ، وبدأت بالصعود مسرعة لأنها لم تعرفه في وحشتها تلك ، وكادت أن تسقط من شدة فزعها ، وتساءلت من يكون المنادى ٠

وكان ذلك الجهد كثيراً بالنسبة لوجه القمر الذي قطع كل أرض العمالقة ووصل الى ارض العجائب ، واستمر يبحث عن (كوني) ، وعندما وجدها الآن تهرب أمامه هكذا صعوداً الى الأعلى! ثم لحق بها بعد مدة وأمسك باحدى قدميها - بدأت (كوني) بالصرخ ، وطلبت منه أن يتركها • صاح (وجه القمر) بها بشدة وأمرها بالنزول معه فوراً! وقال لها: « ياسخيفة! أنا وجه القمر، وأتيت لاعود بك الى أصحابك ، فلا تخافى وانزلى · · هيا! » وجلست (كوني) باطمئنان بعد أن عرفت وجه القمر، والتقطت أنفاسها على السلم ، لدى وصول وجه القمر اليها عانقته بحرارة وبكت من شدة الفرح • وقالت لـ انها تشعر بفرح الآن عندما رأته ، وسألت كيف وصل اليها ، وقص وجه القمر لها الحكاية تفصيلا • ثم طلب منها النزول ، لأن الوقت بات ضيقاً والجميع في انتظارهم أسفل السلم • اخبرت (كوني) وجه القمر انها خائفة من العفريت الذي على السلم، لكن وجه القمر طمأنها . وبدأت بالنزول خلفه • وبعد برهة بدت طويلة جداً من النزول الشاق ، وصلوا الارض . تجمع الاطفال حولهم ، وسألوا (كوني) عن حالها وكيف فقدت أثر أصدقائها ؟ كان وجه القمر يحمل بيده علبة سبق أن أخذها من العفريت ، وفيها المادة للعمالقة • وطلب الاطفال من وجه القمر معرفة مابداخلها فعرضها

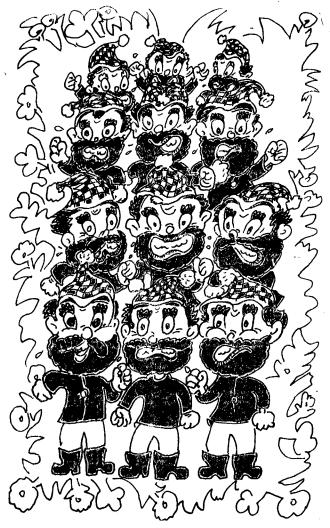
عليهم وأخبرهم بقصت مع العفريت في أعلى السلم . وقصت (كوني) حكايتها هي مع السلم على الأطفال ، اذ قالت لهم انها حالما حطت على الأرض ، ذهبت الى تلك القطة لتسمع منها الحكايات الغريبة • ولم تخبرها القطة بعكايات مشوقة ، بل على العكس فانها تحدثت عن أمور غريبة مما حدا بكوني ضربها · غضبت القطة وطلبت من ذلك العفريت الني رأوه معاقبتها . وفعلا بدأ العفريت يلاحق (كوني) الى أن وصلت الى (السلم بلا نهاية)وصعدت وصعد خلفها العفريت وهي في خوف وهلع لانظير لهما • ضعك الأطفال جميعاً ، وأخبروا (كوني) انها تستحق كل مالاقته ، لأنها بنت مشاكسة • حينئذ اقترح (جو) على الاطفال واصدقائه بعد كل ما حصل العودة الى الغابة ثانية ، لأن الوقت قد تأخر خافت (سلكي) من العودة عبر أرض العمالقة ، ولكن وجه القمر أخبرها بوجوب ذلك • وأضاف بأن لديه فكرة جيدة تبعد العمالقة عنهم وتؤمن عودتهم الى الغابـــة المسحورة بنعو سليم ، اذ تكفي قطرات قليلة من تلك المادة التي أعطاها اياه العفريت لابعاد جميع العمالقة عنهم استحسنت بيسي الفكرة • وقام وجه القمر بسكب بعض القطرات من مادة طرد العمالقة على كل واحد منهم ، ثم اتجهوا الى ذلك السياج الساطع وتجاوزوه الى الجانب الآخر ٠ وكان العديد من العمالقة يتمشون عصراً في أرضهم ، ولدى رؤيتهم الاطفال · آثاروا استغرابهم ، وانعنوا لالتقاطهم ، ولكنهم حال ماشموا تلك الرائعة ابتعدوا عنهم *

용지는 사용 전문에 있다. 하는 이 상지는 사람은 중에 있다. 하는 이 용지는 사용이 되었다. 사람

ابلغ (جو) وجه القمر انها أحسن فكرة قيامهم بهذا الطلاء الذي خلصهم من شر العمالقة وأشارت (سلكي) الى النقطة التي صعدوا منها الى تلك الارض ، ثم نزلوا هابطين السلم الى الشجرة العجيبة وكان العمالقة يصيحون خلفهم بتعجب نظر (جو) الى ساعته ، وعرف أن الوقت قد تأخر عليهم في العودة الى البيت ومن عند الشجرة انطلقوا في الغابة بعد أن ودعوا أصدقاءهم مسرعين الى البيت .

قال (جو) لكوني: « أعتقد انك لم تستمتعي كثيراً بهذه المغامرات! وماذا الآن عن الغابة المسعورة والشجرة المعبيبة وسكنتها ؟ وهل تصدقين وجودهم ؟ »

الجنزء العادي والاربعون « في ارض العجائب والاسرار »



لم يكن بامكان (كوني) في الأيام التالية نسيان

الشجرة العجيبة ومخلوقاتها الاكثر غرابة ، والأراضي الغريبة الدوارة التي تأتي دورياً الى قرب السلم ، وتوسلت بالاطفال لأخذها الى هناك لرؤية المزيد من تلك الغرائب وفعلا استحصل الاطفال موافقة امهم في اليوم التالي ، وأحضرت لهم الشطائر والشاي ليأخذوها معهم ، وبعد مدة وصلوا الى هناك وشقوا طريقهم الى الشجرة العجيبة وبحداؤا يتسلقونها ، وكان أصدقاؤهم يلوحون اليهم ويسألونهم ان كانوا فعلا

سيزورون أرض الاسرار والعجائب

وبعد أن التقوا أصدقاءهم على الشجرة انصرفوا جميعاً يتسلقون الشجرة للوصول الى السلم ثم الى فتحة الغيوم للصعود الى أرض العجائب · وكانت (كوني) تتطلع بشوق الى هذه الأرض ، لأنها أرادت معرفة بعض الاسرار هناك · سألها (جو) قائلا: «ماهي الاسرار التي تريدين معرفتها ياكوني ؟ »

اجابته (كوني): «أريد أن أعر فكم من المال يمتلك جارنا الذي يعيش قربنا في المدينة!»

يضاف الى ذلك انها ارادت معرفة بعض أسرار الناس عندها رد عليها الاطفال جميعاً ان ماأرادت معرفته (كوني) هو أسرار تعود للناس ، ولايجوز الكشف عنها، كما انه لايجوز للانسان أن يكون فضولياً هكذا! كذلك فانهم أخبروها أن عملها هذا هو خطأ ، ويجب أن تتخلى

عن طريقة التفكير بهذا الشكل والتركيز على الأمور الخاصة بها فقط! شعرت (كوني) بالأسى والندم، وسألت الاطفال عن الاسرار التي أرادوا هم معرفتها -قال (جو) لها انه يروم معرفة سر وجود أزهار اللبلاب والنرجس في هذا الوقت من السنة بالذات ، وانه يريد أن يجمع كمية منها لامه كونها تعب تلك الأنواع من الزهور · ونالت (كوني) ثانية تأنيب الاطفال ، كونها تحشر نفسها في أسرار الناس ، وهذا أمر لا طائلة من ورائه • وكانت غسالة الملابس قد القت على (كوني) مياه الغسيل وبللتها تماماً قبل صعودهم الى تلك الارض . وكان (جـو) قد اقترح قبل صعودهم الى هـذه الأرض ابقاء (كوني) على الشجرة وعدم الخذها الى أرض العجائب، في حين العت هي على ذلك كثيراً • شك (جو) في مدى الثقة بكوني ، لأنها كانت تتدخل في شؤون الناس السرية وتخلق لهم المشكلات • لذلك وبعد توسلات كثيرة من قبل (كوني) والحاح الاطفال ، قرر (جو) أخذها الى أرض العجائب .

كانت أرض العجائب والاسرار أرضاً غريبة ، هادئة ، منظمة وحتى النور الذي كان يضيئها لم يكن نور شمس اعتيادية ، بل كان نوراً خافتاً هادئا هو أيضا • وهي تفوح بالاسرار • تجول الاطفال في أرض العجائب وأتوا الى تل صغير فيه عدة أبواب ملونة • اعتقد (جو)

ان تلك أبواب تؤدي الى كهوف ، لكنه لاحظ وجود اسم على كل باب • وكانت تلك الاسماء غريبة حقاً وفي أثناء تطلعهم وحديثهم ، حضر قرم صغير من الغابة وهو يحمل أجنحية بيديه ، وسأل عن مكان سكن كاشف كلالاسرار • أشارت (بيسي) على الاسم الذي كان على الباب أمامه بعد أن عرفت سبب استفسار القزم ، اذ كان يريد معرفة كيفية استعمال هذه الاجنحة • القزم دق الباب ، وفتح فوراً • وما كادت دقيقة تمضي حتى خرج القزم والاجنحة على كتفيه • وبدأ الطيران بها ، وارتفع في الفضاء وهو يودع الأطفال • استغل الاطفال هذه الفرصة الثمينة ، وحث كل واحد منهم عن سر خاص به لمعرفته ، ودق كل منهم باباً من تلك الأبواب على التل وخرج بمعرفة معينة ظلت خافية عليه طوال حياته •

أما من ناحية (كوني) ، فانها عادت الى طبيعتها الأصلية، وحاولت أن تكون فضولية اكثر من المطلوب ويضاف الى ذلك ، فقد كان هناك أناس كثيرون يأتون لمعرفة أسرار عديدة تنفعهم في حياتهم و فهذه التي تريد معرفة سر الشباب لتعود الى ريعان شبابها ، وذاك الذي يريد معرفة سر نسيان الهموم والمشكلات ، وقزم آخر يريد معرفة سر الضحك ، اذ يقول انه لم يعرف الضحك طوال حياته وفعلا دق القزم باب كاشف الاسرار ، وخرج بعد قليل وهو يبتسم و سألته (كوني) بفضول عن السر الذي

جعله يبتسم ، وزجرها القزم وطلب منها عدم التدخل في غير شؤونها ، ولم تكتف (كوني) بذلك ، بل انسلت من بين الاطفال لتستمع الى الأسرار من خلال احدى النوافذ ، ولدى كشف وجودها من قبل ذلك العراف أخبرها ان تلك عادة سيئة ، وسوف تنال عقاباً صارما جراء سماعها الأسرار التي لاتخصها ، وكانت عقوبتها سعب القدرة على الكلام منها ، وفعلا لم يعد بامكان (كوني) التكلم .

طلب (جـو) من الأطفال الاسراع فـورأ بالنزول الى الشجرة ، لأن كاشف الاسرار كان عنيفاً عندما يغضب • وفعلا نزل الجميع بسرعة عبر الفتحة والسلم ووصلوا الى الشجرة المسعورة • حزن الاطفال كثيراً للعقوبة التي نالتها (كوني) وهي تستحقها ، ولكنهم وجــدوا وجــه القمر بعد مدة وأخبروه بما حصل لهم . اقترح عليهم (وجه القمر) أن ينتظروا وصول (أرض السعر) في دورتها القادمة ليجدوا صوت (كوني) الضائع • وفعلا حضر الاطفال ومعهم (كوني) بعد أيام قليلة الى الغابة ، وصعدوا الى السلم ومعهم وجه القمر و (سلكي) ، وأجتازوه ووصلوا الى (أرض السعر) . وقاموا بالبعث عن الصوت المفقود ، ودلهم رجل عجوز على السو الذي بامكانه اعادة الصوت لكوني • ولذلك قدم (جو) الى أحد المحلات المملؤه بالقناني التي بدت كالأدوية ، وطلب منهم دواء لعلاج صوت كوني · وفي واجهة المعل علقت لوحة كتب عليها (استرد ما أضعت) · واعطاهم صاحب المعل قنينة صغيرة لتشرب منها (كوني) · وأسرع الاطفال بعد أخذهم الدواء الى صديقتهم (كوني) ، وشربت جرعة من القنينة ، وصاحت فرحا : «ياالهي ! لقد عاد الي صوتي ! » وكان ذلك درساً كبيراً لها تعلمت منه أن لا تكون فضولية وتدس أنفها في ما لا يعنيها · وعاد الاطفال جميعاً أدراجهم الى السلم ، ونزلوا الى الشجرة العجيبة · ثم ودعوا (وجه القمر) و (سلكي) الجميلة وانصرفوا عبر الغابة الى بيتهم حيث كانت أمهم بالانتظار بفارغ الصبر ·

[1] 그 등은 경계 원교에서 그림과 그림을 반응하셨다면서 가입다고 있는 분들하셨다고 하다.

الجـزء الثاني والاربعون « النزول الى كهف الجواهر »

في أحد الايام دعا (وجه القمر) الجميع الى اجتماع طاريء في بيته لعدوث أمر مهم جداً • وكان (جو) والاطفال مع وجه القمر في بيته ذلك اليوم . أرسل وجه القمر دودة القز لابلاغ الجميع بتلك الدعوة التي كان على جميع سكنة الشجرة العجيبة حضورها ، لأن الامس يخص الجميع من دون استثناء • وفي غضون مدة قليلة صعد الجميع الى منزل وجه القمر • وامتلأت غرفته ، فيما جلس آخرون خارج المنزل لمعرفة ماكان يدور • أفتتح وجه القمر ذلك الاجتماع الحاشد وقال: « ياأصدقائي! ياسكنة الشجرة العجيبة! ان شيئاً ما خطيراً يحصل في منطقتنا ، وقد شاهدتم جميعا هذا الامن باعينكم قبل ساعات ، اذ ذبلت أغصان عدة من شجرتنا المعبوبة ، الشجرة المسحورة التي تدر علينا الاثمار بمغتلف أنواعها • وقد قلت الاثمار هذه بنحو ملحوظ في الآونة الاخيرة ، الامر الذي لم يكن له سابق أبـــدأ! » غسالة الملابس أيدت كلام القزم ، وقالت انها كانت تعتمد في غذائها دائماً على شجرة الخير هذه ، ولاتجد الآن أية ثم__ار عليه_ا • أضاف (وجه القمر) يقول: « وبعد أن تحرينا الموضوع، وبحثنا كثيراً عن الاسباب، اكتشفنا وجود أناس في كهوف الجواهر الواقعة عند جذور شجرتنا! »

요하게 아무지, 이번 등 경에 원모하게 아무지 그는 동지 중에 원모하게 아무지지 않는 것도?

حينها أطلق الجميع صيحة تعجب واندها ش · غسالة الملابس أضافت معقبة على ذلك الكلام وبينت أن تلك الكهوف هي مغلقة منذ سنين أوأيد كلامها (وجه القمر) مشيراً إلى أن السبب في ذلك يعود إلى امتداد جذور الشجرة بعمق في تلك الكهوف وهو لا يعتقد وجود أية أحجار ثمينة فيها الآن الأن جميعها قد سبق أن سرقه اللصوص الذين وصلوا إلى الكهوف وحضروا فيها وأتلفوا جذور الشجرة وطالب الجميع ايقاف اولئك اللصوص بأسرع وقت ممكن والاستموت شجرتهم المحبوبة والمحبوبة وا

قالت (بيسي) بتعجب: «ياللشجرة المسكينة! هل سيتوجب حينها قطعها؟ يا للمأساه! » ولم تحتمل بيسي مجرد التفكير بهذا الأمر المفزع حقاً • وكان لدى جميع الاطفال والاصدقاء هذا الشعور ، حالهم حال أقزام الغابة الآخرين • وتساءل الجميع عن الحل لهذه المشكلة •

قالت (سلكي) ان أهم شيء هو ايجاد هـوُلاء اللصوص أولا ، ليصبح بعدئد بالامكان جمع الاصدقاء من الغابة لتقديم يد العون في طردهم من أسفل الشجرة العجيبة • وربما تنتعش الشجرة ثانية ان تمكنوا من انقاذ بعض جدورها الباقية!

أبلغ وجه القمر العضور بأنه سينزل الى تلك الكهوف للتحدث مع اللصوص بنفسه من أجل ايجاد حل لهذه المشكلة الصعبة • وطلب من القزم الصاخب مصاحبته في تلك المهمة • ثم صاح الأطفال وسكنة الشجرة بصوت واحد انهم سيذهبون جميعاً مع وجه القمر للتعدث الى اللصوص • واتجه الجميع الى أسفل الشجرة ، وطلب وجه القمر من الأرنب أن يكون دليلهم ليريهم الطريق في كهوف أسفل الشجرة •

تقدم الارنب الجميع، ونزلوا وساروا في الغابة • ثم ركض الأرنب الى احدى الحفر التي كانت قرب ذلك المكان ، ودخل فيها وقال : « • • ان طريق الكهوف مسن هنها! »

وهكذا فقد دخل (جو) والاطفال والبقية معهم الى تلك الحفرة المظلمة ·

وكانت حفر الارانب في الغابة المسعورة واسعة ، لان مستوطني الغابة من الاقزام والعفاريت وآخرين غيرهم اعتادوا على سلوك تلك العفر وتشعباتها من طرق سرية تحت الارض في أثناء الامطار والزوابع الرعدية وقالت (كوني) باندهاش انها لم تنزل في حياتها أبداً الى حفرة أرانب ، وان ماتراه الان أشبه مايكون بالعلم!

149

وكان الارنب الذي يقودهم على دراية تامة بالطرق ومسالكها المؤدية الى الكهوف السرية · وكان اضافة الى ذلك يعرف كل خفايا الغابة ومخابئها ·

كانت هناك بين مسافة ومسافة بعض المصابيح المعلقة في تلك الحفر على الجدران ، ولا سيما في الزوايا الحادة • وقد صادفوا في أثناء سيرهم الكثير من سكنة الغابة من أقزام وأرانب وعفاريت • وهنا سأل (وجه القمر) الأرنب فيما لو كان متأكداً من الطريق تماماً ، اذ بدأت الشكوك تساوره بعد أن قطعوا المسافات تلو المسافات في ذلك النفق المظلم من دون أن يدركوا غايتهم • رد عليه الارنب بالقول انه يعرف الطريق تماماً حتى وان أغمض عينه •

وطلب من وجه القمر أن يثق بقدراته ، وأضاف الارنب انه يستعمل أقصر الطرق لايصالهم الى تلك الكهوف واستمر الجميع بشق طريقهم داخل تلك الانفاق المظلمة، وأفرحهم بصيص الضوء الوارد بين حين وحين من هذا المصباح أو ذاك ، ومن تلك التي وضعت على الجدران وفجأة سمعوا صوتاً ما أمامهم !

توقف الجميع ، وطلب منهم (جو) ووجه القمر أن يقطعوا الكلام لمعرفة ماكان يدور هناك!

صمت الجميع وحبسوا أنفاسهم من الخوف ، واستمر

الصوت المنبعث من داخل الارض يطرق أسماعهم ٠٠ بوم . • بوم !

الأرنب قال : « هـؤلاء هم الذين أخبرتكم عنهم ! انهـم اللصوص ! »

وجه القمر أعرب عن اعتقاده بكون هذا المكان هو موقع جدور الشجرة العجيبة ، وانهم قاربوا أن يصلوا الى الكهوف • وطلب من (جو) مرافقته الى ذلك المكان •

استوقفتهم سلكي وتساءلت ان كان الذهاب الى ذلك المكان أمراً صحيحاً ، اذ ربما يقوم اللصوص بأخذهم كسجناء • ورد عليها (وجه القمر) بأنه لا يعتقد انهم سيفعلون ذلك ، لأنهم سيخبرون اللصوص ان جيشاً من سكنة الغابة هو بالانتظار ورهن الاشارة • فان أمسكوا بهم سيندمون على فعلتهم • وبدأ (جو) ووجه القمر يقتربان من ذلك المكان رويداً رويداً • وبدأ الصوت يقترب أكثر وأكثر • • •

٠٠ بوم ٠٠ بوم ٠٠ بوم!!

همس (جو) باذن وجه القمر وقال انهم يعملون بجد في هذا المكان حتماً! وهم يقومون باستعمال الفؤوس في حفر الكهوف في محاولة لايجاد المزيد من الاحجار الكريمة فيها ولاغرابة من موت الشجرة وأغصانها الفارعة، فهم يقطعون دائماً جذورها أثر حفرهم بالفؤوس الحادة! وأشار (جو) الى أحد الجذور الذي بدا كالحبل

المتين وكانت نهايته عند مصباح صغير يلقي بضوئه حول ذلك المكان وطلب وجه القمر من (جو) العناية بالجذور المحيطة وعدم ايذائها اكثر لأنها نالت ما نالته من أذى من اللصوص ولدى وصولهم الكهف وجدوا أن بابه موصد بالحديد وسألوا الأرنب عن كيفية وصوله الى الداخل وأخبرهم من خلال حفرة عملها في جانب الكهف ولاحظوا ان تلك الحفرة كانت تحرسها رماح حادة ، فيما أبلغ (جو) وجه القمر بوجود أحدما في داخل الكهف حتما مع تلك الرماح "

الجزء الثالث والاربعون « الخطة الفاشلة »

بدأ (جو) وصديقه القزم يقتربان بهدوء من الكهف ومعهما الأرنب ولدى وصولهما الى نقطة قريبة جداً من الكهف ، صدر صوت حاد يقول:

« من هناك ؟ »

ره وجه القمر بالقول: «نعن من سكنة الغابة و نودالتحدث معكم! وقد وصلنا الى هنا لابلاغكم ان أعمال العفر التي تقومون بها تلعق اضراراً جسيمة بالشجرة العجيبة التي نعيش جميعاً عليها ، لأنكم تتلفون جدورها! »

وأجاب الصوت من داخل الكهف ان هذا الامل لا يعنيهم ولتمت الشجرة كيفما تموت .

سأله وجه القمر ان كان لا يعبأ بالافراد التي الحقت بالشجرة ، لا سيما هذه الشجرة المسحورة التي هي أجمل شجرة في العالم قاطبة .

أجاب الصوت انه لا يعبأ بما يعصل للشجرة ، وان فلك لا يؤثر عليهم قيد أنملة ، ثم انهم ليسوا من سكنة الغابة بل تحتها ، وانهم أقزام خرافيون لا يعبأون بما يحدث فوق في الغابة من أمور .

وتعجب وجه القمر لسماع ذلك ثم قال لهم: «انكم لا تعبأون بما يحصل للاشجار، وهمكم الوحيد هو الاستحواذ على الأحجار الكريمة الثمينة في الغابة!»

ورد عليه الصوت بالقول: «كم أنت ذكي ؟ وكيف عرفت ذلك ؟ » وطلب من وجه القمر الابتعاد عن المكان ، لأنهم لا يسمحون لأحد بدخوله ، وليس بامكان أحد ايقافهم عن القيام بأعمالهم هناك عن القيام بأعمالهم

وقال اللص : « سوف نقاوم كل عدو يحاول النيل منا ، الى أن نجد ضالتنا المنشودة ! »

وطلب منهم وجه القمر اخف جميع الجواهر التي يريدونها من دون ايذاء الجذور • ورد الصوت ان ذلك غير ممكن ، لأن الجذور تقف عائقاً في طريق توسيع حفرة الكهف فيقطعونها •

قال (جو) ذلك: «يا آلهي! اذن واضح سبب موت تلك الشجرة المسكينة» وسأل وجه القمر عن الاسلوب الذي سيتعاملون به مع هؤلاء اللصوص وأبرز اللصوص بعدها رمحاً آخر من الحفرة، وكان حاداً ويلتمع تحت أشعة الضوء الضئيل المنبعث من أحد المصابيح القريبة و

وتساءل (وجه القمر) عن كيفية ولوجهم الى الكهوف ، وهو يتحرك الى الوراء قليلا ، في الوقت الذي كانت تلك الكهوف مقفلة وأقفالها عند الأقزام ذوي اللحى الطويلة المتدلية فقط .

رد عليه الصوت وهو يضحك قائلا: «لقد سرقناها منهم! » وأضاف بأنهم اغلقوا الباب من الداخل بحيث لا يمكن الوصول اليهم بسهولة • ثم قال اللص أيضاً: «لقد انقضى اسبوع منذ أن وصلنا الى هنا ، ولا أحد يعرف بمكاننا عدا هذا الأرنب! » ثم قال أحدهم للآخر: «انظر! سأقوم باصطياده لنطبخه ونأكله بعدئذ!»

أرتعد الارنب المسكين من الخوف ، ورجع الى اصدقائه وأخبروه بأنهم لن يدعوا أحداً يؤذيه ·

وعاد بعد ذلك (جو) ووجه القمر الى اصدقائهما، وهمس وجه القمر الى (جو) قائلا انه لا يمرف كيف يتعامل مع هؤلاء اللصوص! فالأبواب جميعها مؤصدة، وليس لديه مفاتيح للدخول اليها • وكان الوحيد الذي بامكانه فتح الأبواب هو القزم الملتحي، اضافة الى قيام اللصوص الأقزام بحراسة تلك الابواب ومعها حفرة

الأرنب التي بالامكان النزول منها الى الكهف و فكر (جو) بطريقة ذكية وتساءل ان كان بالامكان أخذ مجموعة من الأرانب الى تلك الحفرة للقيام وبطريقة هادئة بشق حفرة توصلهم الى الكهف ليتدفقوا من خلالها ويفاجئوا اولئك اللصوص وقال وجه القمر ان تلك هي الطريقة الوحيدة التي ربما سيتمكنون بها من الدخول الى الكهف و

وأيده الآخرون في كلامه • قال وجه القمر ان عليهم اذن التوجه الى العمل فوراً وسأل عن الارنب المحبوب! أجابه الأرنب انه قربه ، ورجا وجه القمر أن لا يطلب منه النزول الى الحفرة ثانية ، لأنه خائف جداً من اولئك الاقزام اللصوص • قال وجه القمر انه لن يطلب منه ذلك ، وانه كان شجاعاً جداً في النزول معهم الى الكهف أول مصرة -

되었습니다. 하는 이 전체 이 교리 회사 전투 시간 이 전체 이 교리 회사 원모를 하는 것 같다. 나는

وأبلغ القرم الأرنب ان ما يريده منه هو الانطلاق وجمع جميع أرانب الغابة الاقوياء واحضارهم الى الشجرة العجيبة وحينها سيكون بالامكان تكليفهم بالمهمة الموكلة اليهم في عمل نفق يصل الى منتصف الطريق المؤدي الى الكهف بنحو لا يتوقعه اللصوص ولذا فقد أسرع الارنب منطلقا من المكان الذي كانوا فيه لتنفيذ ماطلبه منه وجه القمر وكان الانتظار مملا بالنسبة للجميع وأصدر وجه القمر أوامره الى الجميع للتحدث بأوطا ما يمكن من صوت وسوت .

قالت كوني انها جائعة ، وضعك القزم (بلا اسم) الذي كان يحمل معه بعض الشوكولاته ·

سأل القزم (بلا اسم) كوني ان كانت تحب العلوى ، وردت بالايجاب وبفرح · وما يعرف عن (القزم بلا اسم) انه مرح وصاحب نكتة · لذا فقد أخرج من جيبه قطعة

ورق وكان فيها حلوى معينة • كانت تلك العلوى تنتفخ حالمًا يبدأ الشخص بمضغها • فهي تنتفخ وتنتفخ الى أن تصبح بحجم الفم واكبر ، ثم تنفجر مخلفة لا شيء في الفم ، ويشعر صاحبها ان فمه فارغ فجأة وتلك هي النكتة . وكان بقية أصحابها يرقبون بشوق تلك اللعبة ، لأنهم عرفوا هذا النوع من الحلوى • أخذت (كوني) قطعتين من الحلوى تلك ووضعتها في فمها • وتصوروا ما سيعدث!! وكانت قطعة واحدة من ذلك النوع من العلوى كافية لأن تحدث صدمة مضحكة ، فكيف الآن وهناك اثنتان منها ؟ دفعت (كوني) القطعتين الى فمها ، وكان الاطفال يرقبون ما تفعل • لم تتمالك (بيسي) نفسها ، وبدأت بالضعك بصوت واطيء • استمرت (كوني) بالمضغ وشعرت أن شيئاً ما غير طبيعي مع تلك العلوى ، اذ كلما مضغت كوني كبر حجم الحلوى في فمها • وبدأت العلوى بالانتفاخ حسب العادة ، الى ان امتلا فم (كوني) ، وبعدها لم يعد بامكانها الكلام أبداً ، ونظرت الى الآخرين بعيرة -وعندما وصلت الى قناعة تامة بعدم امكانية الاستمرار في المضغ ، انفجرت الحلوى في فمها ، ووقفت (كوني) في حيرة من أمرها والدهشة تعقد لسانها ، وفمها فارغ من کل شيء ٠

وتساءلت أين ذهبت الحلوى ، فهي له تبتلعها ؟ وانفجر الجميع في ضحك مدو" ، وهم يمسكون ببطونهم

من كثر ماضعكوا ، وأصبعت (كوني) لا تعرف ماتفعل أو تقول ، ثم أحتدمت غضباً ووجهت اللوم الى القرم (بلا اسم) ، رد عليها القزم بالقول ان طمعها هو الذي أوصلها الى ما هي فيه ، اذ كان يتوجب عليها أخذ قطعة واحدة ، قال القزم ذلك وهو يمسح دموع الضحك من عينيه ، ثم طلب منهم وجه القمر السكوت كي لا يعرف اللصوص ان هناك أشخاصاً في المنطقة ،

그렇는 토렇지 않고 하게 어머니지 않는 그렇지 않고 하게 어머니지 않는 그 중지 않고 했다.

قالت سلكي لهم ان هذا شيء جيد أن يوجه اللصوص انتباههم الى منطقتنا في الوقت الني سيقوم الأرانب بالحفر قرب الكهف وهكذا فقد بدأوا بالحديث والضحك بصوت عال مشم بدأت الرمال تبرز من الحفرة من الثاني موالثالث وهي تلتمع وكانت حادة عادة م

الاقــزام داخل الكهف أخبروا الاطفال وأصدقاءهم انهم لن يؤثروا عليهم بهذه الشاكلة وأن كانوا يعتزمون اقتحام الحفرة ، فأن عليهم التفكير بالأمر قبـل الاقدام عليـه "

رد (وجه القمر) عليه وأخبره انهم سيصلون اليهم أولا وآخرا ويمنعونهم من القيام بالحفر ويحافظون على حياة الشجرة العجيبة .

وبعد مدة قصيرة ظهرأمام وجه القمر جيش كامل من الأرانب يقودهم الأرنب الصديق • وقال الارنب لاصدقائه : « ها أنا أحضرت لكم الارانب • • اكبرها • واقواها ! »

وقام (وجه القمر) بتوجيه الأرانب الى عملهم وأخبرهم بضرورة فتح نفق تحت الكهف تماما ، بعيث انه يصل الى أرضية ذلك الكهف والأقزام واللصوص لا يتوقعون وصولهم من تلك النقطة ! وبينما يعكف الأرانب عن العمل ، يكون وجه القمر قد أرسل رسالة الى اقزام الغابة المسحورة للحضور لنجدتهم والتدفق عبر الحفرة التي يعملونها عند الانتهاء منها .

أخبر (جو) أختيه بعدم النزول الى الحفرة التي يحفرها الأرانب، والمستحسن صعودهما الى الشجرة مع (سلكي)، اذ ممكن أن يكون الصدام مع اللصوص خطيرأ. قالت (بيسي) بخيبة أمل: «ولكن يا جو نحن نريد أن نرى ما يحصل!»

وعدها (جو) بأنه سيبلغهم بالتطورات أولا بأول و وطلب من (سلكي) ارسال برقية عاجلة الى أقزام الغابة لدى صعودهم الى أعلى الشجرة من بيتها ثم انصرفت (سلكي) ومعها البنات الثلاث ، والتقوا بأحد الاقزام لدى خروجهم من حفرة الأرنب وهم في طريقهم الى الغابة ،

وسلموه رسالة وجه القمر ، وقام فوراً بجمع أصحابه وكون جيشاً صغيراً من الرجال الصغار .

현 이 경우, 그는 등은 경우의 입고 이렇게 된다고 있다. 그는 그 경기 전도 하면 하는 것 같다. 그 등은 그 장기관

بدأ الارانب بالعمل العثيث الصامت ، وبدأوا بعفر الأرض الى أن شعروا انهم وصلوا الى وسط الكهف ، قاموا حينها بالعفر صعوداً الى أعلى للغروج في سركز الكهف ، ثم بدأ تدفق الاقزام الى ذلك النفق ، وتبعوا في حركتهم الأرانب يبغون من وراء ذلك اقتعام الكهف حال الغلاص من حفر النفق المؤدي اليه على يد الأرانب ، ولخيبة أملهم فقد وجدوا أن الكهف مسدود بصغرة صلدة لا يمكن اختراقها ، حينها انطلقت ضحكة من داخل الكهف ، وصاح أحد اللصوص باستهزاء : «هاها ، هاها ، هاها ، القد سمعناكم تحفرون! ألا تعلمون ان ارضية الكهف مبلطة بالصغور الصلدة ؟ »

قال وجه القمر بخيبة أمل ان عملهم ذهب كله هباء! وتساءل عن العمل الآن .

الجزء الرابع والاربعون « في أرض أعلم كل شيء »

اقترح الجميع الانصراف الى الشجرة العجيبة لابلاغ (سلكي) والاطفال انهم لم ينجعوا في أعمال العفر في الكهف، ولذلك عاد الجميع الى بيوتهم في الشجرة، فيما انصرف الاقزام الى الغابة .

حزنت (سلكي) والاطفال كثيراً لسماع ذلك الغبر المؤلم و وجلس كل واحد منهم وهو يفكر بطريقة قت توصلهم الى الكهف ثم خطرت فجأة فكرة ببال وجه القمر ، وقال انه يستحسن الذهاب الى أرض « أعلم كل شيء » للاستفسار هناك عن طريقة لانقاذ شجرتهم العجيبة من الهلاك وأضاف وجه القمر : « ان تلك الارض هي الان فوق شجرتنا! والدور دورها الان! »

قال (جو) لوجه القمر ان من الصعوبة الوصول الى الكهف ، لان الحراس منتشرون في جميع أطرافه، والطريقة الوحيدة التي يمكن الوصول بها الى هناك هي اجتياح الكهف بمفاجأة!

قالت كوني ان عليهم الاسراع بالذهاب الى تلك الارض .

رد" (جو) عليها وقال: «نعم! سنذهب! » ونهض من مكانه - ثم نهض اكثر الاصدقاء، وبدأوا بتسلق الشجرة صعوداً الى الفتحة في الغيوم، وعبروها وأصبحوا فوق تلك الارض - وكانت الارض صغيرة جداً، بحيث أن المرء تصور انه سيسقط من أطرافها - وفي وسطها تماماً، وعلى تل منخفض ظهر بلاط مشع وضخم فيه آلاف الشبابيك، بعيث ظهر وكأنه قطعة ماس كبيرة براقة - وبوسط ذلك البلاط، برزت قلعة ضخمة عالية -

회사도 1월 대학자의 사용하는 사람들은 사람이 대학자의 사용하는 사람들은 사람들이 되었다.

صعد الاطفال بعض المئات من الخطوات للوصول الى الباب الامامي وشاهدوا ان هناك الفأ من الخدم داخل البلاط - وكانوا جميعاً يرتدون اللون الازرق والفضي ويقومون بعمل رجل واحد -

ولدى رؤيتهم الاطفال ، انعنوا انعناءة رجل واحد وسألوا الاطفال عن أمنيتهم وكان صوتهم كالريح الهامسة رد عليهم وجه القمر بالقول: « نريد مقابلة الذين يعرفون كل شيء! » الغدم أخبروهم انهم في القلعة الضخمة، وانعنوا ثانية لهم وقام مئة مناولئك الغدم بأخذ الاطفال الى غرفة جميلة وانيقة ، حيث استقبلهم مناك تسعة وتسعون خادماً ، وانحنوا لهم ، وحرك أحدهم حبلا فظيعاً قريباً منه وانفتح باب مصعد وأخذوه للصعود الى أعلى القلعة واستدر الصعود بالمصعد الى أن شعر الاطفال وكأنهم وصلوا الى القمر! وأخيراً خفت سرعت

المصمد وتوقف • فتح الباب ولاحظ الاطفال انهم وصلوا الى قمة القلعة • وكانت النوافد معيطة بجدران القلعة الدائرية • وتعجب الاطفال بعد النظر منها الى الخارج ، اذ كان بامكانهم طبعاً رؤية العالم كله من خلال هذه النوافذ فالبحار ، والمحيطات ، والاراضي ، والجبال ، والغابات بدت كلها واضعة من فوق تلك القلعة العظيمة العجيبة •

ثم شاهدوا الحكماء الخمسة ، وكانوا غرباء عجيبين في مظهرهم ، وشكلهم • وتقدمت بهم السن بحيث انهم لم يعرفوا كم بلغوا من العمر • وكانوا حكماء ويعرفون كل شيء • وتحركت عيونهم الحكيمة الذكية في حدقاتها • وتكلم أحدهم وبدا صوته وكأنه قادم من مسافات بعيدة • وعيدة جداً وقال : «لقد أتيتم بطلب المشورة • • تريدون معرفة كيفية الوصول الى الكهف الماسى ؟ »

همست كوني لجو بفرح وقالت: «كيف عرفوا كل هذا؟ » وقام (وجه القمر) بأنحناءة احترام أمام الحكماء، وقال بصوت جاد: « ان الشجرة العجيبة تموت الآن، وذلك بسبب أعمال حفر يقوم بها أقزام خبثاء بحثاً عن الاحجار الكريمة في جذورها التي تقطعت وتأثرت باعمال الحفر هذه! فكيف يا أيها الرجل الحكيم يمكن الوصول اليهم لمنعهم من ذلك ؟ »

أغلق الرجل الحكيم عينيه بعض الوقت وكأنه يتذكر شيئاً ، وفتحهما ثانية وهو ينظر الي وجِهِ القمر وقال:

« هناك طريق واحد للوصول اليهم! فالمصعد السري الذي لديك ينزل الى أسفل الشجرة ووسطها! استمر بالحفر باتجاه نزوله وسوف تصل الى الكهف! حينها سيصبح بامكانك مفاجأة الأقزام والتغلب عليهم! «

اندهش الجميع لتلك الفكرة ، حيث كانت فكرة عجيبة · وانعنى الجميع للحكماء الخمسة ، وانصرفوا بعد توديعهم • وتوجهوا الى المصعد وأنزلهم الخدم الى الاسفل • ثم خرجوا عبر باحة القصر واتجهوا صوب فتحة الغيوم ومنها نزولا على السلم والى الشجرة العجيبة ٠ ولدى وصولهم الى منزل وجه القمر ، بدأوا بالاعداد لخطة حفر جدور الشجرة نزولا الى الكهف • واتفقوا جميعاً على الاستعانة بالأرانب وبعض حيوانات الغابة للقيام بهذا العمل وبدأوا به • في تلك الأثناء شعر (جو) أن الوقت قد تأخر بالنسبة اليهم ، وقال لوجه القمر : « اعتقد أن من المستحسن لو عدنا الى بيتنا الآن ، حيث أن امى ستقلق كثيراً • كما أبلغ (جو) وجه القمر انهم سيحضرون في الصباح لمتابعة العمل • ثم انصرف (جو) واختاه ، وودعوا اصدقاءهم في الغابة ، واخذوا طريقهم الى البيت • كانت (كوني) متعجلة لأن يأتي صباح الغد ، وقد أتى فعلا ويجب أن يأتي حسب العادة •

ولنرى ماذا سيحصل في الغابة المسحورة!

الجزء الخامس والاربعون « مفاجأة اللصوص »

في الصباح التالي تناول الاطفال طعام الافطار وتوجهوا رأساً الى الغابة المسعورة · وكم حزنوا لدى مشاهدتهم الشجرة العجيبة وهي تذبل ·

قال (جو) بأسف ان الشجرة تبدو وكأنها ميتة ، وياللاسف! وأضاف انه حتى لوتم طرد اللصوص ، فان الأمل ضعيف في انقاذ الشجرة • صعدوا الى أعلى الشجرة وكانت (سلكي) ووجه القمر بانتظارهما هناك • وقام وجه القمر بتقديم شرح واف لخطته مشيراً الى أن أعمال العفر ستبدأ بأسرع وقت • ولدى وصول الجميع الى أسفل الكهف كانت هناك بعض الحشرات من الغابة والتي قام وجه القمر بدهنها ببعض الطلاء السحري الذي كبر قام وجه القمر بدهنها ببعض الطلاء السحري الذي كبر حجمها لتصبح شبيهة بالعفاريت المخيفة • وكان واجب هؤلاء العفاريت (المصطنعة) اخافة اللصوص حال الوصول اليهم ، ليسرع بعد ذلك الأصدقاء في القاء القبض عليهم واعتقالهم عند هروبهم • وبعد مدة من اعمال العفر ، كان وجه القمر يتفقد في أثنائها الجميع ، وقال لهم ان عليهم النزول الى النفق ، وذلك لأن أعمال حفر المجذع كانت قد شارفت أن تنتهي في الوصول الى داخل الكهف ،

نزل الجميع عدا (سلكي) والبنات، وكان النقق مظلماً يشبه مصعد وجه القمل السري ، لكن الأصدقاء لم يعبأوا لذلك واستمروا في حفر طريقهم نحو اللصوص . وبعد مدة وصلوا الى الكهف واقتحموه ، لكنهم لم يجدوا أياً منهم أمامهم وفي اثناء ذلك سمعوا صوتاً يأتى من بعيد ، ولذا فقد انسحبوا من الكهف وتركوا العفاريت العملاقة الشبيهة بالأفاعي داخل الكهف وحدها • ولدى دخول اللصوص الى الكهف ، أطلقوا صيحة فزع وذعر وقالوا: « أفاعي ٠٠ افاعي! هيا لنهرب! ثم اطلقوا عنانسيقانهم للريح وهم يصيحون من شدة الفزع · تبعتهم الأفاعي الواحدة تلو الواحدة ، وكانوا كلما يصادفون لصوصاً آخرين يطلقون الصيحات الخائفة نفسها ويبدأ اللصوص بالركض معهم نحو الخارج لانقاذ انفسهم من العفاريت المرعبة! ويتبعهم وجه القمر والاخرون • وفي احدى زوايا الكهف شاهد وجه القمر كوماً من الجواهر والأحجار الثمينة كان اللصوص قد جمعوها • وكان اللصوص يحذر بعضهم بعضاً من الأفاعي العملاقة وينشدون الهرب والغلاص بجلدهم فقط! ثم تجمع اللصوص جميعاً في كهف واحد ، ووضعوا على مدخله صخرة كبيرة ، وبدأوا يتدافمون لحماية تلك الصخرة ومنع تدفق الأفاعي اليها .

어린다. 그는 경영화 중요하는 어린다. 그는 그 경화와 모양한 어린다. 그는 말을 받았다.

وعندما شاهد الاطفال ذلك ، قالوا انهم سهكوا عميلة اعتقالهم بتجمعهم هناك .

وصاح أحد اللصوص متسائلا: « من هناك ؟ » ورد عليه وجه القمر قائلا: « الاعداء! وأنتم الآن سجناء لدينا! فاخرجوا الآن وبلا مقاومة فذلك اصلح لكم! ونعن سنبعد الأفاعي عنكم! »

كان (جو) يضعك لأنه لم يتصور أن يخاف أحد من حشرة الارضة الصغيرة التي كبر ها وجه القمر بالمادة السعرية بهذا الشكل وقال اللصوص انهم سيغرجون ويسلمون أنفسهم وطالبوا بابعاد الافاعي عنهم ، ووافق وجه القمر على ذلك و

أزا حوا الصخرة وخرج اللصوص واحداً تلو واحد، وهم ينظرون بخوف وفزع بدأ الاقزام بتطويقهم وشدوا وثاقهم بنحو محكم وقالوا انهم سيضعون اللصوص في السجن لغاية الاسبوع المقبل عندما تصل أرض العفاريت ليسلموهم الى رئيس العفاريت ويصبحوا خدماً لهم وليسلموهم الى رئيس العفاريت ويصبحوا خدماً لهم و

وبعد اخراج اللصوص قال وجه القمر لجو: « دعنا نتفحص الاضرار التي الحقت بالشجرة!»

رد" (جو) عليه: «انظر الى تلك الجذور المسكينة كيف قطعت وأتلفت الاخرى جراء أعمال الحفر، وما من عجب أن تذبل الشجرة وتموت!»

وسأل (جو) وجه القمر بأسى وهو يقول : « ماذا سنعمل الآن لشجرتنا ؟ »

وكان لدى وجه القمر سائل عجيب جلبه معه من أرض العجائب، وقال انه سيدعك الجذور المتضررة به ويرى مفعوله وبدأ الجميع بالدعك ، وطالبهم وجه القمر الاسراع ، لان حالة الشجرة لا تحتمل التأخر وبعد عمل شاق أراد الجميع الاستراحة وتناول بعض الشاي والطعام لذلك صعدوا الى الأعلى وكانوا مشتاقين لمشاهدة حال الشجرة بعد دهن جذورها بذلك السائل السحري ولخيبة أملهم رأوا أن الشجرة كانت ذابلة وشارفت أن تهلك وساد الصمت والحزن الجميع ولم يتكلموا بأي شيء كانت (سلكي) تبكي على الشجرة وتولول ومعها الاصدقاء المحبون

طلب منها (وجه القمر) الكف عن البكاء ولا يتأس لأنهم سيجدون حتما حلا لهذه المسالة ·

وفي تلك الاثناء صاح (جو) صيحة فرح غامر وقال النظروا ان الاوراق تخضر ثانية! انها الحياة تعود الى الشجرة من أنها الحياة تعود لشجرتنا الحبيبة من شجرة الخير! » ثم بدأت الأوراق تحدث بعضها بعضاً وتنشر نفسها بنحو صحيح وتتراقص ، وفرح الجميع معد الجميع بعدها الى بيت وجه القمر ، وتجمع الاصدقاء حول مائدة تضم أنواع الفواكه والبسكويت والشكولاته والحليب والشاي وأنواعاً عديدة من الخضار الشهية وبدأوا بالرقص والأكل والغناء وكان الفرح يلف

الغابة واصدقاءها جميعاً والاصدقاء كانوا فغورين لقيامهم بذلك العمل الشجاع لانقاذ الشجرة التي كانوا يعيشون عليها وتدر عليهم الغير والاثمار والفواكه كما أن فرح الاطفال كان كبيراً بالمغامرات التي قاموا بها في هذه الغابة العجيبة وفي تلك الاثناء سمعوا حفيف الأشجار في عموم الغابة وأطرافها ولاحظوا هذه المرة انه الغناء والموافة والطرب انه الفرح بالصداقة والمودة ورأى الأطفال أوراق الاشجار في الغابة كلها تهمس وتتمايل وعرفوا انها تقول شكراً الأطفال الظرفاء

ثم غنت الغابة واشجارها اغنية الوداع للأطفال، وطلبوا منهم أن يزوروها دائما، لأنهم أصبحوا جزءاً من عائلتها الجميلة الصغيرة بعدها ودع (جو) أصدقائهم وكذلك فعل البنات على أمل العودة الى الغابة في وقت قريب عانق (وجه القمر) و (سلكي) الأطفال، وكذلك فعل الآخرون، القزم الصاخب، والقزم الذي لا اسم له، وغسالة الملابس، والأرانب، والاقزام الآخرون.

طلبت الاشجار من الاطفال أن يتذكروا دائما غابتهم المسعورة ، ويأتوا لزيارتها بين العين والعين و وانطلق الأطفال في الغابة وهم في طريقهم الى البيت ، وكانوا يسمعون غناء الأوراق في وداعهم وفرحوا كثيراً لحصولهم على أصدقاء • كثيرين بهذا القدر ، ووصلوا البيت وقبلوا أمهم التي كانت بانتظارهم بفارغ الصبر والشوق •

777

ب ۸۲۹ بلایتون ، أنیسد

الفابة المسحورة والشجرة العجيبة / تاليف انيسد بلايتون؛ ترجمة نوفل محمد فوزي • بفسداد: دار ثقافة الاطفال ، ١٩٩٢ •

그렇게 되고 하게 그 하지 그 그는 사람이 되고 하게 그 하셨다. 하는 사람이 되고 하게 되고 하게 했다.

ص ؛ ٢٤ سم · - (سلسلة مكتبتنا / المدير العام فاروق سلوم)

١ ـ القصص الامريكية آ ، الشجرة العجيبة ب ، نوفل
 محمد فوزي (مترجم) ج ، العنوان د ، السلسلة

م + و

1997 / 444

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق ببغـداد ٢٧٨٠ لسـنة ١٩٩٢

دار الحريسة للطباعسة ـ بفسداد 1817هـ ـ 1991م



وزارة الثقافة والإعلام دار ثقافة الاطفال

